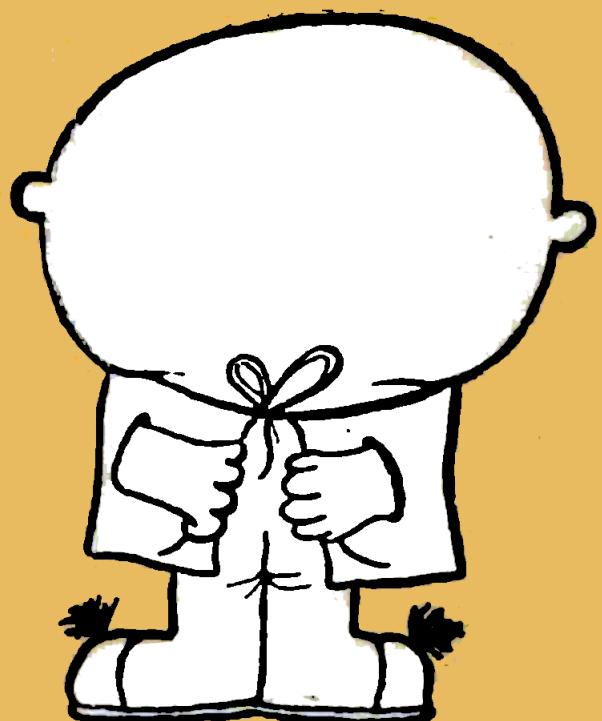
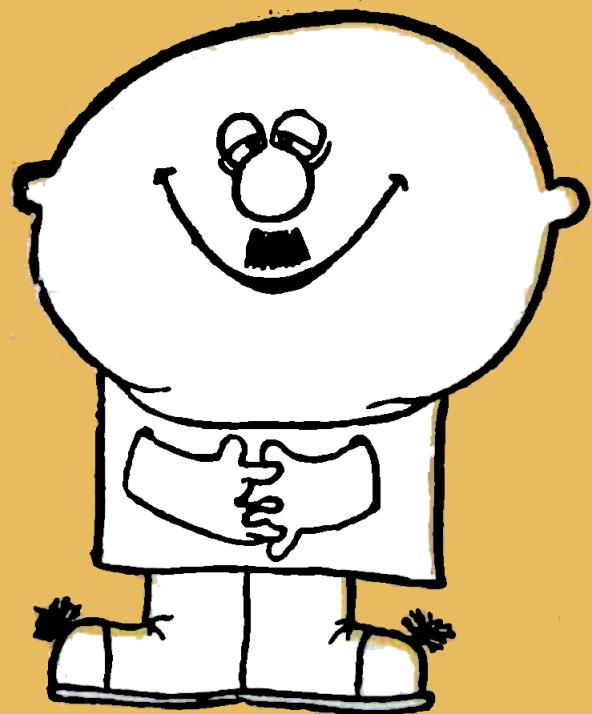


AZIZNESIN

سەھارەغىزىتىز

داماد سو خانە



دەستەنەز لەنەھاڭ  
ترجمە، رضا ھەرە

# دامت سرخانه

عذریز نسیمین

ترجمه: رضا همراه



این کتاب تحت شماره ۱۹۳۰ در کتابخانه ملی به ثبت رسیده است  
۳۶/۳/۱۰



حق چاپ دائم برای کتابفروشی فروغی محفوظ است

---

این کتاب در پنجهزار نسخه در بهمن ماه ۲۵۳۵  
بس رما به کتابفروشی فروغی در چاپخانه شرق چاپ شده است.

## داماد آدمهای بزرگ

کشور ما که در صادرات لوتون، فندق، کشمکش  
و چوب جنگلی در درجه اول قرار دارد درباره داماد  
سرخانه هم در ردیف اول قرار گرفته. تاریخ کشور ما  
از نظر نگهدارشتن داماد بسیار خوب است. وجای تعجب  
است که چرا تاکنون کتابی در این باره نوشته نشده است.  
خوب حالا میخواهیم ببینیم که داماد از کجا آمده  
است!

در اصل اینطور که معلوم شده کلمه قائین یعنی  
جانشین است. یعنی قائین پدر یعنی جانشین پدر و همچنین  
تا آخر. در مقابل این دستور داماد هم معنی قائین او لا درا  
میدهد. یعنی جانشین آن. سبب این دستور بسنگی  
به رویدادهای گذشته دارد یعنی با تکیه به تاریخ قدیم

میشود علت این همبستگی را فهمید . شاهان قدیم به کسانیکه علاقه داشتند اول آنها را به مقامهای بالا میرسانند سپس آنها را به دامادی خویش درمیآوردند البته گاهی اوقات هم در این داماد پیدا میشد کسان با لیاقتی که اکثر مردم به آنها حادث میکردند و یا داماد های دیگر میخواستند آنها را از بین ببرند . تاریخنویس مشهور ترک شیمی حکمت پاشا در تذکره‌ای به نام « دومدا کلیه الوداع » که از آثار بسیار قدیمی محسوب میشود راجع کلمه داماد اینطور نوشته است :

پسر بچه‌ای را برده فروشان ترک از بک کارگاه  
دزیده و میفروشند از قضا این پسر بچه مورد توجه شاهزاده  
جعفر واقع میشود ، شاهزاده پسر بچه را نزد خود آورد  
و در تحصیل و تربیت او کوشید . وقتی به پادشاهی رسید  
این پسر بچه را که حالا بزرگ شده بود به صدر اعظمی  
منصوب کرد . و بعد دخترش را عقد او درآورد . ولی  
آن اوه‌های زار و ای دشمنان از چشم سلطان جعفر

میافتد . سلطان دستور میدهد سر اورا بزنند . جلاد پس از اینکه سر صدر اعظم را از تن جدا کرد نزد سلطان آمده

میپرسد ۱

- سلطان سلامت باد با این سر چه کنم ؟

پادشاه جواب میدهد :

- «داما آت» یعنی به پشت بام بیانداز . هس از آن

بذهله گوبان و اطرافیان پادشاه آن را به صورت (داماد)

در مبارودند بنا بر این در گذشته دامادهای با لیاقت مورد

حسد و کینه اطرافیان قرار میگرفتند

چون این کتاب با دست نوشته شده بود کلمات

آخر آن پاک شده و به درستی خوانده نمیشد :

در تاریخ ما دامادهای مشهور به اندازه‌ای است

که انگشت شمار است . آنهاییکه به باد میآیند ۱ داماد

سلطان سلمان «ابراهیم پاشا» . و داماد دیگرش

«رستم پاشا» که کله هردو از تن جدا شد :

داماد سلطان احمد «ابراهیم پاشا نوشهری» شوهر

ناجیه سلطان «آشوز پاشا»، داماد سلطان مجید «خر بد» -  
پاشا، و دامادهای انگشت شمار دیگر که به روز داماد -  
های گذشته افتادند.

در کشور مامو ضوع دامادی به صورت یک مؤسسه  
در آمده است. حتی با تکیه به تاریخ و شئون قدیمی این  
مؤسسه به صورت یک مؤسسه پر در آمد شده است :  
دامادهای جغرافیایی مشهوری نیز داریم که قابل  
مقایسه با تاریخ است. همانطور که میدانیم به دامادهای  
مشهور دوران سلطنت می گفتد «داماد» - حضرت -  
شهریار :

به دامادان مشهور زمان ما هم صفت‌هایی از این  
قبیل داده اند : «اشک و بون دامادی» به معنی «داماد  
مرد خر» به همین سبب است که دامادهای بد اسم بیچاره  
پدرزن را به بدی در می‌آورند. و شاعر مشهور ترک  
اینطور گفته .

ه از هیچ چیزی ناراحتی نکشید  
آن اندازه که از دامادش کشیده،

در مصرع آخر شاعر به زمامه عبدالرحمن جلبی،  
جایی که گوشه‌ند پیدا نمی‌شده بزها را تقمیع می‌کند.  
بین دامادهای مشهور سلطنتی و دامادهای زمان  
لحویش دومین فرق معروف اینست:

– دامادهای دوران سلطنتی صدراعظم می‌شدن در  
صورتی که دامادهای مشهور زمان ما با بدست آوردن  
پشت گوش چپ صدراعظم‌ها و فروختن فخر  
کارشان است..

کاراکترهای مشترک دامادهای تاریخی با  
جهografیائی باید از طبقه پایین آمده و در سایه دامادی  
خودشان را به طبقه بالاری برسانند:

مثلث داماد ابراهیم پاشا پسر بلکماهیگیر اینالیایی  
بود. و با ابراهیم پاشانو شهری پسر بلک دهقان فقیری بود؛

ولی از دامادان دوران ما اگر پدر بگی از آنها  
سرشناس نباشد اسمش همین را . . . زاده میگذارند حتیا  
پدرش همین . . . بوده .

بین دامادان تاریخی و جغرافی این شباهت وجود  
داشته : مثل این میماند که یارو از کوه آمده و صاحب  
هاغ را بیرون کید و خود صاحب اموال پدری او گردد؛  
داماد مال هر دورانی که باشد به پک مسلک معینی  
احتباج ندارند . برای اینکه داماد بودنش خود بخود  
مسلکی پیدا میکند . اینها دامادان پرفسیونی هستند .  
مثلاً یکی از این دامادهای پرفسیونل در زندگی سیاسی ما  
مدیر کل ترافیک کشور شده :

- تو از اینجا برو -

- تو آنجا بایست .

- تو عقب برو -

- جلو رفتی صبر کن .

- برو برآست .

- از اینجا عبور کن .

با دادن این دستوارت و با کشیدن سوت مارک  
بارو شمن کردن چرا غهای سبز  
(His master's voice) و قرمز کارهای بزرگی انجام میدهد .

اگر یکروز نرا به بیند که از کنار شیطان بند شلوارت را جمع کرده فرامیکنی میگوید «بارو به سر شیطان هم کلاه گذاشت»، اگر کسی هیچ کاری از دستش برنمیابد ولی از نظر مردم اینطور وانمود کنند که کلاه سر شیطان گذاشته مثل کسبکه از چیزی قدری سر رشته دارد . و با مسلک دامادی بزرگترین خدمت گزاران کشور است .

چون میخواهد بیطرف بماند . اگر تا کنون هیچ پست و کالت هم بدست نیاورده باشد . در اصل خودش یک وکیل است با هرجور کثافت کاریها که از دستش بر میآید کارش را پیش میرد .

چون در هر جا هر وقت دامادی یک مسلکی است که حسادت چشم و هم چشمی به وجود میآورد : داماد

های مشهور با دردست داشتن یک قاشق آب توی صف  
وردیف خیلی میابستند شلوغی این صف در اولین فرصت  
با دردست داشتن یک قاشق آب میخواهند داماد را حفه  
کنند و برای اینکار هم بیصبرانه عجله میکنند.

دامادهایی که از تاریخ درس گرفتند تخمین میزنند  
که بلاهی در آینده به سرشار میاید از اینجهت همه جور  
لدبیر به کار برده‌اند و هرزمان گوشه، بزنگ هستند:

# رعایت عفت عمومی!

رئیس دادگاه : اسمت چی به ؟

مجرم : حاجی سلیمان ... :

رئیس : اسم پدرت چی به ؟

مجرم : ملا اکبر ....

رئیس : اهل کجا هستی . اینجا به چه کاری مشغول  
هستی و در کجا اقامت میکنی ؟

مجرم : ان اصیل ولايت السیواں از قریه سافیلک  
هستم در اینجا توی مکانی خصوصیه با معلمین عربی  
مشغولم ... و در محله فانع در بکی از اطاقهای طلایی  
اقامت میکنم .

رئیس : بسیار خوب ... : چنان آقای سلیمان  
راجع به بعضی از بی مناسبی ها که نسبت به مردم کرده اید

توضیح بدهید . دادستان محلی گزارشی که داده نوشته نوشته است که در شب بیست و چهارم ماه حال بین ساعت ۹ الی ۱۰ در امیرگان یکی از پنجرهای و بلای کنار دریا در آن اثنا که یکی کشتی های شرکت خیریه با عده ای مسافر زن و مرد که میگذشت شما یک نوع بی ادبی کرده بودید که برآزende شما و سن شما و مسلک شما نبود .

- والله قربان دائی شما به همچین چیزی به خاطر نمیاورد فکر میکنم در این مسنه سوءتفاهم شده باشد :::

- چطور سوءتفاهم ... جناب دادستان شخصاً ناظر جربان بوده واژ شما شاکی است . سپس رو به کاتب ضابط نموده گفت شکایت نامه دادستان را بخوانید ! ... کاتب ضابط ۱ روز پنج شنبه شب روز بیست و چهارم ماه حال کشتی مسافربری شماره ۶۶۵ شرکت خیریه از بیکوز به استانبول میرفت در اثناییکه به اسکله امیرگان نزدیک میشدیم از پنجره یکی از ویلاهایی که به دریا نزدیک بود یک نفر مرد ریش دار لخت مادرزاد جلوی

پنجره ابستاده و نظر مسافرین کشته را جلب کرده بود، حتی بعضی ها ازاو شکایت کردند و گفتند «حضرت آقا عیب است»، ولی به اعتراض آنها اهمیتی نداد و بر عکس بیشتر به پنجره نزدیک شد اول فکر کردیم شاید یک نفر دیوانه است ولی وقتی از اسکله پیاده شدیم با ناخدا به پلیس مراجعه کرده و هویت او را خواستار شدیم طی تحقیقاتی که به عمل آمد معلوم شد که مرد مذکور از شعور کامل برخوردار است و اسمش حاجی سلیمان میباشد و در مکانی معلم عربی است. به نام آداب عمومیه در حق ایشان تعقیبی در عدیله شده از محکمه عالیه است رهام میکنم.

رئيس: جناب معلم درباره این شکایت نامه چه جوابی دارید؟

متهم: همه اش دروغ است. مزخرفات است.

رئيس: شهود را صدا کنید!

در شرکت خبریه صادق اسکوپی سمت ہوفه دار

کشتنی را داشت. حدود ۳۵ سال سن، قد بلند، سبیل زرد و چشم آبی وارد دادگاه میشود در ردیف شهود میباشد. رئیس دادگاه اول درباره خود او و هویتش سوالاتی میکند.

- خوب آقای صادق بگو بیینم آیا این مرد را میشناسی؟ آقای دادستان از دادگاه درباره حرکت ناشایست او استرهم کرده است.

- قربان پک شب از کواچ میآمدیم... درست جلوی کشتنی داشتم میگو میفروختم به دفعه شنیدم از طرف زنها صدایهایی بلند شد که « اوا .. اوا ایش بی حیا را نگاه کنید » سرم را به طرف بندر برگرداندم. که این آقا ملا (گفتنش عیب است) درست مثل اینکه در حمام باشد جلوی پنجره استفاده بود ..

رئیس: در چه وضعی بود؟

صادق: والله چون سر بازی نرفتم نمیتونم شرح بدم درست دروضع خبردار استاده بود، مردم از تو کشتنی

فریاد میکشیدند : « ای مرد مجھے حیا و شرم نداری ؟ » آنوقت این حضرت آقا عوض اینکه خجالت بکشد بیشتر جری شده شروع کرد با دستهایش به اشاره کردن : « رئیس دادگاه ! بسیار خوب دیگه با شما کاری ندارم . خوب جناب آقای ملا به این دیگه چی میگین ؟ » متهمن : سراپا دروغه ... همه اش هذیان است :::: رئیس : بسیار خوب صدا کنید شاهد دیگری باید .

این شاهد مهاجر روشه فیکا ( مانتاریسکی ... ) بود باکت و شلوار سربازی ، کلاه قفقازی ، چکمه و یک تابلو که از گردنش آویزان کرده بود و داخل آن سنجاق سر ، سوزن ، قرقره و دیگر لوازم زنانه بود به دادگاه که داخل شد مباشر جلوی او رفت و آن تابلورا از گردنش درآورد و به ردیف شهود برد . پس از اینکه راجع به خود او ستوانی شد رئیس پرسید :

- این آقای ملا در بندر امیرگان از پنجه خانه ایکه

اقامت داشته کارهای زشت کرده آبا ممکنه هرچی که  
دیده اید بگوئید ؟

(مهاجر روس چیزی نمیفهمد مباشر و اوضح تر برای  
او توضیع میدهد)

فیگا نیمه روسی، نیمه ترکی و مقداری فرانسه را  
باهم قاطعی کرده :

- ژپاس کو این آقا ملا تکر اسیوی... در بزرگ  
است ، رستوران ناش ... زات آبانو... در بزرگ -  
کوی جدید - ترا بیه . . و بعد . . آمدم کشتنی به اسکله  
امیر گان . . این آدم آقا واراشو در داخل دیدم :  
نیس آنتری بپوشید باز لون تر .. همه طرف . . ندانستم  
این آقا ترکی با .. هست زیاد دیدم ... (با دسته زیر  
کمرش رو نشان داده )، لهاسی نداشت .... ژ کروازت  
ام ارن فو ...

رئيس دادگاه : کافی است بروید ... جناب ملا  
به این چی میگید. اینکه دیگه روس بود دروغ نمیگه ::.

متهم: تمامش دروغه میچکدام از حرف‌اش حقیقت  
لداره ...

رئیس: شاهد بعدی را بیاورید ..!  
» مرد متوسط السن با سبیل و قد متوسط داخل  
میشو: » .

رئیس: مرد یهودی بگو بینم بیست روز پیش از  
این درامیر گان حرکات ناشایستی به آداب عمومیه افعال  
مغایر بوده شما هم دیده اید ...

« یهودی نگاهی به ملا کرده خندید »  
- به به ملای عزیز از دیدن شما خوشبخت شدم  
آن شب سه که مارا خنداندی دیگه دل دردگرفته بودم.  
رئیس: ای آقا اینجا که قهوه خانه محل نیس.  
دادگاه است. حواست رو جمع کن ..!

مرد یهودی: درست فرمودید جناب رئیس. ولی  
وقتی این آدم را دیدم نتوانستم جلوی خنده ام را بگیرم:  
اگر شما هم بودید از خنده میتر کیدید. بالاخره به امیر گان

آمدیم. کشتی را خنده مردم پر کرده بود خیال کردم کسی  
به دریا افتاده ! ...

رئیس : مگه کسی که به دریا بیفته خنده داره ؟  
مرد یهودی ! تا زمانیکه خفه نشده میشه تفریح کرد  
ولی بعد نه ، خلاصه قربان طولش ندم سرم را برگرداندم  
جناب ملا کنار پنجه ویلا درست مثل مردهای که از  
گورستان فرار کرده باشد لخت و هریان ایستاده و مارا  
لماشا میکرد ...

اول خیال کردم میخواد به دریا بره . بیچاره لنگ  
نداره منتظره که کشتی رد شه و بیرون بیاد ! ... ولی وقتی  
یکی از طرف ما فرباد کشید : « مرد حسابی خجالت هم  
خوب چیزی بیه » دیدم که ریشش رو تکان داد و به چیزی هم  
گفت .

رئیس ! آخه ریش هم بازی میکنه ؟ ..  
یهودی : بخدآ آقای رئیس ! به حق دینم به موسی  
قسم راست میگم ... ریش رو میرقصانید :

رئيس: جناب ملا حرف دیگه هم دارید؟

متهم: بله قربان. حالا قدری از این موضوع را به خاطر می‌اورم ... ولی همانطور که قبل اگفت اشتباهی شده. البته جناب رئيس میدانید که هوا رو به گرمی می‌پرورد ... بعضی شبها هست که آدم از دست ساس و کل خواش نمی‌بره. آدم خرفت می‌شه. آتشب در ویلای جناب نوری مهمان بودم خیلی زود به رختخواب رفته ولی نتوانستم بخوابم. از جایم بلند شده و همه لباسهایم را درآوردم. هر چه ساس و کل در رختخواب بود ہاک کردم پیراهنم و زیرشلواریم را از پنجره به بیرون نکان دادم در این اثناکشتنی از نزدیک سابل عبور می‌کرد احتمالاً این آقایان بندۀ را آتشب دیده‌اند و مسئله را اشتباهی برداشت نموده‌اند. لاهوله ولا ... من بک آدم مؤمن و درس خوانده و عاقلی هستم.

رئيس به دادستان گفت «نظر شما چی به؟»

دادستان: به آخرین دفاع ملا قناعت می‌کنم:

و ممکن است که این واقعه قصدی نباشد ولی در آن لحظه باید پرده‌ها را می‌کشید که فراموش کرده و عده‌ای از مسافرین قسمتهای نامحرم او را دیده‌اند و شاید هم برای خسل ریختن به حمام رفته باشند. تقاضا می‌کنم که ملاراها دادن پول حمام اشخاص مذکور ارجام دیگر مبراکنند.

## دەمپایی پاشنه دار

صافی ازدواج کرده بود. ولازه به خانه سفیدرنگش در باگر کوی اسباب کشی کرده بود. مرا برای خوابیدن شب به خانه اش دعوت کرد وقتی دھوتنامه را میخواندم به یاد دوست دیرینیم افتادم. صافی آدم ثروتمندی بود. فقط مانند هر انسان دیگر از سلامتی برخوردار نبود. از آن لب آدمها نبود که صورت سرخ، چشمان براق، شکم گنده و گردن پیچدار داشته باشد بلکه یه آدم مردنی ولا غراندام بود و از يك بیماری رنج میبرد و به وسیله دوا و دکتر زندگی میکرد خلاصه آدم بدبهختی بود ...  
شش ماه پیش نزد من آمد و گفت  
۱ - تو معلم عقل منی بگوازدواج کنم یانه ؟ ...  
تعجب آنروز هنوز یادم است. پیش خودم فضافی

را با یک زن مجسم میکردم حتی تصویر ایشکه او زن همگرد برایم عجیب بود . مردی با پنجاه سال سن که ازدواج کردن را مسخره میدانست و مجردی را نوعی آزادی و آرامی ...

ازدواج کردن این چنین شخصی فقط میتوانست دیگران را منشکر سازد .

- صافی جون برای اینکه بخوای کسی رو بخندونی خوبه ! اما اگه اصل موضوع را بخوای بدونی زن و تو درست مثل شب و روز هستین . نمیتونین باهم بسازین ! ولی بالاخره صافی ازدواج کرد و به خانه سفید ها کرکوی اسباب کشی کرده و این بود که منو یکشب آنجا دعوت کرد . در دعوتنامه خیلی اصرار کرده بود « اگه نیایی دلم میشکنه و تا عمر دارم به رویت نگاه نمیکنم ترا خدا حتماً بیا . . . » از سرگچی سوار قطار هدم :

• • •

وقتی جلوی درخانه سفید که صافی در آنجا بدنیا  
آمده و بزرگ شده بود رسیدم و در زدم کسی که در را  
به رویم باز کرد خود صافی بود ، تا منو دید دست به  
گردنم انداخت و درست مثل به بچه پرید رو من و  
قریاد زد :

- اوی آره ... پس اینجا بی ... حبیف شد که عروسیم  
اینجا نبودی ... خوب کاری کردی او مدد بیا تو بریم  
مالن ... تو سالن به هم نگاه کردیم . بدون اینکه دستها بش  
را از شانه من هلنده کند چشمان حسرت زده اش را به چشمان  
من دوخت من از تعجب عقب عقب رفتم و گفتم :  
- خبیلی لا غر شدی صافی ... این چه وضعی به  
مریضی ۹ ..

ولی کاش مریض بود . تمام استخوانهای صورتش  
لیز شده بود لبهای بی دندانش توهمند رفتہ چشمانش مانند  
لکه‌ای سیاه بی حرکت تورفتہ بود . سؤال من او نو ۴

حست و چلخیت داشت :

### - خیلی خوشبختم!

بعد شروع کرد از زنش تعریف کردن و به دفعه  
از جاش بلند شده دم در رفت.

- صبر کن صد اش کنم ببینی هرچی میگم در ته:::  
روی کانابه نشسته و سیگاری آتش کردم. چشمها  
را برهم گذاشتم خودم را برای دیدن بکی از مجلسهای  
فراموش نشدنی آماده کردم. صافی در اطاق را باز کرده  
و درست مثل ادرکی بال شکسته پربال میزد زنش را  
صدآزاد. پس از چندی در روی پاشنه چرخید. صافی  
از جلو درست مثل جوجهای که به رقص آمده باشد داخل  
شد و پشت سرش زنی قد بلند با لباسی سیاه و تنگ  
وارد شد. این زن و شوهر واقعاً مثل شب و روز بودند!  
با خود گفت: «جای صافی هر کس دیگر بود به هیین روز  
در میومد». صافی دست زنش را گرفته و به طرف مبلی  
که از نیم قرن پیش جاش عوش نشده بود کشان  
کشان می برد. زن از جلو و چشم را رد شد تا روی

مبل آنطرف بنشیند با یک ادا و لوندی نشست و گفت :

- خوش آمدید ... صفا آوردید !

با چشم ان قشنگ و جذابش به اطراف و به من آرام آرام نگاه کرد . بعد صورتش را به طرف صافی گردانده و به او و دندانهای کرم خورده می‌باشد نگاه کرد . صافی هم درست مثل کسی که در وسط ناپستان تو آب رفته سرش طرف جلو آمده چشمانش گرده شده بود . زن برای اینکه شوهرش را دیوانه‌تر کند مقداری از دامنه را بالا کشید . شب عود زد و آوازهای قدیمی خواند حتی قدری مشروب خورد و به شوهرش هم داد . صافی مست شده و گفت : این زن فرشته اس ... البته گامگاهی منو با دمهایی پاشنده دارش میزنه اما ضرر نداره ... عصبانی نمیشم ...

بعد از دو ماه یک روز صافی از در اناقم او مدد تو درست مثل اسبی که رمیده باشه . بالای تخت خوابم ایستاد :

- تو وضع بدی هستم. نمیدونم چیکار کنم : الان  
چند هفته اس که زنم به من میگه :

« مرتبه مردنی بی ریخت ا ، و هر روز کنکم میز نه  
دیگه لعمل ندارم و عصبانی شده داد زدم که و دیگه بچه  
نیستم، اما اون عصبانی شد و قهر کرد الان هم اثایه اش  
را برداشت و از خونه بیرون رفته . پشیمون شدم و اسه اش  
گریه کردم و هر روز منو کنک بزن ، ا بر اش پیغام فرستادم  
اما جواب نداد. بدون اون دیوونه میشم به من بگو چیکار  
کنم ترو خدا کنم کن ...»

من برای اینکه خنده ام نگیرد دستم را جلوی دهانم  
گرفته . صافی دست به چیبیش برد و به چیزی در آورد  
اول لرسیدم فکر کردم هفت تیره ولی بعد دیدم به دمپایی  
مخملی سیاه رنگ و پاشنه داری به ا صافی دمپایی را به من  
نشان داد و با لکت زبان گفت :

- با این دمپایی کنکم میزد :::: با همین دمپایی ::::  
میفهمی :: :

این دمپایی زندگی منه. هر وقت که صدای شرق شرق  
اون رو به شانه هام و پاهام میزد خون تو رگهام میدوید  
و ده، پانزده سال جوانتر میشدم.

بعد ها ناله بیشتری گفت:

- الان به هفته اس چنان بی حال و بی درمان شدم  
که اگه لا سه روز دهگر نیاد و منو با دمپایی پاشنده دار  
نزنه توی رختخواب افتاده بیمارمیشم. و شاید هم بمیرم  
دوست هزبز خواهش میکنم کمل کن تا شاید نجاتم بدی.



## بزرگترین افتضاح سمال

شب تاریکی بود عقربه های ساعت ۳/۲۱ دقیقه نیمه شب را نشان میداد. شهر در خواب نازی فرو رفته بود.

در تاریکی وحشتناک شب راه می پیمودم احسام می کردم کسی در تعقیب است. گاهی گاهی برگشته و به پشت سر نگاهی میانداختم از اینهمه تاریکی میترسیدم آنقدر هقب و جلو رفتم تا بجاییکه قرار بود دوستانم را بینم رسیدم. وضع خیلی خراب بود، به دوستان قول شرف داده بودیم که حتماً یکدیگر را ملاقات کنیم: به محل راندو که رسیدم سه بار سوت زدم در تاریکی شعله کبریتی نظرم را جلب کردم به طرف شعله کبریت رفتم همه چیز وقف مراد بود، دوستم گفت:

- حسن چرا دیر کردی ؟ ! ...

اسم حقیقی من علی بود ولی طبق نقشه قرار گذاشته  
بودیم که حسن صدایم کنند. خواستم بگویم « برادر جان  
نوری » :

او گفت : « اسم من هم عوض شده از این به بعد  
صالح صدا میز نی ... فهمیدی ! حالا بگویی بنم چرا دیر  
کردی ؟ »

- بس که عقب جلو رفتم احساس میکردم کسی  
تعقیبیم میکنه بخاطر همین دیرم شد ...

- محمد هم نیومده الان یه ساعت و نیمه که منتظرم :

- نکته زیرش زده ...

ولی محمد برخلاف گفته های ما خودش را رسانید  
و گفت :

- مادرت میخوام زنگ ساعت را کوک نکرده  
بودم . . . گفتم :

- معدرت را کنار بگذار یا الله راه بیفت.  
 همه چیز طبق نقشه پیش میرفت. در تاریکی خود  
 را به میان درختان زدیم. ساعت ۱۷/۳ دقیقه را نشان  
 میداد.

صالح گفت :

- ساعت درسته؟ چرا استادین؟  
 دوستم در جلوی خانه را نکان داد ولی چون قفل  
 بود بازنشد. از پنجره‌ای که باز بود داخل شدند. من هم  
 مطابق نقشه باید جلوی در منتظر میشدم بعد از چند دقیقه  
 صدایی آمد از پنجه داخل شدم. سه چهار قدم نرفته  
 بودم که پایم به چیزی خورد و نقش زمین شدم، زیرم  
 کسی ناله کرد فهمیدم دوستم است آهسته گفتم :

- صالح چی شده؟

گفت :

- خدا ذلیلت کنه از پله‌ها افتادم.

- خدا خبیلی رحم کرد!

- بهتره نقشه رومرو رکنیم که کاراشتباهی پیش نیاد.  
زیرنور کبریت نقشه را خوب از نظر گذراندیم ،  
همه چیز رو برآه بود ، رفیقم هم من گفت :

- هیس ... ساکت ...

گفتم :

- چی شده ؟

- صدای شنیدم ...

- بابا این صدای قرج فرج کفش منه ...

- آخه تو همچین شبی کفش قرج ، قرجی میپوشن ...

- حالا داد نزن ، صدامونو میشنون . تو نقشه که

نوشته نشده بود واسه همین بود که فراموش کردم و این  
کفشهارو پوشیدم .

کفشهایم را در آورده و بدستم گرفتم .

صالح گفت :

- کفشهارو ول کن !

- ول نمیکنم : لازه خریدمش ::

ساعت ۳/۳۱ دقیقه دوباره صدای قرج فرسی  
شنیده شد.

صالح گفت:

- بیخود قرج، قرج نکن!

گفتم:

- این قرج، قرج مال من نیست.

- نف به این شانش ... دیدی حالا کشفهای من هم

قرج؛ قرج می‌گنند.

آنهم در آورده و به دست گرفت: وقتی از پله‌ها بالا

میرفتیم در تاریکی با یکی رو برو شدیم. داد زدیم «از  
جابت لکان نخور».

او هم به ما گفت «شما لکان نخورید». گفتم:

- ما ایستادیم سر جایمان تو بایست!

گفت:

- من هم ایستاده‌ام ...

گفتم!

- پس در اینصورت شما اینجا بایست ما بربیم و  
برگردیم ...

وقتی صالح کبریت زد دوستمان پاشار را دیدیم.  
سؤال کردم :

- پاشار تو اینجا چیکار منکنی ؟  
گفت :

- مطابق نقشه باید اینجا باشم ...  
- ا.... راستی فراموش کرده بودم . خوب  
پاشارجون چه خبر هاست ؟

وقتی صدای قرج ، قرج ، دیگری شنیدیم هرسه نفر  
روی نوک پاهایمان عقب عقب ، میرفتیم که به بلک چیز  
برخورد کردیم . وضع خیلی جدی شده بود . چیزی که  
ما سپر خود قرارداده بودیم نکان خورد صالح ارسید و  
فریاد کشید :

- واي . . .  
گفتم :

- ساکت شو برادر تونقشه ما داد زدن نیس !  
 چیزی که تکان میخورد و مازالت رسانده بود (شکری)  
 پکی دیگر از دوستانم بود حالا چهار نفر در تاربکیها  
 پیش میرفتیم. ساعت ۱/۴ دقیقه بود ... بالاخره در اطاق  
 را پیدا کردیم. شکری در را باز کرد، (نمیدانم شکری  
 از کجا پیدا شد تونقشه ما که اسمی ازاو برده نشده )  
 پارشار بمن گفت :

- خطوط تلفن را هریدی ؟

گفتم :

- لازم نیس ... !

عصبانی هده فریاد زد :

- چطور ممکنه لازم نباشه ... مطابق نقشه باید  
 سیمها قطع شوند .

گفتم :

- لازم نیس دیگه برادر . بالاخره هرجی بشه با  
 تلفن ها میتوون حرف بزنن .

شکری گفت :

- چرا گاهگاهی میشه حرف زد .  
و سپس مات و ساکت سر جایش ایستاد .  
 ساعت ۴/۴ دقیقه بود . مطابق نقشه برق را روشن  
کردم .  
صالح گفت :

- راستی که تو دنیا هیچی مثل برق پیدا نمیشد ...  
وقتی چراغ روشن شد یکی از دوستان ما که خیلی  
به تابلو و نقاشی علاقه داشت به تابلویی که روی دیوار  
آویزان بود خیره شد . هر چه گفتیم :  
- حالا وقت ابن کاها نیس ! .. بیا

جواب داد :

- صنعت و هنر چیز دیگه ای به ... تور و خدا بذارید  
دو دقیقه تماشا کنم .  
گفتم :

- تو نقشه ما تماشا کردن نیس !  
تو ساختمان کوچکترین صدائی بگوش نمیرسید  
نقط از باعچه گاهگاهی صدائی جغد میامد . مطابق نقشه

باید ساعت ۴/۴ دقیقه یکی از دوستانمان صدای جفده درمیآورد. کارها رو براه بود :: صالح آهسته در کمد را باز کرد. ورقها را آورده فوراً پشت میز نشستیم. همین موقع بود که صدای پرنده‌ای پنج بار (گوک- گوک ::) میکرد، آمد. بار شار گفت ،

- این صدا تو نقشه ما نیس ا کی همچین صدائی

درمیآره ؟ ! ..

جواب دادم :

- کسی نمیخونه ساعت پرنده‌ای گوگ - گوک  
می‌کنه، یعنی ساعت پنجه پشت میز نشستیم ولاصیع چهار  
دست ورق زدیم و شمشیر بازی کردیم. روح پدر بزرگ  
که در طبقه بالاخوابیده بود اصلاً متوجه نشد. من آتشب  
۳۰ لیره باختم. بعد از آتشب مرلب همینکار را می‌کنم ::  
شما را به خدا به بیگانگان این افتضاحات مرا  
نگوئید: چون خانواده من اجازه نمیدهد من قمار بازی

کنم ::

## ما مأهوريم و معذور

قطار سریع السیر ( اروس ) به استگاه حیدرپاشا رسید . انتهیال کنندگان به طرف قطار دویدند هر کدام از يك جای قطار چسبیده و آویزان شدند . مسافرانیکه از آنمه نکانهای شدید و ناهنجار راحت شده بودند از قطار پیاده شده و با حالت مضربانه‌ای دنبال استقبال کنندگانشان میگشتند . بعضی‌ها ساک و چمدان بدست به طرف اسکله کشته میرفتند . این سروصد و شلوغی حدود ۱۵-۱۰ دقیقه طول کشید . بعد قطار خالی شد : برای تمیز کردن و اگنها سه زن جارو و خالک انداز پدست داخل شدند .

یکی از زنان نظافت چی گفت :

- اینجا به نفر هست ۰۰۰

از کوپه بکی از درجه سه ها صدای خر، خربکنفر بگوش میرسید. وقتی زنهای دیگر در کوپه را باز کردند، دیدند سه نفر ژاندارم خوابیده‌اند ولی اصلاً شبیه خواب نبود یکی روی زمین دراز کشیده بود و سررش را زیر کاناهه رفته بود. ژاندارم دیگر روی کاناهه بود ولی سرشن به طرف پایین آویزان شده بود. ژاندارم سومی روی دومی خم شده بود. خر خر سه نفر ژاندارم ترسناک بود تفنگ‌هایشان هم اینطرف و آنطرف پخش شده بود: دو نفر زن نظافتچی از دیدن این منظره خنده‌شان گرفته بود؛ صدا زدند:

- هی بلندشین اینجا حیدر پاشاست.

از سه ژاندارم خیر از خر خر چیزی بگوش نرسید.

- هی باشما هستیم بلندشین دیگه!

زن روسی سیاه با دسته‌جارو به پای ژاندارم زد اصلاً انگار نه انگار. عین خیالش نبود. زن دیگه ژاندارمی را که روی کاناهه خوابیده بود زد ولی کو.. کی به که پاشه

انگار شش ماه بود خوابیده اند . به یکی از مأمورین  
ایستگاه خبر دادند : مأمور آمد هر کار کرد زاندار مها  
بیدار نشدند :

چند نفر مأمور و بار برا ایستگاه آمدند اما هر کاری  
کردند نتوانستند بیدار شان کنند . یکی از آنها گفت :  
آب بربزیم بیدار میشود :

اول از توی سطل هادست آب بصور تشنان پاشیدند  
ولی زاندار مها بیدار نشدند که هیچ صدای خر خر شان  
بیشتر هم شد : به افسر دل بان ایستگاه خبر دادند دو نفر دل بان  
پا افسر نگهبان آمدند ولی هر کار کردند نتوانستند آنها را  
بیدار کنند . بالاخره زاندار مها را از قطار سر دست هلنده کرد  
به پاسگاه دل بان بر دند لفونگها بیشان را در پاسگاه لگهد آشته  
سوار جیب کردند و به هیمارستان ارتشد برد و در بخشی که  
سی لخت داشت بستری کردند ، اما هیماران بیچاره از  
خر خر اینها نتوانستند بخوابند . دکتر کشیک آنها را معاينه  
کرد ولی چیزی نفهمید : قلب و نیفتشان طبیعی میزد

لب نداشتند : تو بیمارستان هم از خواب بیدار نشدند :  
بیماران دیگر از بخش‌های مختلف دوان دوان برای  
تماشای آنان می‌آمدند .

فردا حدود ساعت ۱۱ خرخرها کمی آرامتر شد  
ساعت ۱۳ به طور کلی قطع شد بکی از پرستاران گفت :  
- در بر این‌همه خرخر مگر خرخری می‌داند .  
سر ساعت ۱۶ اولین ژاندارم از خواب بیدار شد  
قد کوتاهی هم داشت . لآن از خواب بیدار شد و به مردم که  
دورش جمع شده بودند نگاه کرده فریاد کشید :  
- وای ... پسر بلند شو ... !

رفیقش بلند شده خمیازه‌ای کشید دستی به چشمانش  
کشیده نگاهی به دوستش و نیم نگاهی هم به مردم کرده  
پرسید ۱

- قربان اینجا کجاست !  
ژاندرم قد کوتاه گفت ،  
- من چه میدونم برادر ۰۰۰

ژاندارم سومی را نیز با نوک انگشت زده گفت :

- هاشو برادر نیگاکن ... !!

بیدار شدن ژاندارم سومی مانند دو تای قبلی نبود

هاز کردن چشم و پریدن از جاش بکی بود :

- پسر به « اسکی شهر » رسیدیم ؟

ژاندارم قد کوتاه گفت :

- مثل اینکه « حیدرپاشا » من درست نمیدونم .

مردم هنوز اطراف آنها ایستاده بودند وقتی آنها را

ها زیر شلواری و خلاصه لباس زیر دیدن تعجب کردند

چون موقع خواباندشان لباسهارا از تن آنها در آوردند

بودند : ژاندارم سومی جوان زرنگ و رشیدی به نظر

میرسید . چندبار سرش را به طرف چپ و راست گردانیده

سعی میکرد بهم که کجا هستند . پرسید زندانیهای ما

کجا هستند ؟ دونفر دیگه تازه حواسشان سرجاش او مده

گفتند :

- زندانیهای ما کو ... !؟

- پسر محکومین کو .. خواهر فلان :: شروع  
کردن به داد و بیداد کردن و فحش دادن و درمیان بخش  
به اینطرف واونطرف دویدن. یکی به طرف پنجره میپرید  
دیگری به طرف در میرفت و فربادکشان می گفتند :

- محکومین ... محکومین ... !

همینطور که در بخش عقب زندانیها اینطرف و  
اونطرف میدویذند هنوز خواب تو چشماشون بود :  
زاندارم قد کوناه گفت :

- پس نفنج ما چی شده ؟ ! ..

سه رفیق به صورت هم نیگاه کردند از تعجب  
نمیدونستن چه باید بکنن .

بکی از زاندار مها گفت :

۱۹ کجاست سرلیاست ...

رفیقش به نگاهی به خودش انداخت دید با زیر  
مثلواری داره وسط بخش میدوه . پرسید :

- مال تو کجاست ؟

سه زاندارم قدری خودشونو جمع و جور کردند.  
زاندارم قد کوتاه به تماشاچیان که به آنها میخندیدند با صدای گریان گفت :

- شما محکومین مارو ندبین ۱۹  
بعد برای پیدا کردن محکومین به کاریدور بیمارستان دو بند اگر چلو بشان را نمی گرفتند با آن وضع به کوچه و خیابان هم میدویدند، بالاخره به زور گرفته و روی لخت نشاندند.

بکی از آنها سرش را میان دودستش گرفت و به دو طرف تکان داد آنکه قد کوتاه داشت چیزی نمانده بود گریه کند. به دیگری گفت :

- تمو ... وای .. وای .. خدا جونم ... ای  
داد بیداد ۰۰۰

جمو گفت :

- ما دیگه بدیخت شدیم .. محکومین دزد هم ہوند :: مارو لخت کردن ۰۰۰

بعد از مدلی باز دوباره پرسیدند :

- قربان اینجا کجاست ۰۰۰؟

بکی از بیماران گفت :

- بیمارستانه قربان ۰۰۰

- کدام مملکت است ؟

- استانبول ۰۰۰

جمو از لمو پرسید :

- عجب ما چطوری اینجا او می‌دیم ؟

- من چه میدونم جمو ۱۰۰۰

زاندارم قد کوتاه با صدای عاجزانه کمک خواست

وبعد شروع کرد به شرح دادن :

- رئیس دو محکوم در اختیار ما گذاشت کاغذ  
محکومیتشان را هم بدستمان داد و گفت : « این دونفر  
دزدان مشهوری هستند مواظب باشید فرار نکنند »

جمو وسط پرید و گفت :

- دستیند را اصلا بازنگنند ۰۰

لمو حرفش را تمام کرد و گفت:

- رئیس گفت: «اگه فرارش بد همید بد بخت شدین».

لارندا رم دیگه گفت:

- از اسکندر و سوار قطار شدیم من جلوی در  
کوپه رو گرفتم جمهوم جلوی پنجره قطار نشست کسی رو  
هم نداشتیم تو کوپه هیاد. دزدا حرف میزدن گفتیم:  
«قدغنه»، - یکی ازاونا گفت «چرا حرف زدن قدغنه».

جمو بهش گفت:

- «به ما اینطور دستور دادن».

منهم گفتیم:

- جمو ول کن بزار حرف بزنن رئیس گه همچی  
دستوری نداده اونا حرف نزنن.

جمو گفت:

- برادر او تقدر حرف میزند که ما را بخواهاند  
و فرار کنند.

یکی از محکومین سیگار ایرون آورد لمو گفت:

- « سیگار کشیدن ممنوعه »

محکوم گفت:

- « سیگار کشیدن قدخن نیس رفیق »

تمو گفت:

- « ما که کارهای نیستیم دستور سرگروهبا »

یکی از محاکومین آواز خواندن از سردادمن گفت:

- رفیق نباید آواز بخونی صدابت را ببر.

محکوم جواب داد:

- اگه آواز نخونم، این زاه توم نمیشه.

گفت:

- ما بندۀ فرمانبرداریم، به ما اینطور دستور دادن.

جمو گفت.

- ول کن برادر بذار آواز بخونه.

گفت:

- آواز میخونه که مارو بخواباند و بعد هم فرار کنند:

قطار همچنان برآه خودش ادامه میداد: تو بک

ایستگاه ایستاد و بعد دو باره شروع به حرکت کرد. محکوم  
لا او مد برای دوستش داستانی انتزاعی کنه جموجفت.  
- خرف زدن قدغنه... ساکت برابر.

محکوم گفت:

- اگر حرف نزنم راه نموم نمیشه.

جموجفت:

- ما بندۀ فرمانبردار هستیم، اینطور بهمون دستور  
دادن.

محکومین ساکت شدند: ... فطار میرفت ما هم  
لو قطارداشتیم با زندانیها کل جار میرفتیم. تو به ایستگاه  
قطار توقف کرد بکی از محکومین گفت:

- تو ایستگاه آب بخوریم.

نموجفت:

- آب خوردن قدغنه.

محکوم گفت:

- آب نخوریم که نمیتوییم راه بربیم.

**تمو گفت:**

- این به دستوره برادر ۰۰۰

گفتم ! تمو

- تمو لکن آب بخورند .

تمو جواب داد :

- نمیشه موقع آب خوردن فرار می کنند .

خلاصه قطار میرفت و ماهم با هاش در حرکت بودیم

یکی از محکومین داشت میخوااید . سوکش زدم گفتم :

- ای آقا نخواب ، خوابیدن قلاغنه .

**محکوم گفت :**

- برادر اگه قرار باشه نخوابیم که این راه تموی

نداره .

**جواب دادم :**

- ما بندۀ فرمانبرداریم . این به دستوره .

**تمو گفت :**

- ولش کن بخوابند .

گفتم : - زاندارم هانمیخواهند بادا مافرار کنیم :

شب شد یکی از محکومین خمیازه‌ای کشید نمود

گفت :

- خمیازه کشیدن قدر غنه .

محکوم جواب داد :

- خمیازه نکشیم . چیکار کنیم ۰۰۰؟

نمودن شانه هاشو بالا آنداخت :

- ما چیکار کنیم؟ بهمن دستور دادن ماهم انجام

میدیم .

قطار استاد یکی از محکومین گفت :

- از اینجا چیزی بخریم و بخوریم .

جمو گفت :

- چیز خریدن ممنوعه ۰۰۰.

محکوم اعتراض کرد :

- اگه نخوریم که حال نداریم راه برپم .

جمو جواب داد :

- به ما چه برادر... سرگروهبان اینطور دستور داده.

به جمو گفتم:

- ول کن بابا بگذار یک چیزی بخورند.

جواب داد:

- نمیشه از پنجره فرار می کنند.

بکی از محکومین گفت ا

- میخواهم توالت برم.

- قدمخنہ ۱۰۰۰

محکوم گفت:

- برادر باید حتیاً برم ... کار واجبی دارم.

مأمور هم دوباره جواب داد:

- هرچی که هست واجب با غیر واجب قدمخنہ.

محکوم گفت:

- آخه نمیشه ...

- ما چیکار کنیم: دستورهای...

بعد از چند لحظه‌ای که سکوت کردند بکی از

محکومین به دیگری چشمک زد من به جمو گفتم  
- اینها بهم چشمک میزند نکنه میخواهند فرار کن.  
فوراً گلنگدن لفونگ را امتحان کردم . یکی از  
محکومین به دیگری گفت :

- توجند سیگار حشیشی میتوانی بکشی؟  
او هم جواب داد :

- پنج تا که سرم گیج برو .

اولی گفت :

- مرد میخواهد که پنج تا بتونه بکشه . فکر نمودکنم  
لوبتونی :

- پنج تا که سهله بیست تا هم میتونم بکشم :  
من که ۸۸ تا سیگار حشیش کشیدم سرم گیج رفت.

جمو از آنطرف گفت :

- بله درست میگه، حشیش را مرد میکشه :

لمو گفت :

- من حشیش نمیکشم اما اگه بکشم خبلی زیاد نمیکشم:

منهم گفتم :

- این حشیش نبود؟ لو ولاست ما حشیش‌های خوب  
هست.

جواب داد،

- چونمیدونی او نو مرد میکشه.

منهم عصبانی شدم:

- کی نمیدونه...؟ پسر مگه شب و روز تریاک  
نمیکشم؟

زاندارم قد کوناه اعتراض کرده و به نمو گفت:

- الاغ جون تو او ن حرفو به من نزدی به جمو  
گفتی مگه نه جمو؟

- من نگفتم بیست تاسی سیگار میکشم. گفتم ده تا میکشم.

بکی از محکومین گفت:

- پس حالا که اینطور شد هر کدوم بک سیگار

حشر شی هکشیم:

جمو گفت:

- من نمیکشم :

لمو گفت :

- چرا نمیکشی برادر؟ بهتره که به سیگار پیچیده  
و هبکشیم .

جمو جواب داد :

- وقتی من بکشم برای شما نمیمونه اگر من شروع  
کنم زیاد میکشم .

محکوم گفت :

- ما زیاد داریم .

جمو گفت :

- وقتی شروع کنم غیر از کشیدن همه اش را هم بکجا  
میخورم .

محکوم گفت :

- بخور هاباچون هر چقدر دلت میخواهد بخور :  
او تریاک خواستی ما زیاد داریم بہت میدیم .

محکوم به جمو یک گفت دست تریاک داد : جمو

تریاک را یکجا قورت داد . محاکوم دیگر برای او یک سیگار پیچید . تمو گفت :

- داخلش کم تریاک گذاشتی به ذره بیشتر بذار .  
محاکوم سیگار را روشن کرد یک نفس کشید .  
نموداد . تمو یکی دونفس پشت سر هم کشید . محاکوم گفت :  
- تو قانون ما سیگار را دست بدست میگردونن .  
تمو جواب داد :

- تو قانون ما یه نفر میکشه ه  
محاکوم سیگار دیگری پیچید تاونموقعتمو سیگار  
اول را لمام کرده بود سیگار دوم را از دست محاکوم  
گرفت . یک سیگار هم من روشن کردم . جمو که یک کف  
دست تریاک خورد بود گفت ، « یک سیگار هم برای من  
روشن کنید » او هم شروع کرد به کشیدن .  
سیگارها را دود می کردیم ، قطار میرفت ما هم  
میرفتیم . تمو شروع کرد به آواز خواندن . بعد ازاوچم و هم  
آواز خواند :

«قطارمیره ماهم میریم. قطارمیایسته ماهم میایستیم»  
جمو باحرارت آواز میخواند:

«قطار تویه ایستگاه ایستاد محکوم پایین رفته آب  
بخوره . گفتیم «کاشکی واسه ماهم آب بیاره» .

منهم شروع کردم به خواندن آواز :

قطارمیره ما میریم محکومین میرن توالت. قطار  
میایسته ماهم میایستیم. یواش یواش محکومین سه لامیشن :

جمو سؤال میکند « مگه محکومین دولا نبودند؟  
حالا چرا سه لامیشنند؟ » .

تمو می گه :

«مگه دولا نبودن چرا؟ ناشدن؟ ،  
هاز آواز را سرمیدهند ::::

تمو سؤال میکند ۱

- مگه این محکومین دولا نبودند قرهان؟ چرا  
پنج لامیشنند؟

جمو هاز آواز میخواند :

- قطار میره ما هم میریم . محکومین رفته رفته  
 زیاد میشن دیگه تو کوپه جا نمگیریم . من تو ولاست  
 خودم دوبار ترباک میخورم ... قطار میره ما هم میریم ...  
 لمو حرف ژاندارم قد کوتاه را بریده یك دفعه

فریاد کشید ۱

(پسر قطار نمیره محکومین میرن ماعقب موندیم ...)

ژاندارم کوتاه قد :

- من خوابیدم قربان ، قطار میره محکومین میرن  
 ماعقب موندیم ... برادر ...

ژاندارم قد کوتاه چیزی نمونه بود گریه کند :  
 سر لمو در میان دو دستش بود و به اینطرف و او نظرف  
 نکان میداد گفت جمو !

- قطار میره مانمیریم ... قطار رفت ما نرفتیم ...

پایان

# عمر تمام نمیشود!

از آشنایی مان پانزده روز گذشته بود اما در مدت  
این پانزده روز خواب به چشمانمان نیامده بود. صبح  
که آفتاب نازه به پنجره میتابید، از خواب بیدار میشدیم  
به صورت هم نگاه میکردیم پلکهایمان ورم کرده و  
چشمانمان حالت ملول و محزون داشت :

دوباره به خواب میرفتیم. همه ماکارهای مربوط  
به خودمان داشتیم : من مجبور بودم به اداره بروم و  
زنم مجبور بود خانه را مرتب کند. غذا بیزد : بچه های  
باید به مدرسه میرفند. باید دو ساعتی بعد پلنگ شویم  
ولی سبب چه بود که ما آنقدر به خواب احتیاج داشتیم؟  
سبب ساسها بودند... وقتی چرا غهارا خاموش میکردیم  
و داخل رختخواب میشدیم، او بلا تمام ساسها از

سوراخهایشان بیرون میامدند حمله را شروع میکردند .  
 با این لرتبه مگر میتوانستم بخوانم ؟ لا صبح در رختخواب  
 از این دنده به آن دنده میشدیم . لنگه دمپایی را به یک  
 دست و جارو را به دست دیگر گرفته به قتل عام ساسها  
 میپرداختیم . دیگران که وسیله‌ای در دسترس نداشتند بانوک  
 انگشت حمله را آغاز میکردند .

به همین دلیل ناصبیح که آفتاب میزد تا دو ساعت  
 بعد که باید هر کس کار خودش را انجام بدهد موقع  
 را مغتنم شمرده و میخواهیدیم : حالا هر کس به فکر چاره  
 ہود پسر بزرگم گفت :

- از همه بهتر اینه که به صاحب‌خانه اخطار بدهیم  
 هر طور شده ساسها از بین ابرد .

حرفش تمام نشده دخترم جلو پریده گفت :  
 - این غیر ممکنه ... صاحب‌خانه کاری به این کارها

نداره ::::

پسرم جواب داد : « وظیفه اش اینه ما از او خانه

کرايه کردیم نه ساس ...!

دخترم خندید: «اولاً صاحب خانه میگوید سام به من چه  
مربوطه. ثانیاً ممکنه از ما تضمین هم بگیره که شما آنها  
را باخون خودتان پرورش دادید.

زنم گفت:

- زنده باد ... من خیال میکردم این دختر چیزی  
سرش نمیشه در صورتیکه روز بروز مغزش بیشتر کار  
میکنه:

در این موقع پسرم که خجالت کشیده بود با عصبانیت  
همانگاه کرد و گفت:

- پس حالا که اینطوره راه چاره اش را هم خودتان  
پیدا کنید....

ایندفعه تمام سرها بطرف دخترم برگشت که سرش  
خوب کار میکرد.

دخترم داشت ناخن‌ش را که در جنگ ساس‌ها شکسته  
شد و بود درست میکرد گفت:

- تمام این خوابی‌ها از برقار نبودن نظم و ترتیب است:
- به دفعه دیگه بگو ببینم چه گفتی؟ ...!
- بله باید تمام اینها بستگی به نظام داره ...
- موضوع نظام را بگذار کنار ... بهتره که هیشت حاکمه فکرش را بکنه ...
- زنم گفت ۱
- بخدا دخترم راست میگه ! ... تمام اینها بواسطه نبودن نظم است :
- ساسهارو میگی؟ ..
- چی پس چی؟ خب معلومه که ساسهارا میگم ..
- وشپش، کل، مگس، پشه و از این حشرات که انسانها را می‌گزند تمامشان در اثر کثیف بودن محبوط و نبودن نظم نولید نسل گرده و زیاد میشوند.
- خوب چاره چی به؟ .
- چاره اش اینه که از دولت بخواهیم نسل آنها را از بین ببرد!

- یعنی اینکار ممکنه ؟ ..

زنم گفت :

- البته که ممکنه فکر خوبی به ...

به پسر کوچکم نگاه کردم گفت ۱

- برم بابا ... برم :

بعد شروع کرد به جست و خیز کردن .. و هشت سر  
او همه اهل خونه راه افتادند لنه کسی که حرفش رو پیش  
میبرد و رو جک بود که گفت ۱

- من نمیتونم راه برم ...

بالاخره باز عقل دختره بکار افتاد و گفت ۱ برای  
نوشکلات میخرم » با این وعده پسرم شروع کرد به راه  
رفتن: حالا باید با نظم راه میرفتم .

زنم گفت ۱

- از « مزار پزرجان » راه میافتیم :

پرسیدم چرا ..

## گفت:

- خدا صبرمیده خسته نمیشیم ..

- بچه ها گفتهند :

- حالا که باید راه بریم مطابق اصول میریم ... لازمه  
شعار هم بگیریم. اگه بدون شعار راه بیفتیم مردم فکر میکنن  
ما توریست هستیم و اهمیت نمیدان .

همه این گفته را قبول کردیم آستینها را بالا زده  
مشغول حاضر کردن شعار شدیم . پنجره ها را که جای  
شکسته ها بش را با مقوا ہسته بودیم از جایش در آوردیم  
از اینکار همه خوشحال شدند و کف زدند. پسرم گفت :

- بابا کله لو خیلی خوب کار میکنه ..

## گفت:

- خیلی منشکرم ... او ن چیزی که باید نوشه بشه  
سمی کنید کوتاه و پر معنی باشه ..

من تو نستم خیلی ساده این مشکل راحل کنم. شعار هایی

را که آماده کرده بودیم زیر مانتو و بارانی هایم ان مخفی  
کرده و به طرف «مزاربزو گان» برآه افتادیم ... وردی  
خوانده و به قبر قطب فوت کردیم که « ای حضرت  
لو به ما صبور و تحمل عطا بفرما » .

دعا کرده شعار هارا به دست گرفته و به راه افتادیم ...  
دست هر کدام ما شعار جدا گانه ای بود جلوی همه پسر  
ز دختر بزرگم راه میرفتند . پشت سر آنها پسر کوچک  
و عقب همه ما بودیم . من و زنم دریک دست شعار را  
گرفته و در دست دیگر دست و رو جلک که وسط راه میرفت  
چون هردو دست و رو جلک توی دست ما بود شعار او را  
با سن جاق به سینه اش وصل کردیم . به ترتیب روی شعارها  
نوشته شده بود : شعار دختر بزرگ این طور بود .

- به نظام و ترتیب ساسه هار سید گی کنید امام حشرات  
باید از بین بروند .

شعار پسر بزرگ این طور بود « فرزند یک پدر و مادر  
از شما کمک بخواهد این ساسه هامارا خوردند و نابود کردند »

پسر کوچکم نوشته بود «گم شوید ای ساسها .  
شعار من » ابن عدالت سوسیال است با عدالت  
همایه ۹

شعار زنم « از دست این ساسها هر چه کشیدیم  
کافیست دیگر طاقمان تمام شده » ..  
و ارزی که به سینه وروجک من جاک کرده بودیم  
این بود « طرفدار ساس هستید یا من !؟ »

چنان باسرعت میرفیم که نگو هر کس مارا میدید  
خود را کنار کشیده و به ما راه میداد . هنوز به دروازه  
نرسیده بودیم که پشت سرمان عده زیادی جمع شدند و  
رفته رفته به عده شان اضافه میشد . از شلوغی مردم  
گاهگاهی صدای « مرده باد ! » به گوش میرسید .

آهسته به زنم گفتم ۱

- زن یه نگاهی به عقب بنداز همه مثل ما از دست  
ساسها هاجزند و ما خبرندازیم ..

زنم گفت :

- پس چی خیال کردی ؟ ..

تمدنتر به راه افتادیم واز دروازه شهر گذشته وارد  
خیابان شدیم. پسر بزرگم فریاد زد: «بابا کفشهام پاره  
شد ». .

«سف به روت بیاد شیطون لعنتی» یادم رفت . . اگه  
کفشهای پاره شه همه شون میریزن سر من. از به دل فرمان  
دادم «ایست» قافله فوراً سر جای خودشان ایستادند ..  
و بآنگرانی به من نگاه کردند، گفتم :  
«کفشهایتان را در بیارید و به دستانان بگیرید تا  
کهنه نشود .

همه کفشهارا در آوردند و به دست گرفتند پسر  
کوچکم زیر کانه خندید و گفت :

- بابا این بار راهها کهنه نشود ! .

- کهنه نمیشه نترس ...

- از کجا میدانی؟ ...

- از کجا نداره ! مگه چندی پیش نخست وزیر

نگفت؟ ..

- درسته قبول دارم : اما ایشان که مهندس آب  
یا مهندس راه نیس ...

- حالا دیگه نمیخواهد موضوع رو قاطی کنی ..

بالله قدم رو ::

دراین اثنا قافله پلیس به خاطر مشلوغی مردم وارد  
میدان شد.. و عظمت غیرقابل توصیفی به مداداد! ولی واى  
از دست این وروجک ...!

این دفعه نگفت که خسته شدم و راه نمیام گفت :  
« شاش دارم ! » ...

هرچی گفتم : « راه برو پسر جان » :

گفت : « نمیرم » ::::

- راه برو ::

دراین اثنا عدد اشان از دست ساس ها شروع کردند  
به مارش رفتن و سرود خواندن :

- « سر کوه را دزد گرفته ::.. راه برویم رفقا ::..

حالا داخل مارش سرودهم وارد شد . این بار مسئله ناموس بود . سعی میکردیم وروجک را به راه بکشیم ولی نمیشد از یک طرف من واز طرف دیگه مادرش او نو ناز میکردیم :

« راه بیا ناز نین من راه بیا » .

وقتی به « سر کجی » رسیدیم هوا داشت تاریک نمیشد : پشت سرمان هزاران نفر مردم از دحام کرده بودند و به انفاق ما راه میرفتند . صدای « مرده باد » در شهر پیچیده بود بلک دفعه جلوی ما یک کامیون ده تنی سبز شد جلوی کامیون نوشته شده بود .. « عمر تمام میشود هر گز راهها تمام نمیشود » :

در حقیقت هم اینظور بود : ما که داشتیم از حال میرفتیم آهسته از میان شلوغی مردم در رفته و به خانه آمدیم . آن شب برای اولین بار خواب راحتی کردیم . در سایه راه رفتن چیزی یادگرفتیم و آنهم تمام نشدن راهها .. بود .

## «غىلەغىلە» ئېيىت ؟

«ساعت شت و نىم راديو استانبول را گوش كنيد»

در شهر امين آتشب قهوه خانه عموماً عاصم که تو محله  
(قوجا يوسف) قرار داشت ھر از مشتری بود . غیر از  
مشتریان همیشگی که پاطوقشان قهوه خانه بود کسان  
دیگری نیز در آنجا جمع بودند . بدليل اینکه در روزنامه  
نوشته شده بود «مزده . . ! مژده . . ! ، امشب برنامه  
سورپریز راديو را حتماً گوش کنید . به همین دليل  
کسانی که در خانه رادیو نداشتند در آنجا جمع شده بودند ،  
ھوا سرد بود . بیرون قهوه خانه برف شد بدی می بارید  
بخاری بزرگ قهوه خانه که در اثر گرمای زیاد سرخ شده بود  
گرمای مطبوعی به آنجا بخشیده بود و دود سیگار و نفس

مردم هم به این گرما کمک میکردند تا شبشههای بزرگ قهوه خانه مهآلود شود. حتی آدم در خانه اش نمیتوانست اینقدر راحت باشد که در آنجا بود نازه خرجی هم نداشت اگر میخواستی قهوه بخوری ۱۵ قروش بیشتر نمیشد در عوض تا نیمه های شب تویه جای گرم میتوانستی از وضع دنیا گرفته ؟ا مملکت خودمون خبردارشی .

چند دقیقه پیش اخبار روزنامه از رادیو پخش شده بود از این رو عموماً عاصم رادیو را خاموش کرده بود آقا مصطفی در بان موزه ساعت جیبی اش را در آورد و نگاه کرد بعد به ساعت دیواری هم نگاه کرد و گفت :

- عموماً عاصم ساعت تو مگه جونخورد؟... رادیو را باز کن ..

عموماً عاصم رادیو روی میز را که کنار دخل پوش قرار داشت باز کرد .

«اینچه رادیو «وان» است شنوندگان مختتم اکنون برنامه مخصوص خودتان را آگوش کنید .

در یک لحظه صدای شکستن شق شق تخته و خش خش  
ورق بازی و صداهای دیگر خاموش شد . و همه گوش  
به رادیو شدند حتی اوستا عزیز که مرتب سرفه میکرد  
هرچه سرفه داشت یکم جا کرد و گوش به رادیو شد .  
« حالا کنسرت آقای هنیر نورالدین خواننده  
خوش صدای کشورمان شروع میشود » اول صدای  
نوازندگان ویلون ، کمانچه .. و دیگر سازها به گوش  
رسید و بعد بک صدای سوزناک و گریه آور شروع کرد  
به خواندن :

« در کوی تو بـا فغان تو عجب غلغله نیست !  
غلغله نیست ؟ ... و چندین بار تکرار کرد . در میان  
مشتریان عاصـم آقا آتشین ترین مخالف ( سرخدمـه )  
آقابونس بود با حرارت زیادی فرباد کشید :  
- وای بر پدر تان لعنت ... نگاه کنید مملکت را  
به چه روزی در آورده‌اند ! ۰۰۰ ۰۰۰ غلغله هم نمانده !  
برای اینکه خوب بشنود دستش را به گوشش لوله

کرد بود . عاصم آقا پرسید :

- چی میگه ؟ .. چی میگه .. میگه چی نیست ؟ ..

- میگه غلغله نیست ..

- بگو که غلغله هم نیست ۰۰۰

بونس سر خدمه فرصتی را که برای مخالفت به دستش افتاده بود نمیخواست از دست بدهد هرای همین ژست رئیس اداره اش را گرفت و گفت ا

- مملکت را غارت کرده‌اند اگر غلغله هم نباشد

آنوقت چه میشود ؟

آقامصطفی در بانموزه پیش خودش گفت : « لا بد

غلغله » چیزی به که همه میدونن ولی من از شخخندارم » و

از پهلو دستیش آهسته سوال کرد

- ترا خدا غلغله چی یه ؟

- نمیدونم .. چون تورا دبو داد میزد نیست حتماً

چیز لازمی یه که اینقدر در باره اش تبلیغ میکنن ؟ !

آقای صدقی که از دمکرات‌های دوآتشه بود گفت :

- والله چه عرض کنم اگه خپلی لازم بود ترتیب  
اشکیل آن داده میشد ا

آقای عاصم قهوه‌چی گفت:

- این غلغله باید به جور قلیون باشه یا به جای کله  
قلیون به کار میره.

عزیز مکانیک دستش رو به پیانیش زده و خندید:

- غلغله از اقسام موتوریدک پارچه‌بافی به . یه میله  
اصلی دنده‌ای هست که آن را به آینه می‌بندن و بهش  
غلغله می‌گن.

آقامصطفی جواب داد:

- پس خیلی مهمه ۰۰۰۹

عزیز مکانیک از اینکه به راز یک موضوع اختصاصی  
پی‌برده از خودش خیلی راضی بود:

- بله ، البته که مهمه . اگه غلغله نباشه موتور  
ماشین حرکت نمی‌کنه . اگه غلغله نباشه نرآموای کار  
نمی‌کنه ، ماشین ، کشتی ، ... و کار تمام تشکیلات

لزگ میموته و به تدریج مملکت ازین میره ...

- بیینم تو کشور خومون درست نمیکن؟

- این غلغله فقط تو آمریکا درست میشه.

- آخر برادر من آدم باید در دشوبگه . . غلغله

نیست به درک که نیست .. از رادیو به تمام دنیا پخش

میکنن « غلغله نیست! » آبروی مملکت را میبرن اگه من

باشم رئیس رادیو را به دادگاه میکشم و از حزب

بیرون ش میکنم .

- باباجان فریاد می کشم نیست .. که آمریکا بشنوند

و به ما غلغله بدهد . آخر به بچه ای که گریه نمی کنه

شیر میدن؟ اگه فریاد نکشی آقای تروم من از کجا بفهمه

که غلغله نداریم؟ هان ...!

آقای عاصم فوراً این اشتباه را درست کرد و

گفت :

- باباجان از اون وقت که تروم من رفته خیلی مبگذره . .

الآن روزولت سرکاره ...

- چندی پیش در روزنامه خواندم که آمریکا به بونان به چک غلغله ۵ میلیارد دلاری داده که غلغله بخورد اربابهای ما هم عصبانی شده و میگن «ما اینهمه فعالیت میکنیم آخرش غلغله هم بهمن ندن؟ ... آقا سلیمان تفناک چی بازنشسته که نا اون موقع از استاد بش حرف نزدیک بود گفت:

- شما اشتباه می‌کنید. این غلغله را از هندوستان میارن، برای دردهای قولنج و بادهای سیاری که توی بدن هست خوبه! مخصوصاً برای مردهای زنان و ... نافع است. هر سه روز یک مرتبه دو مثقال غلغله آویه لیوان میریزی و بهم زده میخوری. با کملک خداوند از تمام دردها پاک میشی:

استاد تفناک چی هنوز با حرارت حرف میزد؟ هریز مکانیک ناراحت شده و به گوشه نشسته و صدایش در نمی‌آمد که به قسمت دیگه از شعر خوانده شد: «تاب

زلفت همچو زنجیری است بر گردن فتاده ا  
 عزیز مکانیک از جا پرید و گفت:  
 - نیگاکنین داره از زنجیر بحث میکنه .. مثل اینکه  
 زنجیر هم نداریم ... آخه مرد غلغله هم دوا میشه؟  
 آواز هنوز ادامه داشت: « در کوی توباقغان تو  
 عجب غلغله نیست؟ غلغله نیست؟ »  
 - ببینم این رادیو مگه مال دولتیانیس؟  
 - مال دولت نباشه پس مال کی به؟ ...  
 - حالا که مال خودش است چرا داد و فریاد  
 میکشه که غلغله نداریم . من برای اولین باره که از  
 رادیو میشنوم « چیزی نداریم » بگه .  
 آواز دیگری شروع شده بود ولی مشتریهای  
 قهوه خانه هنوز داشتند در باره غلغله بحث میگردند :  
 - اون دوران گذشته حالا دولت بی رو در واسی  
 هست و نیست را از رادیو پخش میکنه فهمیدی؟ ::  
 - تو رادیو برای مخالفین حق صحبت کردن را

دادن نکنه این بار و که هی داره فرباد میزنه و آوازمیخونه  
از حزب مخالف باشه ..؟

- اگه مخالف باشه نمیذارن دادو بیداد راه بندازه  
که « غلغله نداریم » ؟

- پس در خیر این صورت چی به ؟

- فکر می کنم رادیو بیگانه است بعضی اوقات  
میشنوی که رادیوهای دشمن پارا زیست تو رادیو دولت  
ول میکنن، تا حالا نشیندی و قنی که گوینده رادیو حرفش  
نموم میشه میگه اینجا رادیو فلان جا است ؟

- آقاجان این غلغله ..

گوینده رادیو گفت :

- برنامه امروز ما تمام شد شب خوش .

قهقهه خانه خالی شد . صدای مردم که در میان  
کوچه های تنگ و ناریک هبور میکردند میآمد که غلغله  
نیست ... غلغله نیست گویان در میان برف ها آب شده  
و رفند .

# خوبی کردن صواب است!

در حساب آقای حلیم دویست و هشتاد لیره کسری  
به چشم میخورد وقتی این خبر بگوش آقای مدیر کل رسید  
خیلی تعجب کرد آقای حلیم کارمند ۱۴ ساله این شرکت  
مخصوصاً بین همه کارمندان بیشتر مورد اعتماد بود :  
بهمین دلیل چنین کسی وقتی در حسابش دویست و هشتاد  
لیره کم بیاورد تعجبش را دوچندان کرد . اگر حلیم  
میخواست میتوانست بیش از دو هزار و هشتاد لیره بلند  
کند . کسی هم نمیتوانست بفهمد در این زمان دویست  
و هشتاد لیره پولی نیست که انسان به زبان بیاورد .  
آقای حلیم کارمند عالیرتبه اداره مرکزی بود  
و با صندوق هم هیچ سروکاری نداشت که مثلاً به مشتری  
پول زیادی بدهد تا مجبور شود از حساب خودش کسر کند .

معاون مدیر کل بیش خودش فکر کرد :  
«ممکن است کسری حسابش خبر نداشته باشد...»

حتماً آخر ماه متوجه کسری حسابهایش می‌شود....  
اما آخر ماه کسری «حلیم بیگچ» از دوست و هشتاد لیره  
به چهارصد و هشتصد و دوازده لیره رسید. در ماه سوم ششصد  
نیزه و ماه بعد به هشتصد و دوازده لیره رسید. نکته  
اشناهی تو حسابها شده باشد....؟ مدیر کل حسابهای را  
به کسی دیگری داد ندارسید گی کند... درست بود کسری  
داشت. به آقی حلیم به بهانه فعالیت در کارهایش هزار لیره  
پاداش دادند، فردای آنروز کسری حساب آفای حلیم  
بسته شد. با این وضع معلوم شد که حلیم خودش هم خبر  
داشته. یک ماه بعد باز دوباره کسریها شروع شد این  
کسریها هر ماه زیادتر می‌شد الیه پاداش هم که نمی‌شد همیشه  
داد. حقوقش هم که سراسال اضافه شده بود... ولی با  
این حساب ۱۵۰ لیره اضافه شد مدتها حسابهایش درست  
پیش میرفت بعداً دوباره کسریها شروع شد. در مقابل

اضافه کارها دویست لیره میدادند ولی کسریها به حال خود باقی بود.

آخر سال که به کارمندان دو ماه اضافه حقوق دادند کسری حساب «حلیم بیگ» نیز بسته شد. ولی بعداز مدتی باز دوباره کسری در حسابش به چشم میخورد. مدبر کل به تردید آفتاد. «نکنه آقای حلیم به قمار مبتلا شده؟» سالها بود که با هم کار میکردند هم مورد اعتمادش بود هم اورا خیلی دوست میداشت. «حقیقات زیر زیر کی را آغاز کرد دید نه بابا چین چیزی نیست. مثل گذشته پکراست از خانه به اداره و از اداره به خانه میرود. مشروب هم که ماهی، سالی بکمرابه بیشتر نمیخورد. «نکنه خاطر خواه زنی شده و به آن پول میده؟» ولی اینطور هم نمیتوانه باشه چون این طور زنها ماهی دویست سیصد لیره را پول نمیگن ...

پست آقای حلیم را عوض کردند. دیگه با پول و فلان سروکاری نداشت این به پست و همتر بود، شروع

کرد به مساعده گرفتن ماهی سیصد تا چهانصد لیره مساعده می‌گرفت. همینطور که آقای مدیر کل در فکر حلیم آقا بود او را در مقابلش دید. برای اضافه حقوق به اطاق مدیر کل مراجعه کرده بود. از او مانند بلک دوست استقبال شد. موقعیکه رو بروی هم نشسته بودند و قهوه می‌خوردند و سینگار می‌کشیدند. آقای مدیر کل او را زیر زیر کی تحت نظر گرفته بود «آخه این بابا چیشه ؟»

مدیر کل پرسید:

- آقای حلیم ماهی چند لیره به دست شما میرسد؟

حلیم با خجالت جواب داد:

- هزار و دویست لیره ...

مدیر کل مدیر گفت:

- من پنج هزار لیره می‌گیرم... نازه خونه ما خبیث شلوغه. شش نفریم ... راستی شما چند نفر بد؟

- چهار نفریم ... زنم، مادرم، پسرم و خودم..

- شما پلار سال هشتصد لیره می‌گرفتید در عرض

یکسال پچهارصد لیره به حقوقستان اضافه شد.

حلیم بیگچ جواب نداد. مدیر کل ادامه داد:

- شما در مدت ۱۴ سال که اینجا کار می‌کنید از حقوقستان شکایت نمی‌کردید. حالا خیلی نگرانم... احتیاج تازه‌ای به پول برایتان بوجود آمده؟...

آقای حلیم جواب داد:

- بله قربان...

- احتیاجتون چی به؟

- خاویار...

آقای مدیر کل از حرفش چیزی نفهمید پرسید:

- چی گفتید؟

- عرض کردم که قربان.. خاویار...

- خاویار؟. بله..!؟..!

- بله قربان... ماه گذشته ۱۶ کیلو خاویار خریدم!..

مدیر کل مدانی به حلیم آقا خیره ماند. حلیم آدمی جدی بود و بندرت شوخی می‌کرد. مدیر کل پیش خودش

گفت: «نکته بیچاره بالاخونه شو اجاره داده!»  
 ولی از قیاوه حلیم بیگ اثری از دیوانگی نبود گفت:  
 - آقای حلیم خواهش میکنم واصحتر حرف  
 بزنید... یک بقة لی بزرگ، یک مشروب فروش درجه یک  
 در عرض یک ماه هیچ وقت ۱۶ کیلو خاویار مصرف  
 نمیکند. اینهمه خاویار را میخواستید چکار؟  
 - میخوریم قربان ۰۰۰

- آقای حلیم انسان ماهی ۱۶ کیلو پنیر نمیتوانه بخوره  
 همینطور قند، شکر، چای... ۱۶... ۱۶ کیلو که سهله ۱۶  
 گرمش راهم نمیشه خورد.. شما چطوری میخورید؟  
 - قربان من که نمیخورم.. اصلاح بد هاتم هم نمیذارم،  
 زنم هم نمیخوره، بچه ها هم دوست ندارند، مادرم میخوره.  
 - معذرت میخوام آقای حلیم وزن مادرتان چند کیلو  
 رسیده؟

- نپرسید قربان بیچاره ۴۴ کیلو شده.. چیزی نمونده  
 که پرواز کنه...

- مادرتون ۴۴ کیلو وزن داره او نوقت ماهی ۱۶ کیلو  
خواهیار میخوره ؟ ... هیچ نمی فهم ..

- قربان اجازه بدهید شرح بدم . مادرم ۷۶ سال  
دارد وضع زندگیش بدک نیست . توی بکی از بهترین خیابانها  
آپارتمان داره . ماهی ۲۴۰۰ لیره کرايه میگیره تو  
(آسم آلتی ) به کار و انسرای بزرگ داره حدود ۱۰ هزار  
لیره هم از او نجا کرايه میگیره . تو کادی کوی ، آکساراتی  
و فانح هم خونه داره . (مدبر کل که گیج شده بود مات  
به صورت حلیم نیگاه میکرد .) تو بازار هم چهار تا دکان  
داره . از پدر مر حومه هم حقوق برایش مونده . پول  
نقد هم داره . فقط تو بک بانک ۴۰۰ هزار لیره پول نقد  
داره؛ جواهر و طلا هایش را هم کنار حساب کنیم یا پول  
نقدش فکر میکنم دویست ، سیصد هزار لیره داشته باشه؛  
مدبر کل با تعجب گفت :

- واخ .. واخ .. واخ ..

آقای حلیم ادامه داد ।

- بیچاره مادرم .. به خدادست خودم نیست دلم  
برايش میسوزه، آخر مریض هم هست. الان ده سال است  
که روزبروز داره آب میشه . با اون هیکل الان مثل  
به گنجشک شده .

- چرا اورا اروپا نمی فرمتید معالجه بشه ؟

- غیر از من کسی رو نداره واسهی همینه پیش ما  
زندگی می کنه . تو به طبقه آپارتمان ۲ اطاقه تنگ می تشبینیم.  
اونهم پیش ماست. مادرم کمی کنس تشریف داره. برای  
اینکه به دکتر پول نده حرفی از دکتر نمیزنه و یا اینکه  
برای معالجه نمیره ، من مجبورم دکترو رو برای معالجه اش  
به خونه بیاورم ، وقتی میفهمه که به دکتر پول دادم قیامت  
به پا می کنه . من هم مجبورم بگم که « دکتره دوستم بود  
پول نگرفت » اونوقت میگه « حالا که دوسته خوبی کردن  
صواب است زن طبقه پائین هم مریض است بهتره اوراهم  
معالجه کنه ، روی همین اصل که « خوبی کردن صواب  
است » دکترو رو برداشته پیش همسایه میبریم : اگه نبرم

مادرم عصبانی میشه که نباید بشه چون مرض قلب داره :  
 نسخه ای را که دکتر میدهد به داروخانه برده و دواهارا  
 میگیرم، پاموبه خونه نذاشته مادرم قیامت به پا میکنه منم  
 مجبورم بگم که : « مادر داروساز دوستمه ». به نسخه  
 که ۵۰ لیره پول دادم از ترسم میگم ۵۰ قروش دادم تازه  
 بازم عصبانی میشه در صورتی که نباید عصبانی شه. تا گفتم  
 داروساز دوستمه میگه ! اینجا به معمله بهتره داروی  
 اوراهم بگیری، منم شروع میکنم به خریدن داروهای  
 همسایه های بی بضاعت. دکترهایی که تا حالا بالا سرش  
 او مدن میگن باید خذای مقوی بخوری مادرم نمیخوره.  
 وقتی هم که میخرم میارم خونه میگه چرا خریدی؟ اگر  
 نخوره از گرسنگی عصبانی میشه او ناراحتی قلب و اعصاب  
 میمیره من هم گبیج شدم چیکار کنم. تو این دنیا غیر از من  
 هیچ کس رو نداره. دکترها میگن :  
 « باید خاویار بخوره ! وقتی که چشم مادر من  
 به خاویار افتاد حالتش بهم بخورد شروع کرد به داد و بیداد

کردن :

حالا وقت خاویار خریدنه ؟ .. با این وضع که تو  
پیش میری به گدانی میافتنی » ۰۰۵

گفتم :

- مادر جان من بلک دوست خاویار فروش دارم  
به قیمت خرید بهم فروخت اوعصباً نشو ... دبدم کمی  
آروم شد پرسید

- چند خربدی ؟

کیلوئی ۱۴۰ لیره پول داده بودم حالا چی میتوانستم بگم ؟  
گفتم : « کیلوئی ۲۰ لیره » .

اون شب از عصبانیت کم مونده بود به ابدیت واصل  
هشه فور آد کنر صدا کردم چند لای آمپول بهش زدند کمی آروم  
شد . فرد اشب که به خانه برگشتم به من گفت :

- امروز همایه ها آمدند پیشم من هم در باره  
ولخرجی های تو براشون تعریف کردم که خاویار را  
کیلوئی ۲۰ لیره خربدی .. گفتند حالا که خاویار فروش

دوستش بگو برای ماه نیم کیلو بخره پسر جان خوبی کردن صواب است، براشون بخر!.. رفتم خاویار را کیلو نی ۱۴۰ لیره خربدم نیم کیلو را به ۱۰ لیره به همسایه دادم.  
فرد اشب گفت:

- آقا نوری هم ۲۵۰ گرم میخواد.. برای او هم خربدم آوردم سفارش خاویار ارزان روز بروز زیادتر میشد: هر کسی که میشنوه خاویار ۲۰ لیره خربدم دوان دوان میاد پیش مادرم. و شب به لیست توی دست منه که ۱ نیم کیلو فاطمه خانم، یک کیلو عظمت خانم ۷۵۰ گرم هم برای آقای سلیمان ...

برنامه ام همین شده بود شبها با هاکتهای پر به خانه برمیگشتم روزی سه کیلو خاویار آخه برادر مگه با این خرج حقوق دوام میماره؟ دیدم نه دیگه نمیتونم طاقت بیارم بکشب گفتم!

- مادر زشنه اینقدر خاویار رو به قیمت ارزان بخرم: بعد از این دیگه به همسایه ها چیزی نگو ...

مادرم فوری جواب داد :

- خوبی کردن صوابه . . . بذار همسایه ها هم

خاویار بخورن ۰۰۰

گفتم :

- دوست ما خاویار فروش میخواهد زندگی کنه اگه

قرار بآشنه که از خجالتش همه را به این قیمت بفروشد و دوسته

ماهه ورشکست میشه .

- خوب حالا که دوست میخواهد از تو سود بپرس

بهش بگو ۲ ایره رویش بکشه .

به گوش مادرم این حرفها نمیرفت . اگر می فهمید

من ۱۴۰ لیره به خاویار پول می دادم فوری سکته میکرد :

گیج شده بودم چیکار کنم او ایل در ( قره کوی ) از

یه اغذیه فروش خاویار میخریدم وقتی فروشنده میبدید که

شبی یکی دو کیلو خاویار میخرم . . . یار و گیج میشد این

دفعه از یه جای دیگر خریدم . اینجا تو ( بیک او غلو )

بک دکان بزرگی بود . من اونقدر زیاد خاویار خریده

بود که بار و گفت : « دیگر نمانده » او ن مغ ازه را هم عوض کردم . سومی گفت : « برادر خاویار گران شده » بعد از دو سه روز هم روی قیمت خاویارها کشیدند از ۱۴۰ به ۱۸۰ بعد هم به ۳۵۰ لیره ترقی کرد . خاویار فروشها را مرتب عوض میکردم . هر شب از جای جدیدی میخربدم . چند هزار لیره پول داشتم که به زحمت آنرا پس انداز کرده بودم . آنهم تمام شد . نمیدانستم چکار کنم پک شب به دکان جدیدی رفتم خاویاری را که همه جا ۳۶۰ لیره میفروختن . آینه ۳۳۰ لیره بود .. این دفعه شروع کردم از آونجا خریدن . بنا به سفارشایی که میدادم توی پاکت های ۲۵۰ گرم ، ۳۰ گرم . نیم کبلو میگذاشت پاکتها را برداشته به خانه میبردم وقتی بیگویم یک کیلو خاویار بکش تو پاکت بخذار بار و تعجب میکرد . تو دکان اکثر شان یک کبلو بیشتر خاویار پیدا نمیشد . بعضی شبهای خاویاری که میخواستم از دکانهای مختلف تهیه میکردم . بالاخره با یک خواربار فروش آشنا شدم . مرتب از او میخریدم .

یارو به اندازه وزنش پاکنها را از سر شب آماده می‌کرد و  
دستم میداد، بکشب طبق معمول که سوار کشته بودم  
پاکنها را پیش گذاشتند نشستم دیدم که روی یکی از پاکنها  
شماره تلفنی نوشته شده.

ای دادبیداد من این شماره تلفن را بکشب پیش  
روی یکی از پاکنها نوشته بودم شماره تلفن یکی از دوستانم  
بود این بار روی آنها علامت گذاشت. آن شب مادرم  
سفارش تازه خواوبار داد گفتند :

- مادر نمیتونم هر شب اینهمه خواوبار را حمل  
کنم : تازه رفیقم میگه قیمت خواوبارها بالا رفته دیگه  
به ۲۲ لیره نمیفروشه چون ضرر میکنه.

مادرم گفت :

- خوبی کردن صواب است ! خوب مگه بیاری  
چی میشه دستت که نمیشکنه : بگو ۲۳ لیره حساب کنه اوه  
«اگه بگم نمیشه عصبانی میشه، قلبش میگیره . . .»  
فرد اذهب وقتی به بقال گفتند «یه دویست هرگم و به نیم کیلو

جدا، جدا بده، صاحب دکان پاکتها بی را که قبل احاضر کرده بود به من داد. چی ببینم خوبه؟ دیدم پاکتها بپی که دیشب برد بودم خونه و روشن علامت گذاشته بودم او نهایه استند. باه قربان قضیه از اینقراره روی خرید این خاویار بنده ورشکست و بد بخت شدم.

خاویار گیلوئی چهارصد لیره کم نیست. حقوقم کافی نبود و من هم گیج بودم و نمیدانستم چیکار کنم:

مدیر کل گفت:

- این هم راهی داره... به مادرت بگو دوست خاویار فروشم ورشکست شده و اینکار رو کنار گذاشته ۰۰۰

- باور نمیکنه قربان ۰۰۰

- بگو خاویار فروشیش را دزدیده اند.

- باور نمیکنه ... دیگه کار از کار گذشته مادرم فهمیده من خاویار را ۴۰۰ لیره میخریدم قبل از اینکه در پاکتها را باز کنیم مادرم صبع به بقالی برده و ۳۰۰ لیره میفروخت بعد از آن دو مرتبه من همان خاویارها را

۴۰۰ لیره خریده و به ۲۳ لیره به مادرم میفرختم. نگو  
مادرم از همه چیز خبر داره . منتهی به روی خودش  
نمیاوره . من هم از ترس آینکه غصبانی شود نمیگفتم .  
از همه بدتر بیماری قلب هم داشت تا کوچکترین  
حرفی میزدم میافتداد. بله قربان «خوبی کردن صوابه» .



## ، بابا، را چه جور درست هیکنند؟

کشتی مسافربری شلوغ بود مردم از سروکول هم  
بالا میرفتند . . . اینطور که بنظر میرسید ناخدا راه را گم  
کرده بود ! از خشکی اثری دیگر نمیشد : موتور کشتی  
خراب شده و بی سیم هم از کار افتاده بود . موج ها به  
بلندی کوه بالا میرفتند و ناگهان به گودی چاه فرومیغلتندند.  
 توفان خیلی وحشتناکی میوزید کشتی بر اثر امواج  
پر نلاطم به هوا پرتاپ میشد .

ابتدا مسافرین که از اصل قضیه بی خبر بودند  
شادی کنان فریاد میزدند :

«کم مونده پرواز کنیم ! : داریم میریم بالا ۱۰۰۰،  
و وقتی کشتی از بلندی موج ها به گودال می افتاد  
مسافرها هورا می کشیدند !!

کشتی روی موج‌ها مثل پر کاه بازی می‌کرد وقتی  
که به موج جلوئی نحویل می‌شد مسافرها با خوشحالی  
میگفتند:

- « داریم پیش میریم . ۱

اما وقتی که موج کشتی را به موج عقبی پاس میداد  
فرباد مسافرها به هوامیرفت ! ... کم کم مسافرها متوجه  
شدند که کار از شوخی گذشته و طوفان اختیار سکان کشتی  
وهدایت آن را از دست ناخدا بیرون آورده بهر جا که  
دلش می‌خواهد کشتی را میرد ! خنده و شوخی‌ها نبدیل  
به آه و ناله شد !! ..

ناخدا از آنطرف فرباد میزد و به مسافرها میگفت:  
« همه باید دکل کشتی را محکم بچسبید و از جا  
حرکت نکنید والا غرق می‌شود ! »

کشتی مثل پر کاه روی موج‌های بلند و کوتاه  
کج و کوله می‌شد . دل و روده مسافرین داشت از  
دهانشان بیرون میریخت . بعضی‌ها روی زمین افتاده

بودند. و عده‌ای هم برای اینکه بادآنها را به دریا پرت نکند سفت و سخت دکل کشتنی را چسبیده بودند.

بعضی از ترسشان حلقه‌های چوب پنبه‌ای نجات را به کمرشان بسته بودند. درست در همین موقع که همه به فکر بودند یکی از مسافران بقیه را صدای زد و گفت:

- بچه‌ها، میدونین «بابا» را چه جوری درست میکنن؟! ... صبر کنین نا و اسه‌تون بگم ۰۰۰

اما نا آمد حرفشو بزنه روی عرش کشتنی افتاد و حالش بهم خورد! بعد از اینکه بزحمت از جاش بلند شد گفت:

«عرض شود که صد و پنجاه گرم آرد میخیرید ...  
پادتون باشه آردش باید خوب الک شده و نرم نرم  
باشه ...! ...

دوباره به کف عرش پرت شد. و همانطور که دور

خودش میغلتید ادامه داد:

«صد و بیست گرم هم مخمر آبجو میخربن ... فقط

باید مواظب باشین که نقلبی نباشه !  
 موج دیگری اورا از گوشه‌ای به گوشة دیگر پرتا  
 کرد. امادو باره بلند شد و در حالیکه متل‌موش آب کشیده  
 سرتا پاش خیس شده بود گفت :  
 « حالا با پد مخمر آجورا توی آب ولرم خوب

حل کنین ۱۰۰۰

• • •

از صبح تا حالا چهار تا مقاله نوشته‌ام ، اما  
 هیچ‌کدام خوب از آب در نیامده . پنجمی هم بدرد بخور  
 نبود ، ششمی را بدفتر روزنامه فرستادم ولی او را هم  
 پس فرستادند که : « این نوشته قابل چاپ نیس . »  
 خوانندهٔ هزیز وقتی حرف حساب خریدار نداره  
 بهتره در این مقاله طرز درست کردن « بابا » را برآون  
 شرح بدم ..

در مقاله‌های بعد هم طرز پختن باقلوا و بامیه را  
 بادتون میدهم ! .

- برای تهیه « بابا » صد و پنجاه گرم آرد سفید

الک شده خبیلی خبیلی نرم بخرید .

خبیلی خوب ، حالا باید صد و بیست گرم مخمر آبجوهم اتهیه کنید. بعد همه را توی آب ولرم ریخته و خوب بهم بزنید : تا حل بشود؟... خوب حالا باید آرد سفید را توی آب پریزیه و خوب چنگ ک بزنید تا خمیر شود : خمیرش هم باید خبیلی نرم باشد یادتون بمونه .

خمیری را که درست کردید جای گرمی نگه میدارید.  
 محلول آب و مخمر آبجوهم آماده است .

حالا باید ۲۰۰ گرم کره و ۳۰۰ گرم آرد و ۵۰ گرم شکر را خوب باهم قاطی کنید :

خوب حالا ۳ تا نخم مرغ نازه هم رو بش پریزید .  
بعد از اینکه همه را حسابی قاطی کردید. بنشینید و تمام چیز هایی را که قاطی کردید پکی بکی از هم جدا کنید !! ..  
اگر دیدید نمیشه و از دستتون بر نمیاد . سری به شیرینی فروشی سر کوچه بزنید و نیم کبلو ( شیرینی بابا ) بخرید  
و نوش جان کنید :

## آفرین

کجاست کسی که اینهمه پول بی‌زبونو بده به من؟  
چون میدونستم همچه کسی نیست، از دوستانم جمع کردم،  
هر کدام دویست، سیصد لیره بهم کمک کردند پولها بی‌را  
که گرفته بودم تو کیفم گذاشتم :

کتابیم توی چاپخانه چاپ شده و گروپول منتظر من  
بودند که پول بدhem صاحب چاپخانه در به در به دنبال  
من می‌گشت : متهم که معلوم بود کجاستم مثل پروانه  
دور سر دوستانم می‌گشتم. سه هزار لیره جمع کرده بودم  
که همه اش توی کیف دستیم بود وقتی به خانه آمدم و  
پول‌هارا حساب کردم دیدم که همه شان از ۵ لیره گرفته  
تا ۸۰ لیره ای بود برای همین سه هزار لیره خیلی  
زیاد هنظر می‌رسید : پولها را در کیفت به زور جا داده

و از خانه بیرون آمدم . میخواستم خیلی زود به صاحب چاپخانه تحویل بدهم . مدت زیادی است که این کیف همیشه در دستم هست دیگر بهش عادت کردم و به عضو ضروری من به حساب میامد بطوریکه حس نمیکردم که کیفه در دستم هست یا نه . به اسکله رفتم . گیشه هلیط فروشی هسته بود توی سالن نشستم . کیفر را توی پنجره پشت سرم گذاشتم که بادم باشد و آنجا جا نماند ، مشغول خواندن روزنامه شدم . سالن پرسد . درها را باز کردند . من هم رفتم و یک هلیط خریدم . داخل کشتنی شدم البته خیلی از مردمی که آنجا بودند مرا می شناختند . من که سه هزار لیره توی کیفم بود سلامم جور دیگه ای شده بود و خیلی خودم را میگرفتم . گفتم :

- سلام ...

- سلام قربان .

- صبح بخیر ...

- صبح بخبر قربان ...

حقیقت موضوع را شرح بدhem ، دنبال يك زن  
 زیبایمی گشتم که رو برویش بنشینم البته نه از نظر سوونیست بلکه  
 از این نظر که هم زن خوشحال میشدو هم چشمای من لذت  
 میردام اچشمان زنیکه زیبایست منو از خود بخود میکنه  
 فکر اینو نکرده بودم ...

از شانس بدم همه صندلی ها که رو بروی زنها بود پر  
 شده و فقط يك جامانده بود که آنهم رو بروی يك زن زشت  
 بود! که اصلاً آدم دلش نمی‌بامد توی صورتش نیگاه بکند! .  
 روزنامه را جلوی صورتم گرفتم که صورت او را نبینم  
 ولی باز می‌دیدم آدم باید کفاره میداد لذا صورتش را  
 نیگاه بکند، خدا میدونه شاید همین فکر را هم او درهاره من  
 داشت ! تو فکر بودم که چطور از این وضع نجات پیدا  
 کنم . يك دفعه چشم به صندلی بغل دستی افتاد ها دیدن  
 او حالم خوب شد ۲۳ سال بود که او را ندیده بودم از  
 وضعیش معلوم بود که زن يك آدم پولدار شده ! انگار  
 از صورتش کره و عسل میچکید !

اول بگذارید هر اون تو ضیع بدم که او کجا بود :  
 اون زمان به دختر جوان وظریفی بود : با هاش دوست  
 نبودم ولی دوستش داشتم هر دفعه جلو میرفتم که با هاش  
 حرف هزنسم بهم رو نمیداد ا رفتم خونه شون و ازش  
 خواستگاری کردم . ولی مادرش گفت :

« من همچین دختری ندارم به کسی بدم که نمیتوانه  
 زندگی دختر مو تأمین کنه . »

و هاین گفتارش من توی محله مشهور شدم ، بله  
 همون دختر الان او نجا نشسته بود یک صندلی خالی  
 آنجا بود از چایم ہلند شدم و به طرف آنجا رفتم به مرد  
 چاقی که او نجا نشسته بود گفتم :

- اجازه میفرماید ؟ ..

و بعد آنجا نشستم و پرسیدم :

- خانم هزیز عالنان چطوره ؟

- خیلی مشکرم ، شما چطورید ؟

- مشکرم : منوشناختید ؟

- وا ... مگر ممکنه که نشاستم ! ..

اون زمان که دختر ہود روی خوشی به من نشان  
نمیداد . مادرش هم که با گفتن « نمیتوانی زندگیش را  
لایمین کنی » همه چیز را خراب کرده بود . حالا بهمین جهت  
من هم میخواستم ازاو انتقام بگیرم .

حالا من آدم معروفی بودم اکثر مردم مرا می-  
شناسند . حتیماً زنی که در دل می گفت « چه غلطی کردم  
با این مرد ازدواج نکردم ، البته این فکر من بود :  
یک دفعه پرسید :

- چیکار میکنی ؟

تف براین شانس ... منونمیشناسه چطور ممکنه  
من یک نویسنده مشهور شدم . خلاصه از سؤالش خبیلی  
ناراحت شدم . با غرور خاصی گفتم :

- نویسنده ام ...

دهنش را کج و کوله کرد و با حالت خاصی

پرسید :

- هجب ۱.۹. پس اینطور هنوز کار و بار محاسبی پیدا  
لکردنی ۱۹ حیف ۱۰۱
- زنبکه با یک حالت مسخره ای حرف میزد: پرسیدم ۱
- متاهم هستید؟
- البته .. شما چطور؟
- برای اینکه آزارش بدhem پشت چشمی نازک کردم  
و گفتم:
- بله که متاهمم . چندتا بچه داری؟
- جواب داد:
- چهارتا بچه دارم : شما چندتا؟
- گفتم ۱ (هشت تا ۹۹)
- چشمانش از حدقه درآمد گفتم ۱
- لااقل یک ماشاء الله بگوئید :
- خوندید و چیزی نگفت .. پرسیدم:
- شوهر تان کی به؟
- اسم شوهرش را گفت آدم سرشناسی بود و حداقل

بیست میلیون نفر اورا میشناختند از حرصم پرسیدم ۱  
- چیکاره اس؟

اونکه به شغل من اهمیت نداده بود. منهم میخواستم  
شوهر اورا دست کم بگیرم . گفت:

- فعلا تو اروپاس ..

منهم مثل او دهانم را کش دادم بازست رمانیکی  
پرسیدم ۱

- خوشبختی ۹...:

اگه جواب منفی میداد هنند من شدم و چندلا هشکن  
میزدم و میرقصیدم ولی او گفت ۱

- اینکه دیگه پرسیدن نداره، معلومه که خوشبختم:  
پیش خودم گفتم ۱ « زن بی احساسی به » نباید بیش  
از این توقع داشت ۱

ابنده از این سؤال کرد :

- تو چطور ۹

- اونقدر خوشبخت هستم که حد نداره :: ۱

- بیینم انفاقی و اسهات افتداده ؟

- استغفرالله.. خدا نکنه خانم ...

وقتی از یکی بپرسند انفاقی افتداده جوابش استغفرالله

نبست ولی من چون غیب ہو دم اینرا گفتم :  
خندید و گفت ا

- آخه چند دقیقه پیش که نگاهت میکردم شما

بهوری راہ میرفتید ...

لا این جمله از دهانش خارج شد به اینطرف و

آنطرفم نگاه کردم . بکدفعه فریاد کشیدم :

(وای .. بدبخت شدم .. بیچاره شدم . ۱۱۰)

کیف پیشم نبود : مرتب فرباد میکشیدم ! (بدبخت

شدः :: بیچاره شدم ۱۰۰

او قهقهه پهمن میخندید . مثلا میخواستم غرورش

را زیزهایم بگذارم حالا این بلا سرم آمده بود همه بهم

میخندیدند ! اول رفتم به طرف زن زشت پرسیدم !

- خانم بیخشید من چند دقیقه پیش کیفم را اینجا

جانگداشتم ؟

ولی زن مگه از خنده میتوانست جواہم را بدهد:  
بهاینطرف و آنطرف میدویدم و فریاد میکشیدم ۱ «سوختم  
دیگه بیچاره شدم ۱

- آخه چی شده حضرت آقا :: :

- دیگه میخواستی چی بشود پولها رفت ::  
نمیدانم تاکنون چنین الفاقی برایتان افتداده ؟  
در چنین مواردی انسان احمق بودن خودش را هم فراموش  
می کند و به مردم نهمت میزند گفتم ۱

- پولم را زدند ::

زن باخنده پرسید ۱ «حالا پولتان چقدر بود ؟»

- سه هزار لیره ..

- ای هابا ۱۱ این که پولی نیس ! اینطور خود تو  
هاره پاره میکنی ۱

لازه متوجه شدم که حق با اوست گفتم ۱  
سه هزار لیره نقد و ده هزار لیره هم چك بود :

باز هم همه خنده دند این آدمها رحم و مروت سر شان  
نمی شود. اگه مروت داشتند پیش خود شان پول زا جمع  
می کردند و بهم میدادند! . داشتم پیش زن ژست  
می گرفتم که یکنفر از آن طرف گفت :

- به کی مشکوک هستی؟

فریاد کشیدم « به همه ... »

یکی از مسافرین پرسید :

- از جیتان زده اند؟

- نخیر تو کیف دستیم بود.

- نکنه فراموش کردی با خودت بیاری؟

یک دفعه بادم افتاد کیف را توی مالن انتظار  
جا گذاشت ام بطرف پله های کشتی دویدم که پیاده بشوم  
طناب های کشتی را باز کرده بودند کشتی به حرکت  
درآمد و اراسکله فاصله می گرفت مأمورین داد زند :

« صبر کن می فتی تو دریا ... »

« چیکار می کنی .. نپر !؟ »

کی به این حرفها گوش می‌ده باقه گفته پریدم ولی  
بیشتر به پرواز شبیه بود تا پرش وقتی پام به اسکله رسید  
شروع کردم به داد زدن به طرف پنجره‌ای که کیفم را  
جذداشته بودم رفتم ولی کیف او نجا نبود دادزدم؛  
« کیلم .. هاباجان کجاست : کسی اینجا کیف

ندیده ؟

- یک بچه روزنامه فروشن گفت :
- عموجان چطور کیفی بود ؟
- چطور میخوادباشه : یک کیف معمولی بود :
- نو بود ؟
- تقریباً ؟
- چهرنگی بود ؟
- قهوه‌ای ۰۰
- بزرگ بود ؟
- نه متوسط ۰۰۰
- بخدا ندیدمش عموجان !!.

- ای خدا مرگت بده پسر اینهمه معظلم کرد

آخرش هم هیچی ۰۰۰

از میان مردم صدابی بلند شد و گفت:

- دست یکی از کارگرها کشتنی دیدم ۰۰

من شروع کردم به دادزنی (کدام کارگر بود؟)

بکنفر دیگر توی آن شلوغی گفت:

- حتماً به سرپرست کارگران کشتنی داده ۰۰۰

قدرتی آرام گرفتم . . و پرسیدم:

- این سرپرست کجا هست؟

رفتم سرپرست را پیدا کردم و گفتم:

- کافی که پیدا کردد مال منه:

- سرپرست گفت: (دادم به رئیس؟)

- آقای رئیس کجاست؟

- آقای رئیس کیف را به کلانتری برد.

کلانتری وسط میدان اسکله بود فوراً خود را

به او نجا رسوندم چوی نمالده بود قلبم توی دهانم بیاد!  
پله هارا دوتاسه تا بالا رفتم در اول را باز کردم :

- کیف ...

یک دکتر داشت بچه‌ای رو آبله میزد . گفت :

- چه کیفی ؟ ..

- کیف من ..

- چی شده ؟

- گم شده ..

- چه وقت ؟ ..

- قربان از حرف بگذریم کیفم کجاست ؟

- بالارا انگاه کنید اینجا درمانگاه شهرداری به ...

پس از اینکه چندتا در را باز کردم : تو انستم  
کلانتری رو پیدا کنم . به اولین اطاق رفتم چهارتا پلیس  
نشسته بودند داد زدم :

- کیف ::

- چه کیفی ::

- رئیس اسکله به اینجا آورده.

- به اطاق رئیس سر بر زنید اطاق پهلوی بی به ۰۰۰

در اطاق را چنان با سرعت باز کرد که همه از سیدند  
و کم مانده بود اسلام شوند. پولها و کیف روی  
میز هود و رئیس کلانتری، معاونش، یک پلیس، رئیس  
اسکله، سرپرست کارگران اسکله نشسته بودند و داشتند  
پولها را می‌شمردند. گفتم ا

- این پولها مال منه. تو اسکله بادم رفت بردارمش

کلانتر هرسید:

- از کجا معلومه کیف مال شماست؟

- من آن ثابت می‌کنم که کسی دیگر نمی‌تواند  
ادعا کند کیف مال اوست. توی کیف روی یک کاغذ  
نوشته‌ای هست در بیاورید

کلانتر کاغذ را درآورد. «بله یک کاغذ هست».

- حالا به شمامیگویم توی آن کاغذ چی نوشته‌ام.

کلانتر کاغذ را بدست گرفت (خیلی خوب بخوانید):

- نوشته روی کاغذیک سر مقاله ای بود به نام دولت و اشتباهی که پیش گرفته است، رئیس گفت: «بله ۱۰۰ درست گفتم؟» سر کلانتر گفت: «بله.» کلانتر باور نشد خم شد و قسمت بالای نامه ای که در دست سر کلانتر بود خواند: «دولت و راه اشتباهی که پیش گرفته،» گفت: «مگه درست نگفتم؟» درست گفتند.

- اینقدر کافی بیس باز هم بخوانم؟ - خوب این روه کس میتواند بگوید همه را بخوان، هر چه بادم بود خواندم:

«در زمان سابق توی کلانتری ها هموطنان را کنک میزدند، یک دفعه نگاه هم توی صورت رئیس کلانتری افتاد از قیافه اش فهمیدم هندر آب دادم. اما چاره ای نبود:

نامه را که میخواندم سرکلانتر گاهگاهی میگفت:  
«له درست است ..»

و سطهای نامه بود که اخمهای سرکلانتر بیشتر  
توهم رفت. پرسیدم:

- مگه درست نیس قربان؟

سرکلانتر گفت:

- البته که درست نیس. مناسبتی نداره ..

- یعنی چیزی که من میگویم تو نامه نوشته نشده؟ ..

- چرا نوشته شده اخوب ادامه بده ..

دیدم کارداره خراب میشه. آدم سه هزار لیره  
را تعجات ہدم، ولی داشتم تو در درسر میافتادم وقتی  
به آخر نامه رسیدم دیدم همه شون اخمهاشون توهم رفت.

گفتم:

- فکر میکنید کیف مال من نباشه؟

رئیس کلانتری رو به پاسبان کرد و گفت:

- یک گزارشی تنظیم بکنید و کیف را بهش بدهید:

به اطاق دیگر رفتم یک مأمور گزارش را تنظیم کرد. مأمور اسکله و سرپرست کارگران بالای سرمایستاده و منتظر بودند، بهتر بود که عقب کارشان میرفتند. کیف را پیدا کرده و تحویل کلانتری داده‌اند. دیگه منتظر چی هستند چرا کیف را نمیدهند؟ من متوجه بودم چرا آنها بالای سرمایستاده‌اند ولی داشت اعصابیم خراب میشد پیش خودم فکر میکردم «به آنها چقدر بدم خوبه؟»

(پول را سرپرست پیدا کرده صد لیره به او میدهم.

رئیس اسکله که کاری نکرده ولی با این حال باز هم انتظار داره پنجاه لیره هم به او میدهم، نه پنجاه لیره کم‌هه، بالاخره هر چی باشد رئیس است از سرپرست کارگران کشتی بالابر است به اون هم صد لیره باید بدهم. اما من نباید از این پول حتی صدقه‌وش خرج کنم چون مال خودم نیست همه اش مال مردمه. هر چه میخواهد بشه. اصلاً شاید دیگه چویل بر نمیگشت اونوقت چی...؟ بی خودی ۲۰۰ لیره از دست میدهم این هم حماقت من. و اسی چی بالای سرمای

وایستادن ؟ من فعلا صد لیره میدم هر چند کمه ولی بعد آ در روزنامه اعلام تشكیر میکنم. به اضافه یک نامه تشكیر هم به اداره دریانوردی می نویسم. ولی نه هر کس توروزنامه بخواند که کارگری ۳ هزار لیره پیدا کرده و فقط صد لیره انعام گرفته به صورت من تف می کنه. مردم که نمیدونن این پول رو قرض کردم. از همه بهتر اینه که به پیدا کنندگان گفت نفری دویست لیره بدم نه ! . دویست و پنجاه لیره )

همینطور داشتم توفکرم با خودم کلنجار میرفتم و نرخ را بالا و پائین میبردم، که یک دفعه پلیس شناسنامه ام را خواست گفتم :

- شناسنامه ام پیش نیس !

- لا شناسنامه نیاری بہت نمیدیم !

- چرا ؟

- واسه اینکه شاید کسی دیگه آمد و گفت کیف پول مال منه !

- اگه شناسنامه داشته باشم میدید؟

- بله :: وقتی شناسنامه باشد مطمئن هستیم که پول رو به صاحب اصلیش داده ایم و گرنه نمیدیم :  
- آخه من تجیلی عجله دارم : این کیف غیر از من مال هیچ کس دیگه نیست . چه کسی میتوانه غیر از من نama تو کیف را بخونه ؟

- درسته ما این رو باور می کنیم . ولی ::  
چند ساعت گذشت سرپرست اسکله رفت ولی  
رئیس اسکله بالای سرم ایستاده بود و از پیش دور نمیشد . رئیس کلانتری گفت :

- کیف رو بدمین بهش غیر از این مال کسی نمیتوانه باشد . پلیسها میخواستند کیف را بدھند و حرفی نداشتند ولی رئیس اسکله میگفت :

- نمیشه قربان ...

- آقاجون به شما چه؟ شما وظیفه تون بود کیف را به کلانتری تحویل ھدین ::

- چه مناسبت به همچین حرفی میزند؟

- خوب راست میگم دیگه . گرفتن یا نگرفتن کیف  
به شما ارتباطی نداره :::

- نمیشه قربان :: : دیگه از من باز جویی نکنید :: :

شما حق ندارید کیف را بدید ! ..

- برادر آخه به او چه مربوطه ؟

پلیس از بک طرف و من از طرف دیگه به رئیس  
اسکله التماس میکردیم . پلیس ها گفتند :

- حالا چیکار کنیم ؟

رئیس اسکله گفت :

- صبر کنید به رئیس تلفن بزنم ...

لازه آن موقع بود که فهمیدم میخواست به رؤسای  
خودش بگه و ثابت کنه آدم با شرفی به و اونها هم تو  
پرونده اش يك « آفرین » بگذارند . و اسه همین اینقدر  
لجبازی میکنه . در صورتیکه اگه اینقدر لجبازی نمیکرداز  
او شکر میکردم او نهم چه شکری به تمام روزنامه ها آگهی

میدادم با شرمندگی از او خواهش کردم :  
 - دویست و پنجاه لیره از من قبول کنید و بگذارید  
 من بروم .

- نمیشه عزیزم باید به روسا خبر بدhem :

خندیدم و گفتم :

- بسیار خوب من فردا شناسنامه را میاورم و هول را میگرم . شماهم به روسایتان تلفن بزنید . شاید به شما ماشا الله بگویند !

رفتم فردا کیفم را از کلانتری گرفتم : حالا هر وقت اون رئیس اسکله را می بینم به اطراف افیانش در گوشی به چیزهایی میگه .

چند روز پیش یکی از دوستانم بهم گفت ۱

- خیلی کار بدی کردی ..

پرسیدم :

- چیکار کردم مگه ؟

- آخه مرد حسابی کیفت را گم کردی و لوش هم

سیصد هزار لیره پول بوده میخواستنی لااقل سه هزار لیره  
به کسی که آنرا پیدا کرده ہو دبدی .

گفتم :

- البته که نمیدم . به شخص با شرفی که سه هزار  
لیره پیدا کرده و به صاحبیش داده باید ششصد هزار لیره  
داد و منهم چنین پولی نداشتم ! ..

## زورت به من رسیده آقا ؟ !!

امام کسانیکه لوی قهوه خانه نشسته بودند داشتند  
درباره موضوعی صحبت می کردند، حیدر آقا، نگهبان  
آپارتمان در حال ساختمان با اینکه گوشها بش کاملا  
سالم بود عینه‌آدمهای کر، دستش را روی آنها گذاشت  
و دهانش را از زیر سبیل‌های آویزانش باز کرده بود،  
مرتب می گفت: «آهان، درسته، آره‌والله، راستی ۱۹۰۰!»  
حرفهای دیگران را گوش می داد و باشنیدن  
قصه‌هایی که دیگران با آب و تاب می گفتند نظریه می داد،  
بعد از ساعتی که گذشت، شاگرد قهوه‌چی مقابل حیدر آقا  
آمد و گفت: «بیینم سبیل آویزون، چی میخوری ۱۹۱۹»  
حیدر آقا لحظه‌ای هاج و اج به صورت شاگرد  
قهوه‌چی زلزد و بعد با تعجب گفت: «چی میخورم؟!

هیچی نشسته‌ام به حرف‌های رفقاگوش میدم !  
 شاگرد قهوه‌چی با اختم گفت : «میدونم نشستن ولی  
 اینجا که زیر درخت سنجده نیس که جاخوش کردی ،  
 بالله بگو بیشم چی میخوری ؟»

مشتریهای قهوه‌خانه ساکت شده بودند و به صورت  
 حیدر آفانگاه می‌کردند، حیدر آقا جواب داد : «چائی که  
 خوردم ، بعد شم نمیشه دقه به دقه چائی بخورم انوقت  
 باید هی برم . . . !!»

بقیه مشتری‌ها بــ محض شنیدن این حرفها پکباره  
 همگی گفتند : «آهای پسر بیار بیشم یه چائی . . .»  
 حیدر آقا که از دست مشتری‌ها عصبانی شده بود  
 زیر لب گفت : «اسم اینو میدارن اصراف ، آخه معنی  
 نداره ، منکه یه چائی خوردم ، معناد که نیستم آدم هرقدر  
 که سعی می‌کنم نمی‌تونه سرازندگی این شهری هادر بیاره ،  
 از کجا میگیرن ؟ به کجا میدن ؟ منکه هیچ سردر نمی‌بارم！」

بعد از زیر کلاه چرکین و پاره‌اش شروع کرد به

سرخاراندن، و به ساختمان‌های رو برو نگاه کردن و باز زیر لب ادامه داد: « حیدر آقای بد بخت و مفلس منتظر باش، لا آخر هم رت هم بنظر منتظر باش، از کجا گرفته و به کجا می‌دهند؟ هیچ معلوم نیست، مرتب ساختمون، ساختمون... آهن، سیمان، شن و ماسه، گچ و انواع لوازم ساختمون، تا چشم باز و بسته می‌شه به ساختمون تموم و دومی؛ و شروع می‌کنن، دوتا ده ناکرا به میدن، راسی که اینا با عقل آدم جور در نمی‌آید، اینهمه پول از کجا می‌یارن و به کجا میدن! هیل همین کاظم آقای خودمون، لامصب... » یک مرتبه جوانک دانشجو‌ها صدای بلندی گفت: « گوش بدین، حواهش می‌کنم گوش بدین تا بگم چی شد. »

حیدر آقا ساکت شد و باز دستش را روی گوشش گذاشته هینهו آدمهای کر شروع کرد بگوش دادن: « جوانک دانشجو ادامه داد: « به روزی من و هر عمو، دو تا ماده رو برداشتیم و رفتیم پیکنیک... »

حیدرآقا از حرفهای دانشجو چیزی سر در نیاورده!  
و آهسته شروع کرد به جرف زدن : « دو تا ماده ،  
یعنی چی ؟ دو تا ماده !! »  
جوانک دانشجو با خنده گفت : « ماده دیگه ، ماده  
معمولی منظورم ». .

حیدرآقا هنوز هم گنگ بود و به صورت این و آن  
نگاه می کرد : « ماده ؟ ! آهان مادیون که سوار میشن  
منظورته !! ? »

مشتری های قهوه خسane زندگی زیرخنده و جوانک  
دانشجو سرش را بر دنیا گوش حیدرآقا و با صدای  
آهسته ای گفت : « همشهری منظورم ، زنه ، زن ، از  
همون زنای معمولی که خودت میدونی ، از اونائیکه  
مثل راحت الحلقرم هستند ! ... »

پکمر تبه صورت حیدرآقا رنگ باخت و نابنا گوشش  
قرمز شد و دهانش بازماند و گفت : « زن ! ? »  
جوانک دانشجو گفت : « بله زن . » و ادامه داد :

آنهم چه زنی ! راستی اینم حیدرآقا تو تا حالا با هیچ  
زنی بودی ۱۹

حیدرآقا قرمزر شده خندید و گفت : « دمه . مگه  
با زن بودن کار ماست ، ای آقا ما به لقمه نون خشکو  
зор کی گیرمیاریم چه برسه به زن .. »

جوانک دانشجو به صحبت خود ادامه داد | « بله ،  
دوها ماده رو انداختیم توی ماشین و بر دیمشون خارج  
شهر ، تا یه جای ساکت و دنجی رو پیدا کردیم که پر از  
درختای چنار و تبریزی و بید مجنوون بود و تا دلتون  
میخواستیم سبز و خنک و آروم بود ، هر پنجاه متر که می رفتی  
یه چشمها آب بود ، خلاصه جای خیلی دنج و قشنگی بود ،  
ساکهار و باز کردیم . پتوهارو روی چمن ها پنهان کردیم و  
بطری هار و داخل آب خنک گذاشتیم و خودمون نولو کردیم  
روی سبزه ها ؛ بالای سر مون آسمون آبی و صاف بود ،  
نسبت ملایمی بر گشته درختارو می رقصوند ، خلاصه کنم  
رفقا ، درست جائی رو که می گشتیم پیدا کرده بودیم و

فکر می کردیم او نجا گوشه ای از بهشته موعد و ۱...۱...  
 حیدر آقا طاقت نباورد و سطح حرف جوانک هر بند  
 و گفت «آهان»، او نجا درست جائی بوده که آدم باید  
 زندگی بکنه!؟!؟

جوانک دانشجو گفت «آره حق بالوست سبیل  
 آویزون، جائی بود که عقل آدمو ازش می گرفت!».  
 حیدر آقا سرفه ای کرد و گفت: «ای آقا، کو عقل،  
 ما که عقل نداریم ...»

جوانک دانشجو حرف حیدر آقا نگهبان را قطع  
 کرد و گفت: «ماده ها لخت لخت شدند، یکی شون رفت  
 روی طنابی که به درخت نوت بسته شده بود نشست و  
 شروع کرد به تاب خوردن، واون یکی هم مشغول شد  
 گوشت هارو به سیخ کشیدن، پسر عموم هم سالاد درست  
 می کرد و منم هندونه هارو قارچ می کردم...»  
 حیدر آقا درحالیکه آب دهانش را قورت میداد  
 گفت! «به به، درست جائی که باید زندگی کرد!»

جوانک دانشجو گفت: «بله حیدر آقا، جای زندگی  
کردن بود، خلاصه کلام در دست رتون ندم، نزدیک غروب  
بود که مشروب‌ها تهوم شد...»

حیدر آقا دو مرتبه گفت «واي.. واي همان چيزی  
که سايد با او نهند کي کرد؟»

جوانک بابی حوصلگی گفت: «آرمه‌سیل آویزیون  
حق با توصت، به خدا جات خالی بود...»

حیدر آقا گفت: «اي برادر کوشانس، ما کجا و  
اونجا کجا، کارما شب و روز نگهبانی از ساختمانهای  
نيمه کاره است و چشم برآه او سا و عمله ها هستيم و تا چشم  
بازمی کنیم ساختمون تهوم شده و ساختمون جدیدی  
شروع به احداث شده!»

جوانک دانشجو گفت: «همه مست و عربیان بودیم  
وازبس باماده‌ها زیر و رو شدیم نه کت برآمون موند و نه  
پیراهن! روی چمن هامی غلتیدیم، و اونقدر نشنه شده بودیم  
که هیچکس توفکر کت و پیراهن نبود! خلاصه حسابی

کبف می کردیم !!

خیدر آقا آهی کشید و گفت : « بله حق باشماست آقا  
وافعاً که کیف کردید !! »

دانشجو ادامه داد : « توی صحراء تقریباً صدقدم  
دوره ازما یه الاغی را به درخت بسته بودند ، یارو  
صاحب خر ، اون بچاره رو اونجا بسته و پی کار خودش  
رفته بود ، حیوان زون بسته هم شکمش رو سبر کرده و  
رو به آفتاب دراز کشیده بود ، بچه ها حیواز را راحت  
نمیذاشتند و مرتب بلندش می کردند و بازمی خوابوندش ،  
هر قدر گفتند : « کنید ، آزارش ندین .. گوششون بد هکار  
نیود ، در همین موقع که پسر عموم لول لول شده بود با  
بلک چوب رفت بطرف دیوار شکسته به کوتاهی که خر  
آنجا خوابید بود و چوب را توی سوراخی که به دیوار .  
بود فرو کرد فهمیدم اونجا لونه زنبوره ! با التماس به  
پسر همایم گفتند : « اینکار و نگن ، بیچاره می شیم !! » ولی اونه  
گوشش بد هکار نبود و مرتب چوب را توی سوراخ فرو

## می کرد و در میاورد !!

حیدرآقا ها ناراحتی گفت: «وای خدار حم کند،  
الان همه شمارو زنبور میزنه» و دودستی توی سرش زدا  
بیچاره خیال می کرد زنبورها به قهوه خانه هجوم آوردند  
و مرلب در هوا بادسته ایش زنبورهای خیالی را کیش  
میداد !!

جوانک دانشجو گفت: «چشمتون روز بله نبینه،  
به مرتبه لشکر زنبورها ریختند بیرون و بظرفون حمله  
کردند؛ بکی از ماده ها جیغ کشید و رونشو گرفت و  
اون بکی هم رفت پشت درخت ها و خودشو قایم کرد،  
زنبورها توی هوا وزوز می کردند و صدای وای مامان  
جهون، توی صحراء پیچیده بود، پسر عموم که وضع رو  
این جوری دید چوب را انداخته روی زمین و به طرف کوه  
فرار کرد، منو و ماده ها هم دیدیم چاره ای نداریم جز  
اینکه فرار کنیم ...»

حیدرآقا گفت: «لامصبا بد جوری هم میز نن، سه تا

ازونا یه نفر را میکشه .

جوانک ادامه داد : اگه فرار نمی کردیم بایستی  
همه مون اشریف می بردیم اوون دنیا ! شما نمی دونید رفقا  
اوون زنبورهای خونخوار و عصبانی چیکار می کردند ؟  
همه‌ی ما مرتب به پسر هموفحش می دادیم ، پدر سوخته  
رفته بود اولک کوه و کرکر می خندید . بالاخره بعد از  
ساعتی از مخفی گاهها بیرون آمدیم و دومرا به به جای  
اولمون برگشتم و لی بیچاره اوون خره ، به پشت خوابیده  
بود و پاهاشو روی هوا نگهداشته بود ، تمام بدنش باد  
کرده بود ، حیوان زبان بسنه از زور درد و ناراحتی ،  
هی سرشو به زمین می کوید .

عیدر آقا که خپلی ناراحت شده بود گفت :

- ای بی انصافا ، لا بد حیوان بیچاره رو باز نکر دید ؟

اینکه کاری نداشت با یه چاقو ، طناب رو می بریدید :  
جوانک دانشجو جواب داد : آخه برادر من اوون  
موقع که به عقلمون نمی رسید ، هر کی یه درد خودش

گرفتار بود! فکر می‌کنم هرز نبوری که از لونهش بیرون  
می‌آمد، با عصبانیت روی خره می‌نشست و اون بیچاره رو  
نیش می‌زد؛ حبوب زبون بسته هم چیکار می‌کوئست  
بکنه؟ اونقدر خودشو به این طرف و اون طرف مالونده  
بود که آخر سر به پشت خوابیده و پاهاشو هوا کرده بودا  
حیف خربلی قشنگی بود...

حیدر آقا نگهبان گفت: «اگه من جای صاحب  
خر بودم چوبو بر میداشتم و به جون شما می‌افتدام، آخه  
ناکسا، کدوم آدمی خرو تحویل زنیور میده»<sup>۱۹</sup>  
جوانک ادامه داد: «وقتی پسر عموم وضع روا و نجوری  
دیدم، مستنی از سرش پرید و چیزی نمونده بود که گریه او  
سر بیگیره، و به ماها گفت: «زوش هاشین قدری گل  
بیارین»<sup>۲۰</sup>

اطراف هر چه گل بود آوردیم و همگی کنار خره  
جمع شدیم، پسر عموم دوباره به همه مون دستور  
داد که علف بیاوریم، تمام علفهای اطرافو کندیم

و آوردیم، کنار خره ریختیم، پسر عمو امام بدن خر را  
گل مالی کرد و علف هارو روی سر خرو گوشش گذاشت،  
حیوان بینوا میان گل و علف ها پنهون شده بود .

حیدر آقا گفت : « بارک الله این خوب فهمیدید ،  
اگه کمی ماستم بود خیلی خوب میشد . ! »

جوانک گفت : « خر بینوا حال تکون خوردن نداشت  
وزیر گل و علف همینطور خوابیده بود و هی ناله می کرد .  
حیدر آقا گفت : « آخیش همیرم بر اش خربیچاره ...  
هاستی اون زنبوها شما هارو میزدند . . . حتماً هم چندتا  
از اون خرزبورها نیشش زدند ، اونا که چیزی سرشون  
نمیشه به مثال معروف هست که میگه : « کور هر کی رو  
جلوش باشد چیز میکنه ، چیز ... بادم رفت !! »

جوانک دانشجو ادامه داد : « خره بیچاره رو با گل  
و علف بز کش کرده بودیم ، یکی از اون ماده ها گفت که  
دیگه اینجا موندن فایده نداره و مزه اش رفته ، بهتره  
نا شب نشده بساطو جمع کنیسم و برم » ولی پسر عمو

مخالفت کرد و گفت: «ناخره آروم نگیره حق رفتن نداریم، و باید انتظار بکشیم که گل و علف روی حیوان خشک بشه تا دومرتیه گل مالبیش بکنیم.»

حیدرآقای نگهبان گفت: «بله درسته، چاره دیگه ایی نداشتهین...»

جوانک ادامه داد: «بله... همه اطراff خره نشسته بودیم و بهش زل زده بودیم، به محض اینکه به طرف خر خشک می شد فوراً اونجا رو گل مالی می کردیم» چند ساعت گذشت، شب شده بود به پسر عموم گفت: «بریم دیگه وقت اینجا ماندن رو نداریم.»

حیدرآقا که به فکر عمیقی فرو رفته بود گفت: «این خیلی طبیعی و عادی به که زور خرز نبور به خردست وها بسته رسیده، وقتی کسی اون میون نیاشه معلوم که روی سر خر چهاره نشستن در صورتیکه خر بینوا هیچ گناهی نداشته.»

جوانک دانشجو صحبتش را با گفتن «بله دوستان

پیکنیک او ن روز اینطوری نموم شد تمام کرد .

...

کاظم آقای مقاطعه کار مرتب قرق می کرد و با  
خودش حرف می زد ۱ « سیمان می دزدن ، لخته و مبغ  
می دزدن ، آهن می دزدن ، چیزی نمونه که بنده رو  
هم بدزدن ، آخه این چه نگهبانی به ؟ مگه اینطوری انجام  
وظیفه می کنن ؟ آخه مرد چرا چشتو بازنمی کنی ؟ ۱  
چرا اگوشانو بازنمی کنی ؟ ۱

وحیدر آقای نگهبان ، به فکر خر و زنبورهای بود  
که خر بیچاره رو زده بودند ، و پشت سر کاظم قدم  
برمیداشت و با صدای آهسته ای می گفت : « آخه ارباب ،  
زور شما هم به من رسیده ؟ همه جارو دزد پر کرده ،  
حیدر نگهبان بیچاره چه کار بکنه ! آخه میخوام ببینم  
زور شما فقط به من یکی رسیده ؟ ۱

## همایشین های ساخت وطن ! ..

...غیر از این هفت قاره‌ای که ما در آن زندگانی می‌کنیم ... عده‌ای معتقد ند که در بیک سرزمین ناشناس مردم ناشناخته به دیگری زندگی می‌کردند که کسی از حال و احوال آنها آگاهی نداشت ! .. سرشان توی لاك خودشان بود ، با دنیای خارج ارتباطی نداشتند و از این همه دانش‌ها و پیشرفت‌های علمی ما بکلی بی‌اطلاع بودند ! و نمی‌دانستند یا غیر از خودشان در این دنیای خواکی چه سرزمین‌های آباد و مردمی وجود دارد ! وجهه مردم با فکری و با چه صورتی زندگی می‌کنند !

خلاصه اینکه با دنیای خارج ارتباطی نداشتند و از نمدن و پیشرفت آنها هم بی‌اطلاع بودند و خودشانهم ناشناخته مانده بودند .

بکروز عده‌ای سرشناس از این دنیائی که ما  
میشناسیم بطرف سرزمینی که نمیشناسیم و نمیدانیم در  
کجای این دنیای بزرگ قرار گرفته و نام کشورش راهنم  
نمیدانیم مسافت میکنند و بمردم آنجا میگویند :  
«ای مردمان ناشناس دنیای ناشناخته ما انسان‌های  
دنیای شناخته شده میباشیم، آمده‌ایم بسرزمین شما اما  
با کمال تأسف می‌بینیم که شما خیلی عقب‌مانده هستید!»  
انسان‌های ناشناس دنیای ناشناس که زبان ناشناس  
دارند از گفته انسان‌های دنیای ما عصبانی میشوند و  
جواب میدهند :

- ما ملت و کشور هقب مانده نیستیم .

نماينده دنیای شناس سؤال میکنند :

- عقب نماندن شما از کجا معلوم است؟

جواب میدهند :

- ماماهاي صيد می‌کنیم، حیوان شکار می‌کنیم ،  
حیوان هم پرورش میدهیم! گله‌های گوسفند داریم گاو

پروژه میدهیم شیر میدوشیم ماست و کره درست می‌کنیم:  
انسان‌های شناخته شده می‌گویند:  
- مردمان چهار هزار سال پیش هم همین کارهای  
شما را می‌کردند!

انسان‌های دنیای ناشناس جواب میدهند:  
- ما کشت و زرع می‌کنیم.  
انسان‌های شناخته شده می‌گویند:  
- این کارها را مردم سه هزار سال پیش هم می‌کردند:  
انسان‌های دنیای ناشناس می‌گویند:  
- بابا ما پنبه می‌کاریم تر-ton می‌کاریم چغندر قند  
می‌کاریم! فندق داریم بادام داریم!  
انسان‌های شناخته شده‌ی دنیای شناخته در جواب  
عرض اندام آنها می‌گویند:  
- تمام این کارها را مردم هزار سال قبل هم انجام  
می‌دادند.

وقتی انسان‌های دنیای ناشناس این جمله را می‌شنوند

به جنب و جوش میافتد و میگویند :

«نکته راستی ماعقب مانده باشیم»<sup>۹</sup> به سؤال

خودشان خودشان جواب میدهند :

«معلومه دیگه گفتن لازم نیست همین طور هم هستیم

عقب مانده ایم دیگه این که حرفی تو ش نیست .

از مردم دنیای شناخته شده می پرسند :

- پس چیکار بایست کرد تا پیشرفت نمود ؟

مردم شناخته شده دنیای شناس جواب میدهند :

- شما به کشور ما بیایید به بینید ما چیکار میکنیم

شمایم بکنید! تاراوه پیشرفت را باد بگیرید. پیشنهاد مردم

دنیای شناخته شده را قبول میکنند و عده‌ای از مردم

صرشناس دنیای ناشناس بکشور مردم شناخته شده می‌آیند

بکارهای آدم‌های شناخته شده کشور شناخته شده خوب

با دقت نگاه میکنند و مدد از چندی بکشور خودشان

هر میگرددند و عده‌ای از مردم کشور ناشناس را جمع

میکنند و میگویند!

«ما فهمیدیم که آنها چرا پیشرفت کرده‌اند آنها در مملکتشان ماشین دارند» مردم دنیا ای ناشناس و قنی ا اسم ماشین را میشنوند انگشت به دهان و حیران میمانند که این ماشین چیست یکی از آنها یکی از دنیا شناخته شده برگشته بود می‌گوید :

«آنها ماشین را خودشان درست میکنند! همه آنها یکی دنیا شناخته را دیده هودند با هم می‌گویند : راه پیشرفت آنها ماشین است و بس! ماشین : ماشین ...» برای نرقی کردن باید ماشین بسازیم اگر ماشین آلات درست نکنیم نمیتوانیم پیشرفت کنیم، وقتی فکر تمام آنها یکی شد گفتند!

«حالا که اینطور شد ماهم ماشین درست میکنیم بالله فوری شروع کنید!»

در سراسر مملکت جار میکشند آنها یکی در دنیا شناخته شده ماشین را دیده‌اند و درست کردن ماشین آلات را بلند هستند همایند که میخواهیم در کشور خودمان

ماشین درست کنیم آی مردم بیایند که ماهم میخواهیم  
ترقی کنیم عجله کنید وقتی که مردم دنیا (دنیای ناشناس)   
آنها نیکه طرز ماشین درست کردن را در دنیا شناخته  
شده دیده بودند جمع شدند به آنها می‌گویند :

« هرچه بخواهید در اختیار شما می‌گذاریم فقط  
شما ماشین درست کنید تا کشور ما هم ترقی کند » مردم  
شروع می‌کنند به درست کردن ماشین پس از اینکه سالها  
زحمت می‌کشند و ماشین را درست می‌کنند ماشین درست  
شده را بدقت نگاه می‌کنند جلو و عقب بالا پائین همه جا  
را می‌بینند و بعدبا هم می‌گویند :

« آیا این ماشین درست شده ؟ » آنها نیکه در  
کشور شناخته شده ماشین را دیده بودند می‌گویند :  
« بله بله درست شبیه همان ماشینهاست که آنجا  
دیده ایم . »

بعد از این در تمام مملکت اغلام می‌کنند که ای مردم  
در کشور ما ماشین درست شده فلان روز جشن افتتاح

ماشین میباشد همه بیاید و ماشینی را که درست کرده ایم  
خوب تماشا کنید ! مردم به جنب و جوش میافتدند از  
هر طرف مملکت برای دیدن ماشین سرازیر میشوند یکی  
از بزرگان آن مملکت میگوید :

« این از نظر ماشین بودن ماشین است، ولی بنظر  
من یک چیزش کسر میباشد ماشین‌هایی که من در کشور  
شناخته شده دیده ام دندوها و چرخهای جور و اجور  
داشت ولی ماشین‌ها دنده و چرخ ندارد ! » همه تصدیق  
میکنند « درست میفرمایید » فوری دستور میدهند  
دنده و چرخ و کسری‌ها درست شود در مقابل این دستور  
کارگران استادها شروع می‌کنند بکار کردن تعداد  
زیادی دنده و چرخ درست می‌کنند و به اطراف ماشین  
آویزان می‌کنند! چرخ‌ها کم میاید مجدداً چرخ درست  
میکنند و میله‌های بزرگ و کوچک دندوهای عجیب و  
غریب آنقدر به این ماشین آویزان میکنند که ماشین دیگر  
توی میدان وسط شهر جایش نمی‌مود! بسکه بزرگ و

هیولا شده بود .

بالاخره باز هم از مردم دعوت میکنند که نیاینده و ماشین ساخت وطنشان را به بینند مردم جمع می‌شوند  
بکی از بزرگان آن مملکت ناشناس می‌گوید :

« بله این را می‌گویند ماشین ، آنهم ماشینی به این  
بزرگی و عظمت ، بکی از میان جمعیت می‌گوید :

«ماشین قشنگی است امامثل اینکه بک نقص کوچکی  
دارد آخر ماشین‌هایی که ما در کشور شناخته شده دیده  
بودیم سیلندر داشت ولی این سیلندر ندارد . » همه  
لصدیق می‌کنند !

« بله بله خوب بود که به بادمان انداختنی چو-زی  
نمیانده بود که ماشین بی سیلندر تحویل مردم بدھیم ازود  
باشید برای این ماشین سیلندر درست کنید ، این دفعه  
شروع می‌کنند برای سیلندر درست کردن سالها از این  
قضیه می‌گذرد نا سیلندرها درست می‌شود . سیلندرها  
را هم سوار می‌کنند این دفعه ماشین بیشتر از اول بزرگ

می‌شد آنقدر بزرگ می‌شد که یک سوم کشورشان را  
می‌گیرد ولی با دستی که به سر و روی ماشین می‌کشند  
خوشگل و فشنگ از آب درمی‌آید و هر کس که نگاه  
می‌کند می‌گوید :

– ماشاء الله چه ماشین قشنگی است .

از کوچک و بزرگ پیر و جوان مملکت برای  
دبden ماشین ریسه می‌شوند باز هم یکی از بزرگان مملکت  
می‌گوید :

« این دیگه ماشین حسابی شد » ولی یکی از میان  
آنها می‌گوید :

– نکنه من اشتباه می‌کنم ماشینی که ما دیدیم  
موتور و چوزهای نظیر آن داشت .

باز هم یکی از بزرگان مملکت می‌گوید « شروع  
کنید برای ساختن موتور که ماشین بدون موتور ارزشی  
ندارد .. »

همه نهض ماشین را تصدیق می‌کنند :

و بله .. بله .. خوب شد که به یادمان انداختید ::  
 چیزی نمانده بود که ماشین بدون موافر تحویل مردم  
 بدھیم ! .. )

همه با جدبیت مشغول ساختن موافر میشوند ::  
 چند سال دیگر هم میگذرد تا موافر ماشین ساخته میشود  
 ایندفعه ماشین بقدرتی بزرگ میشود که نصف کشورشان  
 را پرمیکند :: مردم دسته دسته برای تماشای ماشین  
 میآیند همه از تماشای ماشین غرق لذت و سرور میشوند  
 و از اینکه تو انسته اند در کشور خودشان ماشینی بابن  
 عظمت بسازند چند شباهه روز جشن میگیرند و پایکوبی  
 میکنند، بعد از اینکه خوب میخورند و میرقصند و کیف  
 میکنند بفکر استفاده از این ماشین میافتد :: پس از  
 مدلی مطالعه و بررسی و تشکیل جلسه مشاوره نازه متوجه  
 میشوند که ماشین آنها قابل استفاده نیست و بهبیج دردی  
 نمیخورد !!

مجبور میشوند ماشینی را که با اینهمه زحمت و

صرف پول وقت بسیار ساخته‌اند از بین بیرونند ...  
 دو سه سال دیگر زحمت می‌کشند و مقدار زیادی  
 پول خرج می‌کنند نا ماشین ساخت وطن را اوراق  
 می‌کنند !!

پکی از آنهایی که به ( دنیای شناخته شده ) رفته  
 و ماشین ساخت آنها را از نزدیک دیده بود می‌گویند  
 « بهتر بود ما قبل پکی از ماشین‌های ( دنیای شناخته شده ) را می‌خریدیم و به کشورمان می‌آوریم و از روی آن  
 ماشین می‌ساختیم و متوجه اینهمه مخارج گزاری نمی‌شدیم  
 وقت ما اینهمه هدر نمیرفت ... »

این‌دفعه هیچ‌کس حرف‌های او را تصدیق نمی‌کند  
 و ریشن سفید آنها جواب میدهد :

« اگر اینکار را می‌کردیم ماشین‌های ما تقلید  
 ناچیزی از کار مردم ( دنیای شناخته شده ) بود و نمی‌توانستیم  
 ادعا کنیم ماشین‌های ساخت وطن داریم ، امام حضار  
 حرف ریشن سفید را تصدیق می‌کنند : »

درسته ما باید هرچیزی را خودمان آزمایش کنیم ! :: اگر این آزمایش‌ها وسیله مردمان دنیاهای شناخته شده با صرف وقت و هزینه زیاد انجام گرفته باشد و نتیجه خوب داده باشد باز هم ما شخصاً باید آزمایش کنیم اگرچه به قیمت خیلی زیاد برایمان تمام شود ! ::

ریش سفید (دنیای ناشناخته) ها غرور تمام سرش را حرکت داد و قرار گذاشتند برای استفاده سران قوم بطور موقت چند هزار ماشین از دنیای شناخته شده خردباری نمایند تا با فرصت کافی خودشان اقدام به ساخت (ماشین وطن) ہکتند :

## آدم اشتباهی !.

اسمش « چتین » است یعنی در حقیقت به ابن نام  
شناخته می شود : زندگیش با یک اشتباه شروع شده و با  
اشتباه ادامه یافته وبهمن منوال هم خالمه پیدا خواهد  
کرد !!

پدر « چتین » در زمانی ازدواج کرده که زن را  
پدر و مادرها برای پسرانشان انتخاب می کردند ! و پسران  
حق انتخاب همسر خودشان را نداشتند ! چتین دلش  
می خواست با یک دختر جوان و زیبا و مو بور ازدواج  
بکند : ولی پدر و مادرش گفتند دختری باب میل او  
پیدا کرده اند ! بالاخره دختر را هقد او در آوردند :  
آن روز ها هر کس می خواست ازدواج کند تا  
قبل از عقد نمی توانست همسر آینده اش را بینند. پدر چتین هم

دچار همین بدبهختی بود! وقتی که عقد تمام شد و اجازه یافت همسرش را ببیند از تعجب دهانش بازماند، دختره درسته بر عکس آن چیزی بود که چتبن دوست داشت او میخواست هایک دختر جوان و مو بور ازدواج کند اما همسر او بک پیرزن زشت و سباء سوخته بود! البته فقط پدر چتبن اشتباه نگرده بود چون مادرش هم میخواست با بک مرد بلند قد و ثروتمند ازدواج کند در حالیکه شوهرش مرد کوناه قد و شکم گنده‌ای بود که هنوز کار و درآمد معلومی نداشت! هر دو تسلیم سرنوشت خود شدند !!

چتبن نمرة آن ازدواج دو طرف ناراضی است که درباره‌ی پدر و مادرش هم بشه می‌گفت :

- مرا یک زن عوضی هدنیا آورد چون طبق سلیقه پدرم مادرم میباشد زنی زیبا و موبور باشد :

پدرم هم عوضی است چون مطابق میل مادرم هاید شوهرش بک پیر مرد پولداری میشد، والبته در این

باره حق هم داشت . این اشتباه‌ها هیچوقت یقه چنین را  
ول نمیکرد . اشتباهی که پیش از اولدش آغاز شده بود  
همچنان ادامه داشت . روزی که پدناه آمد در آن زا بشگاه  
هشت نفر زن ده تا بچه زائیدند ! مادر چنین سه قلو  
زاید !!

و چون هشت نازن‌ها در يك آن درد زایمان  
گرفتند و باهم فارغ شدند . واز طرفی تعداد دکتر و  
پرستار کم بود بچه‌ها باهم قاطی شدند مادرها با حساب  
اینکه بچه شبیه پدرشان یا خودشان است هر کدم یکی را  
انتخاب کردند !!

سه قلو هارا به ترتیب ایکلین - چنین - متین نامگذاری  
کردند و چون خیلی شبیه هم بودند نمیتوانستند آنها را  
از هم تشخیص بدهند و نام درستشان را بگویند .

یکی از سه قلوها مریض شده بود ، مادرش به جای  
دارو آب صابون رخت شوئی یه او خورانیدا و بعد هم  
با دوای او لباس‌ها را شسته بود آن هم به عوض اینکه

تمیز شود بدلتر کشیف تر شده بود . و بچه‌ای که آب صابون خورده بود به جای اینکه خوب شود مرد ! البته معلوم نشد که اسم آن طفلک چی بود چنین می‌گفت :

- کسی نفهمید آنکه مرد ایکلین بود با متین و با چتین ، بود ، از آن پیغم من به جای ایکلین محسوب می‌شدم ! نه من بلکه هیچکس این اشتباه را نفهمید : بعد یک روز که چتین و متین کنار رودخانه با دوستانشان دعوا می‌کردند یکی از آنها به رودخانه افتاد و غرق شد ! و بازمعلوم نشد که چتین مرده با متین . چتین در مدرسه هم اشتباهی نمره گرفته بود ! و در اثر همین اشتباهات بود که دوسال در یک کلاس مانده و نتوانسته بود دبیرستان را امام کند ! به سرگیری رفت اما هنوز بر نگشته بود که دوباره به سرگیری احضار شد ! اینبار به جای خواهرش که اشتباهآ در شناسنامه پسرنوشته شده بود احضار شده بود . و با زحمت بسیار توانست ثابت کند که خواهرش پسر نیست و پس از مدتی دوباره اورا به جای متین به سرگیری

احضار کردند و هر قدر کوشید نتوانست ثابت کند اسمش  
چتین است ! اینبار هم سربازی را تمام کرد :  
خیال نکنید بد بختی های چتین و اشتباهاتی که برای  
او پیش می آید تمام شد ؟ نه . اشتباه پشت سرا اشتباه بود  
که در زندگی آن بیچاره انفاق می افتد که هر کدام  
برای از پا آنداختن او کافی بود !

یک وقت هم یه بلیط بخت آزمائی می خرد ... به دلش  
برات شده بود برنده می شود و با پول خوبی که گیرش  
می آید میتواند به زندگی اش سروسامانی بدهد ..

بلیط را توی جیب هغل پالتواش می گذارد و خیلی  
مواظب آن است مباداگم شود، یکروز به یک قهوه هانه  
میرود پالتواش را به رختکن آویزان میکند، همه از  
خوردن یک چائی تازه دم و کشیدن یک قلبان (کوک )  
پالتواش را بر میدارد و دنبال کارش میرود هنوز چند قدم  
نرفته پایین او را دستگیر میکند و به کلانتری میبرد ،  
معلوم می شود ( چتین ) بیچاره اشتباهآ هجای پالتوى

خودش پالتوی کس دیگری را پوشیده است اچتین نتوانست در دادگاه اشتباه خودش را ثابت کند و بهمین جهت سه ماه در زندان ماند ! وقتی که در زندان بود بلیطش یک میلیون لیره برنده شد ولی چون پالتوی کنه را به او نداده بودند نتوانست پول را بگیرد ! هر چقدر شرح بدهم بدبهختی های چتین تمام نمیشود . بکی دیگر اینکه در جوانیش فوتیال بازی میکرد چتین بازی کن خوبی بود ولن آن روز اشتباهآ به دروازه خودشان گل زد و از آن بعد مجبور شد که فوتیال را کنار گذاشته و دونده شود ! وقتی هم که در یک مسابقه دو شرکت کرد در مسابقه دو صحرانوردی دوهزار متر اشتباهآ سه هزار متر دویده بود ولی از شانش بد نفر آخر شد ! در یک روزنامه هم توی صفحه « بیا با هم دوست شویم » به آدرس دختری که در آنجانو شده بود نامه نوشت و این کار ادامه یافت و حتی برای یکدیگر عکس هم فرمودند . بالاخره قرار گذاشتند که یکدیگر را ببینند . در

اولین برخوردش فهمید که باز هم قربانی شده است :  
 چون دختری که برای او عکس فرستاده بود خیلی زیبا  
 بود ولی حالا از رو برو میدید مثل مادر فولاد زره از کار  
 درآمد . و همین اشتباه در مورد دختر هم بود چون چتین  
 بهترین عکس رتوش شده اش را برای او فرستاده بود  
 و به دلیل همین اشتباه بود که اولین دیدار عشقی آنها با  
 تلخی خاتمه یافت ..

با اینکه هیچ کدام اشان شبینه عکس هایشان نبودند اینحال  
 با هم ازدواج کردند . زنش اورا مراد صدا میکرد و دائم  
 می گفت : مراد جون بغلم کن ، « مراد جون منو بیوس » :  
 چتین هر چه سعی کرد به او بفهماند که اسم من  
 مراد نیست نتوانست و بالاخره از بکدیگر جدا شدند :::::  
 یکروز که در کوچه ای داشت راه میرفت دید ذو  
 نفر با هم دعوا می کنند یکی از دونفری که دعوا میکردند  
 پیش خود می گفت : « خدا کنه به نفر پیدا بشه و مارا از هم  
 جدا کنه و نی کار خود مون بربیم » چتین دلشی به رحم

آمد، بدون اینکه آن دو نفر را بشناسد خود را وارد معرکه کرد. بکی از آنهایی که دعوا میکردنده فوراً جیم شد، ولی دیگری از رو نمیرفت گلوی چتین را گرفت و گفت:

- به تو چه مربوطه که دخالت میکنی؟

برای جدا کردن آنها یکنفر دیگر خود را قاطی مگرد بدون آنکه بداند دعوا صرچیست و حق باکیست: بیچاره چتین هم که مرتب کنک میخورد. تازه موضوع به همینجا خانمه نیافت بلکه از میان شلوغی مردم یک نفر او را اشتباهآ جای یک جیب بر گرفت و شروع کرد به فریاد کشیدن که:

« بگیرید ... اونو بگیرید جیب منو زده ! »

دو پلیس آمدند و چتین را گرفته و به کلانتری برداشتند اونو توی اطاق دزد شناسی ہردند. توی اون اطاق چند لامتحصص دزد شناس ہو دند دزدھار از روی عکس ها و پرونده هایشان شناسائی میکردنده. از این چند نفر

پیکرده چنین را دزد تشخص دادند! البته از روی عکس  
ولی بعداً همه باهم موافقت کردند که حتماً دزد است!  
واینطور مأموران میگفتند در يك شب هفت جا دزدی  
کرده بود واین اشتباه بزرگی بود که چنین نمیتوانست  
خلاف آنرا ثابت کند و بالاخره هم به زندان افتاد! بعد  
از اینکه از زندان بیرون آمد در خیابان داشت راه  
میرفت يك خانم آمد و التماس کنان گفت: «آقا خواهش  
میکنم چند لحظه این بچه را نگهدارید آنان بر میگردم  
ومیگیرم» چنین بچه را اوی بغل گرفت...: بچه مرتب  
گریه میکرد یک ساعت گذشت واز زن خبری نشد چنین  
میخواست يك کمی دیگه هم صبر کند که يك زن آمده  
و گفت «این بچه مال منه» وداد و فریاد راه انداخت  
پلیس چنین را به جرم بچه دزدی گرفت و دوباره به زندان  
رفت چون نمیتوانست حرفش را ثابت کند! ..

پکروز با دوستانش به شکار خوک رفته بود ولی  
بکی از دوستان اشتباهآ چنین را بجای خوک با گلوله

زد! آمبولانسی آمد که اورا به بیمارستان برسانند. ولی آنروز عید بود و سر اسم سان اجرای میشد و آمبولانس که چتین را میخواست به بیمارستان ببرد اشتباهی قاطی ماشینهای بهداری شده فرع عوض بیمارستان سر از جلوی استانداری درآوردند!

یک شب با خانمی در هتل شام میخوردند که پلیس شبیخون زده چتین از پنجه بیرون پرید و فرار کرد سوار ماشینی که جلو در استاده بود شده و گفت: «بِاللهِ زُوْدْ بَاشْ حَرَكَتْ كَنْ، وَلَى فُورِى متوجه شد که تاکسی نیست بلکه ماشین پلیس است! دوباره سر از اداره پلیس درآورد!.. چتین دیگه از این برنامه‌های اشتباهی خسته شده بود و میخواست با یک دختر خوب و پاک ازدواج بکند، با دختری آشنا شد که اورا دوست داشت و میخواست ها او ازدواج کند ولی مادر و پدر دختر مخالفت میکردند بادختر قرار گذاشت که اورا از خانه‌شان بذدد دختر در را باز گذاشت چتین از آن در داخل شد به اطاق خواب

رفته و معشوقه اش را بغل کرده و با خود برد. نازه نزدیک طلوع آفتاب بود که فهمید که چه اشتباهی کرده عوض دوست دخترش مادر بزرگ ۸۸ ساله او را با خود آورده بودا چون اشتباهماً به اطاق خواب دیگری رفته بود !!.. زندگی چتین با این اشتباهات پر است . افسوس که از این اشتباهات رهایی نیافت و بالاخره هم جانش را بر سر یک اشتباه از دست داد . . .

برای استخدام در یک اداره ازاو بر گک گواهی بهداشت و سلامتی خواستند چتین به خودش و سلامتی اش اعتماد داشت رفت آزمایشات لازم را بعمل آورد اما گزارش او بادیگری اشتباه شد چتین را برای عمل کلیه بستری کردند بعد از عمل کلیه برای اینکه دست خالی بر نگردد آپاندیس اورا هم عمل کردند ! نازه این که چیزی نبود : دکتر برای او خون تجویز کرد و به نرس داد ، نرس هم به پرستار مپرد و پرستار هم اشتباهی عوض خون به او سرم بیمار دیگری را وصل کرد و به آن بیمار نیز

به جای سرم خون و صل کرده بود! فردا وقني برای معاينه اين دو بيمار آمدند با کمال تعجب ديدند که هر دو شان مرده‌اند! چون در مرگ آنها شک داشتند جسد آنها را به پزشک قانوني فرستادند. بعد از چهار روز که اقامش جسد را تحويل گرفتند با کمال تعجب ديدند که به جای چنین بلک پيرزن چروکیده است! اقامش به هر شک قانوني رفتند و علت را پرسيدند بالاخره بعد از مدتی به آنها گفتند که جسد او را اشتباه به جای اين زن ارمنی به گورستان ارمنی‌ها برده‌اند! اقام چنین هم برای اينکه اشتباه دیگری نشود او را از آن گورستان بیرون نياور دند بنا بر اين پير زن ارمنی هم در گورستان مسلمانان دفن شد!..

دور و بر گور آقاي چنین پر از گل بود و واعظ هم بدون اطلاع از اينکه قبر بلک پيرزن ارمنی است شروع کرد به تعریف کردن از خوبیها و محسنات آقای چنین! زندگی آقای چنین خیلی سخت و دشوار بود او هرگز

نفهمید نامش چیست و به جای چه کسی زندگی می‌کند ؟  
حالا هم معلوم نیست اشتباهها به جای کسی دیگر و جهنم  
رفته ببا بهشت !.

خوب حتماً تو انسانید تشخیص دهید که چتین کیست ؟  
بله . . . شما هستید من هستم و ما هستیم . . . !! ملاحظه  
کردید که چه انفاق هایی برایش افتاد ! خوب همه ماهم  
اشتباهآ زندگی کرده واشتباهآ خواهیم مرد !!



# آخ جون دیگه راحت شدم!

بهش گفتم؟

- عزیزم ممکنه از زندگیت برای حرف بزنی؟

گفت:

- وای که دیگه از دست شما خسته شدم. آدم

یه ذره که بهتون رو داد آبرو به جریان میندازین:

- خیلی متأسفانم... از تو همچنین انتظاری

نداشتم با ما هم دیگه بله ...؟

- ولم کن بابا ...

ما تو خونه مادام آلن در طبقه بالا توی اطاق طرف

کوچه بودیم. زنه ناجائیکه که میتوانست فریاد کشید؟

۱ برو دیگه معطل چی هستی برو.

از ازدحام مردمی که دور خونه جمع شده بودند

فهیدم صداش خیلی بلند شده ، وقتی که تعجب منو دید  
خودشو روی تخت انداخت و شروع کرد به خندهیدن !  
از اون خنده های بلند . راستی که کار این زنها تعجب  
آوره خنده هاشون هم مثل گریه هاشون خیلی آسونه .

گفت :

- پسر جون دست و پا گیر مون نشو ... بعداً  
واسهات میگم ...

- کی دست و پا گیرت شده ؟

- موقع کار منه .. مزاحم من نشو : ...

- ما از زن جماعت باج نمیگیریم خدا حافظ .

- مگه از ننهات قهر می کنی ؟

به طرف در حرکت کردم فکر کرد میخوام برم  
از روی تخت پائین پرید و دست انداخت به گردنم و

گفت :

- بیاجونی قهر نکن ، بشین تابرات بگم ولی شرطش  
اینه که عرق حسابی بخورم ۰

- هرچی دلت میخوادم بخور. نوش جانت!

از جلوی در صدا زد:

«نه... نه...»

از پایین صدای خشن و مردانه مادام آلن شنیده  
شد! چی به دختر؟

- زورتیک رو بفرست و اسهمون عرق بخره!

صدای زورتیک از پائین آمد!

- شما امر بفرماین ما نوکربم...

دونا ده لیره به زورتیک رد کردم و گفتم:

- پسر جون برو یک بطر عرق و اسهمون بخر، زود

برگردی ها...

پرسید: «بطر بزرگ باشه با...؟»

لگدی به پایش زدم و گفتم:

«احمق جون اینم پرسیدن داره؟ د... . یالله،

هاز که را بستادی، برو دیگه عجله کن!»

از پله ها که پایین میرفت صداش زدم!

- مزه اش خوب باشه ...

зорتیک رفت و لحظه ای بعد با یک بطری عرق  
وارد اطاق شد ، وقتیکه میخواست از اطاق بیرون  
برود گفت : « عافیت باشه ! .. »

درست بادمه استکان سوم بود که زبان مزبت  
باز شد و شروع کرد به حرف زدن ، البته اینجا او نو  
(آین لب هاره) صدایمیز دند علتش این بود که گوشة لبس  
جای زخم چاقو بود ، بهر حال گفت :

« معذرت میخوام من اهل (سیوری حصان) هستم  
به کلمه حرف نزده به معذرت میخواست ا نمیدانم تکیه  
کلامش بود یا از روی ادب میگفت !

« معذرت میخوام هدرم بادم نیست . معذرت میخوام  
بابام قبل از اینکه بدنبال بیام . ورد بود . مادرم هم با مرد  
دیگه ای عروسی کرد . معذرت میخوام باشوه را کردن مادرم  
را حتی گذشتہ ام زا از دست دادم ، معذرت میخوام ... شوهرم  
نمیداشت نفس را حتی بکشم . هرجا که تنها گیرم می آورد

چه کارها که نمی‌کرد مادرت می‌خواهم از موضوع بالخبر  
 شد و منو نمیدونم بهده یا بیست لیره به یک پیر مردی که  
 مأمور اداره آمار بود فروخت که برم پیش اون خدمتکاری!  
 مادرت می‌خواهم با خودم گفتم: «که دیگه راحت شدم»  
 ولی این پیر مرد از اون هم بدتر بود. برای اینکه کمی  
 آرومش کنم و سط حرفش پر بده گفتم!

- بخوریم آینه؟

- بسلامتی تو عزیزم .. مادرت می‌خواهم بالآخره  
 یاروهم شروع کرد به دست درازی کردن وزن اون که  
 از موضوع باخبر شده بود منوبه نام بچه سرخانه فروختند!  
 یازدوباره پیش خودم گفتم که «دیگه ایندفعه راحت شدم»  
 و تا او مدم که خوشحال بشم به مرتبه پسر صاحبخانه  
 بهمن بند کردا مادرت می‌خواهم مادر پسره هم فهمید و  
 منو به یک نفر مأمور که به شهر دیگه منتقل می‌شد فروخت.  
 مادرت می‌خواهم در اثر سروصدای بود که از خواب بیدار  
 شدم و خودم و میون دوتا جوون دیدم! زندگیم به رمان

تلخه باور کن معدرت میخوام !

اگه از زندگیم فیلم درست کنند همه تماشاجی‌ها  
گریه‌شون میگیره... خلاصه به هفته تو دست او نبا بودم  
و... معدرت میخوام !

- نمیخوری عزیزم ..؟

- چرا...سلامتی...معدرت میخوام منو به بخونه  
بردنده البته سالم و پاک بودم کم موشه بود بگم «آخیش  
راحت شدم»، که ایندفعه خانم خونه افتاد به جونم حالا  
کنک نزن کی بزن ! مثلًا میخواست آدمم کنه . یه روز  
مهندسى ازاونجا رد میشد مثل اینکه کلفت میخواست  
و خلاصه منو به اون فروختند . مهندس منو با خودش  
به شهر (بیلچیک) برداخواستم بگم «دبگه راحت  
شدم» ایندفعه خود آقای مهندس فکر دست درازی  
به کله اش زد . حالا اگه خودش نتها بود آدم میتوانست  
تحمل بکنه ولی هر شب یه عده از دوستانش میریختند  
اونجا . یه شب یکی از دوستان مهندس گفت «من نرا

نحت حمایت خودم میگیرم ، » معذرت میخواام منو  
بهر کلکی بود از مهندس گرفت و برد تو خونه اش و در  
را هروم بست تا خواستم بگم : « آخیش راحت شدم »  
خیلی معذرت میخواام ایندفعه خود آقای حمایت کننده  
ولم نکرد . ولی از شناسی که داشتم به نفر او اون حوالی  
دلش بهحال من سوخت و گفت ۱

- موافقی نجات بدم ؟

من که درمانده بودم التماس کنان گفتم ۱

- آره ترا بخدا نجات بدء ..

معذرت میخواام به خونه بار و فرار کردم تازه او مدم نفس  
راحت بکشم بار و خودش هم لب ولوچه اش آویزان شد!  
مثل اینکه راه نجاتی برای من نبود . معذرت میخواام  
به (شهر بورسا) فرار کردم . مدلی هم اونجا خدمتکاری  
کردم . چیزی نمانده بود بگم « آخیش راحت شدم » که ایندفعه  
آقابزرگ خونه معذرت میخواام بلانه وند که پسرم نیاورده  
باشه . بالآخره معذرت میخواام با یک راننده آشنا شدم

اون نفاضهای ازدواج ازم کرد پیش خودم گفتم «با ازدواج کردن جونم راحت میشه» و با اون ازدواج کردم :

- بخور بیم آبتن !؟! :

- بله .. وقتی .. بالآخره با اون ازدواج کردم آقای رانده هم هر شب منو به به نفر میفروخت ا. معدرت میخوام یکی از مسافرین آقای رانده دلش به حال من سوخت و گفت : «بیا با من بریم استانبول ، اونجا برات کار آبرومندانه ای پیدا میکنم». با خودم گفت : «بهتره برم اونجا و از این زندگی راحت بشم» ، با اون یارو به اسلامبول فرار کردم . اون هم مرا به یک زن درشت اندام فروخت و خوب معلوم که دیگه کار میکردم و زندگیم میگذراندم اکه یه روز توروز نامه یک آگهی استخدام دیدم یه وکیل دادگستری منشی میخواست رفتم پیش او استخدام شدم ایندفعه خود آقای وکیل ولیم نکرد . یکی از دوستانش گفت ا

- حیف تو نیست که اینطور جاما کار کنی !!

بعد منو برد توی یه مغازه فروشنده کرد . خدا ایا چقدر

خوب شد چه روزهای خوشی هیچوقت یادم نمیره ...  
 مادرت میخوام صاحب مغازه منو برای شام دعوت  
 کرد. رفته‌یم کنار دریا به به رستوران و قدری که خوردیم  
 و نوشیدیم از اونجاهم که معلومه کجا رفته‌یم، کمی از  
 شب گذشته بود که پلیس شبیخون زد از هر اطاق به عده  
 زن و مرد لخت میریختند بیرون . یکی از زنها از ترس  
 خودشو انداخت توی چاهه من هم با شورت و زیرپوش  
 خودموانداختن توی کوچه‌ولی کیفم همراهم بود. به آنومیل  
 کناوخیا مان پارک کرده بود فوری پریدم توش و ناومدم  
 بگم « آخیش راحت شدم » مادرت میخوام آدرس خونه را  
 به راننده دادم و گفتم :  
 - زودباش :: برو دیگه.

راننده لبخندی با نمسخر به من زد تو نگو که  
 ماشین پلیس است و من با پای خودم خبلی راحت بدست  
 پلیس افتادم ، تمام مشتریان هتل رو توی دو تا ماشین  
 سوار کردند و کلانتری بردنده . مردها را آزاد کردند :

دوتا از زنها شوهر داشتند و یکی از آنها حامله بود ا  
سهتا از آنها که از طبقه بالا و خانواده های بزرگ  
بودند. دو تا دیگر هم که دختر بودند اونارا هم آزاد  
کردند فقط من ماندم. داشتم خوشحال میشدم که به دست  
پلیس افتاده ام و راحت شدم. ولی آنجا پرونده ای بر ام درست  
کردند و به بیمارستان بیماران مقابله ای فرستادند. مادرت  
میخوام نازه در بیمارستان جا خوش کرده بودم که از  
آنجا هم بیرون نم کردند. این بار یکی از آشنايان نصیحت  
کرد و گفت :

« اگر مایل باشی تورو « زن بار » می کنم مادرت  
میخوام یعنی با ناموس و شرافتم کار کنم و زندگی مو از  
منجلاب و بد بختی نجات بدم خلاصه « زن بار » شدم  
داشتم خوشحال میشدم که بعد ایا نجات یافتم یک شب  
پلیس شبیخون زد، و چون سنم کم بود و نمیتوانستم تویی هار  
کار کنم گرفتاری شروع شد :

گفتم : « آیتن بخوریم ؟ »

- بله بخوریم .. بسلامتی . مادرت میخوام . مرا  
مدتی در بیمارستان از مقاومتی بستری کردند . از  
بیمارستان که مرخص شدم پرسیدم :

- با این سن و سال کم کجا باید کار کنم ؟

گفتند :

«تو فقط میتوانی در خانه های راندو، کار کنی چون  
آنجا مخفی است !

مادرت میخوام یک مرد خوش قلب مرا به یکی  
از این خانه ها برد و فروخت ! در آنجا داشتم میگفتم  
«آخیش راحت شدم » که به مرد مثل اجل معلق بالای سرم  
نازل شده ।

«من رفیق شخصی تو هستم :  
گو با طبق معمول هر کس باید رفیقی برای خودش  
داشته باشد ! من هم بنا چار قبول کردم و پیش خودم گفتم:  
«آخیش راحت شدم » لا اقل در زندگی کسی را نارم که از این  
پدیده ختنی نجاتم بدهد ولی طبق عادت معموله هر چه چوں  
در میآوردم نصفش را صاحب خانه و نصف دیگرش را رفیق

شخصی بیم میگرفت ! در مقابل این پول هفته‌ای دو مرتبه  
بمن سرمیزد !

بالاخره مرد دلر حمی به من گفت : « حیف تونیس  
دختر ؟ میخواهی از این وضع نجات بدم ؟ ». گفتم : « نجات بده » .

اونم منو نجات داد : این بار چون این مرد رفیق شخصی بیم بود پولهایم را میگرفت و کنکم هم میزد. داشتم میگفتم « آخیش راحت شدم »، که پلیس دو مرتبه شبیخون زد معاذرت میخواهم دوباره به بیمارستان افتادم وقتی از بیمارستان بیرون آمدم رسماً اجازه کار گرفتم و اکنون هم در این خانه مشغول کار هستم : الان دو سال است که در این خانه هستم « آخیش راحت شدم » خیلی معاذرت میخواهم حالاً رسمی کار میکنم . دیگه از دست آدم‌های دلر حم انجات یافتم و قبیله حرفش باینچار میسد بقیه عرق را که در بطری مونده بود سرکشیده و خوردیم بعد آین لب پاره گفت :

- خیلی معاذرت میخواهم خوابیم میاد !! ..

## هر دم چقدر دور و هستند . . !

«آقامسلم نمیدانی وضع زندگی در شهر چه جوری به:  
از پول در آوردن مردم شهر تعجب می کنم. دلم می خواهد  
ارباب منو ببینی چطوری پول خرج می کنند . یه نفر نیس  
که بگه آخه مرد این همه پول رو از کجا آوردی ؟ اگه  
از کوچه پیدا کردی که نمیشه اینجوری خرچش کرد .  
نمیدونم این شاگرد قهوه چی به اون چیکار کرده که حقوق  
به هفته منو بهش دست مزد میده غیر از اینکه دو سه تا  
قهوه یا چای براش میبره ؟ با این همه ولخرچی  
استانبول را تو دستش میگردونه . وقتی از ماشین پیاده  
میشه به راننده غیر از کرابهای که حقش هست مقداری  
هم انعام میده ، دولیره و نیم هم به منصدی آمانسور  
من بخشه ا ناکس مثل ریگ پول می ریزه . . . . .

اونوقت خانو<sup>m</sup> به من که میرسه صدا میزند :

- مصطفی بقیه پولی را که بہت دادم چی شد؟

چند قروشی که باقی مانده به دستش میدم! پول‌ها را بادقت میشماره . و میداره توی جیبیش، بعضی اوقات دستور میده ناهار را به دفترش بیاورند، اگر پول ناهار ۵ لیره هشه هم‌ونقدر هم به گارسون انعام میده . آقا مسلم، صاحب کاری شدن او لش طوری که تو فکر میکنی، آسون نیس . اولا که باید پشتکار داشته باشی . صبور هم باشی . مثلا وقتی بہت بد و بیراه گفتند . حتی اگر به‌هدر بزرگ و پدرت فحش دادند باید گذشت داشته باشی وقتی که بادشمنت رو برو میشی دست به گردنش بیندازی و بگی برادر عزیزم قربونت هرم . . و اونوقت شروع کنی به بوسیدن طرف . آقا مسلم تو که میدونی علت رفتن ن به یه شهر غریب چی بود : خلیل بی دماغ تو قهوه خانه ده به مردم گفته بود که حق یتیم‌هارا خورد و (منظورش من بودم) وقتی یه گوشم رسید گفتم !

- خلیل ناکس مجبورم که به بهشت خرها فرمدم!  
 خلاصه هرچی بدو بیراه به ذهنم اومد پشت سرش  
 گفتم. مگه حرف تو دهن مردم آبادی میمونه. هرچی  
 که گفته بودم دست نخورده احوبیل خلیل بی دماغ داده  
 بودند. او نهم گفته بود که: «اگه او نونکشم، اسمم  
 خلیل نیس.»

«آقامسلم، تو اگه جای من بودی چیکار میکردی؟  
 با باید کشته میشدی پس میکشتنی. حالا به حرفی زده  
 بودم ولی مردم این وسط ولکن معامله نبودند. هی  
 موضوع رو کش میدادند. اگه میخواستم آدم بکشم  
 که باید تا آخر عمرم تو زندون میموندم با اعمال  
 شاقه و باینکه اعدام میشدم. و اگه پیش دستی نکرده  
 ولمیکشتمش که خوب جان شرینم را از دست میدادمش.  
 بهتر دیدم که به غربت برم! زن و بچه‌ام را اول کردیم،  
 او مدیم پیش یه آقابهم گفت: «باید دفترم را تمیز کنی:  
 و به بعضی از کارهای بازار... بررسی، حقوقت هم

ماهی صد و بیست لیره اس :

منهم او نجاش رو ع به کار کردم، راستی اسم اربابم آقای صلحی بود . به دفترش آدم‌های زیادی رفت و آمد می‌کردند . « برو قهوه خانه چای بیاره » « بد و لاکسی خبر کن » « بگو از رستوران غذا بیارن » من هم مثل فرفه هسته اینکارها را انجام میدادم . به روز توی دفتر ارباب پنج شش نفری بودند . نمیدانم سرچه موضوعی ارباب عصبانی شد . دنبال آقائی که اسمش متین بود بک عالم بد و بیراهه می‌گفت و فحش بهش میداد . نازه‌این که چیزی نیس اون عده‌ای هم که تو دفترش بودند مثل دسته کر شروع کردند به پی گیری از فحشهای جناب ارباب ، حقیقتش خبیلی عصبانی شدم ولی اوی اینهمه آدم اونم تو دفتر ارباب خودم نمی‌تونستم کاری بکنم . یکی از این آدم‌ها که اینجا نشستن میرن به ارباب خبر میدن اونوقت چیکار کنم ؟ په مثلى هس که می‌گن : دبوار موش داره موش هم

شوش داره :

اونو ت باز بلای همگی سرم میومد ، با یکی از  
اون بار و هارا میکشتم با اینکه دوباره به غربت میافیادم.  
دیگه واسه بیچاره فلک و فامیل درست و حسابی نداشتند ،  
به ریز فحش و بد بیراه میگفت . خلاصه ارباب ما با  
همون عصبانیت چسبید به کاحد و مداد و به نامه به آقای  
متین نوشت و دفترش را به من نشانداد گفت :  
« بیا این نامه را بیر واسه آقای متین . »

نامه را به آدرس آقای متین بردم توی دفتر اونم  
چند تا گردن کلفت نشسته بودند . آقای متین تا نامه را  
باز کرد و خواند عصبانی شد و شروع کرد به فحش  
دادن . اگه دو تا اون میگفت ده تا هم دسته کرش  
میگفتند . من هم داشتم کم کم به جوش میآمدم خوب  
نون و نمک ارباب را میخوردم و خلاصه به هزار زحمت  
از عصبانی شدم جلوگیری کردم و پیش خودم گفتم :  
« من چه بابا . . . هر چقدر دلشون میخواهد فحش بدن . »  
 فقط کافی بود یکی از این فحش‌ها به گوش اربابم

میر مید همشونو درسته قورت میداد ااشتباهه از دهانم  
در آمد و گفت : « جوابی دارید بد هید ؟ »

وای وای . . خدا جون هرچی فحش از دهنش  
در آمد نشار من بیچاره کرد . خوب من چه گناهی کردم  
که اربابم آدم بی ناموسی به ؟ . حرف هایی رو که بار و  
میزد اگه جلوی سگ میر بختی نمیخورد . با خودم  
گفت : « این چه مسخره بازی به ؟ » حرف خلیل سی دماغ  
نداشت راحت سرجام بشینم و آواره غربنم کرد .

فردای اونروز نوچه های ارباب که همیشه توی دفتر  
جمع میشدند و مثل دسته کردن باله فحش های را که ارباب  
به متین میداد میگرفتند توی دفتر آنها جمع شده بودند ،  
و منشی ارباب نامه ای را که به آقای متین نوشته بود برای  
آنها میخواندوای چه فحشهای رکیکی از تعجب دهانم باز  
مونده بود : در همین موقع بود که مستخدم آقای  
متین هم وارد شد یک نامه دستش بود . ارباب نامه را  
خواند و به جوش آمد : و هر چقدر که توانست به آقای

متین فحش داد تا جائیکه بد و بیراههای آقای متین پیشی ارزش نداشت! بعد هم خدمتکار اطراق را بیرون کردند و همه بسا هم نشسته و پشت سر آقای متین هروع بهد گوئی کردند: «آقای مسلم نمیدانی این آقای متین چه آدم هی شرافتی بود».

چند روزی نگذشته بود که ارباب ما برای آقای متین نامه‌ای نوشت. آقا مسلم چی ببینم خوبه؟.. هانه: موقعیکه اربابم به آقای متین فحش میداد اون آقابانی که هراهی میکردند حالا توی دفتر آقای متین بودند و حرفهای ارباب را بزرگتر کرده و تحویل او میدادند: آقای متین از حصبانیه فشارش به ۱۰۰ رسیده بود! مرتب و پهرباز فحش میداد. و آنها نیکه آنروز تو دفتر ارباب هشت سر آقای متین فحش میدادند: حالا دسته کر آقای متین شده و پشت سر ارباب! فحش میدادند.

پیش خودم گفتم!

- «خدا رحم کنه عاقبت این ماجرا بالآخره به

یه جنایت هولناک میرمه :

پله آقای مسلم این کار نامدای ادامه داشت :  
 خدمتکار آقای متین برای ارباب من نامه میآورد و من  
 هم برای آقای متین کاغذ میبردم، تنانامه را باز میگردانگار  
 که ارباب روش ایستاده به صورت من نگاهی کرده  
 و شروع میگرد به بد و بیراه گفتن . و همینکار بالعکس  
 انجام میشود یعنی ارباب من هم به خدمتکار متین فحش  
 میداد و اون اشخاص هم یکروز توی دفتر ارباب من  
 و یکروز توی دفتر آقای متین طرفداری و به دیگری فحش  
 میدادند : خلاصه کار ارباب و آقای متین به دادگاه  
 کشید . آقای متین از ارباب شکایت کرد اینطور که به  
 نظر میآمد متین از ارباب طلبکار بود، وای اگه با هم  
 رو برو میشن کار هردو شون نموم بود . یه روز داشتیم  
 با ارباب میرفیم یه جایی تودست من چند تا پاکت بود  
 و از عقب سر ارباب حرکت میگردم . وای چی بیبیم  
 خوبه؟ از رو برو آقای متین و خدمتکارش داشته ندم میآمدند.

وای حالا خر بیار و معرکه هار کن : پیش خودم گفتم :  
 دپسر تو از ده او مده که جنایت نکنی حالا او مده  
 شهر و به نحاطرا رباب میخواهی خون به پا کنی :: خوب  
 وقتی اربابها آقامتین رو برو شد حنما خون به پا  
 میشه : ما هم که نمیتونیم اونارو اماشا کنیم . ه. اینو  
 میگن هلا ، عقب آدم او مده و بیداش کرده . خوب بیا بد  
 مدنی به که نون ارباب را میخوریم و دربان هستیم و  
 بالآخره به جان هم میافیم . غربت که سهل است اگه  
 به جهنم هم بری هلا پشت سرت میاد . دیگه ایندفعه  
 مجبور بودم دستم را به خون آلوده کنم . پیش خودم  
 می گفتم ۱ داون خلبان بی دماغ را میکشتم بهتر بوده :  
 از ترسم پیش ارباب رفتم که جلو شو بگیرم و به جوری  
 اینه هلا رو رد کنم :

- ارباب جون یکی از این پاکتها توی دفترجا  
 مونده بهتره بر گردیم و بیاریمش :  
 ارباب جواب داد ۱

- باشه فردا مباریمش .

دوباره گفتم :

- چطوره ازابنطرف بریم؟ بهتره نیست :...؟  
 جوابی نداد . دونفری بهم رسیدند . با خودم  
 گفتم که دیگه کار از کار گذشته بهتره دست به کار شم  
 و زودتر بارو دربان رو بزنم . ازباب و متین تو هم رفتن :  
 چی بینم خوبه . ارباب متین رو بغل کرده و میگه :  
 - به به متین جون . . . حالت چطوره پرسکجاوی

پیدات نیس ؟

متین هم دست انداخته به گردن ارباب و میگه ا  
 - برادر چون دلم واسهات خیلی تنگ شده بود  
 تو کجاوی؟ خدارو شکر که همدیگرو دیدیم آقای مسلم  
 او بودی چیکار میکردی؟ من که کم مونده بیچاره دربان  
 رو لت و پارکنم از هولم به هوا بلندش کردم و گفتم ا  
 - به به دوست عزیز اکجایی ؟

اما دربان بیچاره هاج و واچ به صورتم نیگاه

میکرد . دو تا ارها ب هم که دست بدست هم داده و  
انگار که چهل ساله همدیگروند بدن و تویی به شهر فرب  
به هم رسیدن ۱

اربا بهم گفت :

- متین جون نامه اات بدستم رسید .

متین هم گفت :

- ول کن بابا ارزش این حرفارو نداره حالا بریم  
ناهار بخوریم ...

بعد بازوی ارها ب رو گرفته و به طرف رستوران  
او نظرف خیابون کشید . اربا بهم گفت :

- او واسه ام خبر فرستادی ...

متین گفت :

- نورو خدا این حرفارو دیگه ول کن ... بریم  
میخونه دو تا گیلاس بخوریم :

من از تعجب داشتم شاخ در می آوردم : مگه  
اینابودند که خواهر و مادر همدیگرو و به فحش کشیده بودند؛

به هم اتهام دزدی و گلاه برداری میزند؟!

به خدمتکار اطاق متین گفتم:

- رفیق جون بیهیم این دیگه چه وضعه؟ آخه

اینها به چه رویی به صورت هم نگاه میکنند؟

خدمتکار خنده‌ای کرده گفت:

- اینطور که معلومه تازه وارد این کار شدی؟ و

پیداست که ناشی‌هستی برادر جان.. اینو میگن زندگی

کاری!.. تو خیال میکنی صاحب کار شدن آسونه:

وفتنی صاحب به کار شدی باید طاقت این چیز اش را هم

بیاری ...

آره برادر جان موضوع از این قراره که مرد

کاری شدن خیلی سخته.. این کارها را که هر کس نمیتواند

انجام دهد ...

# مردی که با دهانش پر فده هی گیرد!

با هزار بد بختی او و انتsem خودم را به واگن  
لراموا بی که در ایستگاه حرکت میکرد برسانم و از  
رکاب آخری آویزان شوم، در یکادستم کیف و دردست  
دیگرم پاکتی بود: یکی از مسافرین هم که مثل من  
خودش را به تراموا رسانده بود از آرنجیم گرفت و  
خودش را بالا کشید. تراموا خیلی شلوغ بود. ما  
مسافرین انگار ماهی دودی که توی یک جعبه روی هم چیزه  
باشند بودیم. همه ساکت بودند که ناگهان یکی دونفر شروع  
کردند به حرف زدن و بعد آنها هم ساکت شدند. فقط  
یک نفر حرف میزد و آن مردی بود که با دهانش پر نده  
میگرفت. مردم به حرف او گوش میدادند و فقط گاهی گاهی که  
متوجه حرفی نمی شدند سؤال میکردند: این مرد تقریباً پنجاه

ماله به نظر میرسید. لباسهای کهنه‌ای به تن گرده بود و به نظر میرسید که پیراهن بدون کراواتش را زن بادخترش دوخته باشند. خبیلی شبیه دربانها به نظرم آمد، حدسم درست از آب درآمد و معلوم شد که دربان بکی از ادارات بزرگ و مهم است و مدت بیست سی سال بود که به همین شغل اشتغال داشت و به گفته خودش سالهای درازیست که هر روز چند تا روزنامه را تا آخر می‌خواند و گویا روزنامه‌هایی بود که به اداره می‌آمده و او هم استفاده می‌گردد.

پیش خودم مجسم کردم که او چگونه روزنامه می‌خواند:

در یک کاریدور پشت به دیوار، روی یک صندلی نشسته آرزع خود را به پنجره بزرگی تکیه داد و عینکی را که بدون لجویز دکتر گرفته به چشمش زده و روزنامه را از نقطه اول شروع می‌کند به خواندن، همچی کنان و بلند بلند روزنامه را می‌خواند. چون خبیلی آهسته می-

خواند تمام کلماتش را از حفظ می‌کند در همین حال  
که دارد روزنامه می‌خواند زنگ اخبار بصداد ریاید و با  
پرا غروبرویش روشن می‌شود، روزنامه را داخل پنجره  
گذاشته و می‌رود وقتی بر می‌گردد بقیه را می‌خواند.  
من که عقب ترا موا استاده بودم متوجه خرفها بشن  
نبودم وقتی گوشها بهم را تپز کردم که بیشم چه می‌گوید  
دیدم از مرلین مونرو نعیریت می‌کند:  
« خیال نکنین این از اون زن است، ابداً خیالی  
عاقله... »

بکی از مسافرین پرسید:  
- عجب پس عاقله!...  
- البته که عاقله... از اینجا بفهم که چقدر عاقله.  
با یه مرد مسن ازدواج کرده که یارو رومان نویسه و  
هر کس کتابهایش را بخونه گریه ش می‌گیره.  
- گریه ش می‌گیره! چرا!  
- بله که گریه ش می‌گیره، تو هم اگر از اون

کتابها بخونی غیر ممکنه که گریه نکیره . از قلم بار و خون میچکه : اگه سنگ بساده تحمل نمیکنه : شو خنی نیس : رومان نویسه .

- راستی ها .... مرحبا به این زن و شوهر...  
- خلاصه با این مرد ازدواج کرد و بعد هم سر یک سیاهپوست در امریکا او را به دادگاه کشید .

یکی از مسافرین پرسید :

- موضوع سیاهپوست چی بود ؟

جواب داد ۱

- کار سیاهپوست چیز دیگه اس ... رئیس جمهور آمریکا گفت: «من اجازه نمیدهم هیچ یک از سیاهپوستان در دانشگاه ها سفید پوستان یک جما بشینند و درس بخوانند». حالا ملت سیاه میگویند: «پس اینطور ... بوکسورهای مشهور دنیا ، دونده ها و ورزشکاران ما از مهاباش دولی آزادی اینکه در همه چیز سفید پوستان شر بکشیم نداشته باشیم ، کیست که پرچم آمریکا را

در بازیهای المپیک به احتزار در می‌آورد؟ بله دوستان ها هم متعدد شده و اعلام جرم کرده‌اند.

- واقعاً که جرم است که چنین آزادی عملی را از ملتی بگیرند.

- قربان موضوع اصلی چیز دیگریست. رئیس جمهور میگوید:

(هر سفید باید به مدرسه سفید پوستان برود و هر  
سیاه به مدرسه سیاه پوستان که مساوات برقرار باشد و  
این تبعیض نژادی از میان برداشته شود. و این موضوع  
را اکثریت قبول نکرده‌اند و جمعیتی به نام «گولی گولان»  
اشکیل داده‌اند.

- اون دیگه چه جور جمعیتی یه ؟
- آهان . از اون جمعیت بـر اون بـگم ....
- اعضای این جمعیت روزها میخوابند و شبها همانند ارواح میگردند : به این معنی که چـادر سفید سرشاز، اندامـته و شبـیه ارواح میشوند و هر جا که پکسـیاه پوست

مردی که با دهانش پرنده می‌گرد

۱۸۸

دیدند، او را می‌کشند.

- در مقابل سیاه پوستان کاری نمی‌کنند؟

- چرا... سیاه‌ها هم وقتی به زن مسن تنه‌سار و می‌بین بهر وسیله‌ای که شده انتقام‌هون رو از اون زن می‌گیرن!

- بگو که اونا از ما بدترند؟

- حالا یائیم سربدبودنشونه خوب اینکه معلومه هر ملتی واسه خودش یه دردی داره:

- اینو که راست گفتی... پس این آقای نوبسته شوهر مرلین مونرو چه نسبتی با سیاه پوستان داشت؟ خودش سیاه پوست بود؟

(مردی که با دهانش پرنده می‌گرفت) کمی فکر کرده و گفت:

- سیاه پوست خالص که نیست یه ذره مخلوطه!..  
حتی به مدت قهل با گفتن اینکه یک سیاه پوست از یک زن امریکایی یک دلار گرفت. بیچاره سیاه پوسته رو! محول

صندلی الکتریکی دادن .

- صندلی الکتریکی دیگه چی به ؟

- ما چطور یه متهم رو تیرباران می کنیم و با به  
دار میز نیم .. صندلی الکتریکی هم درست کارش مثل  
همین دار زدن و تیربارون کردن می میمونه ولی چون  
امریکاییها خیلی دل نازک هستن ، دلشون نمی ساد آدم  
صرپا بکشند ؟

- هجج .. لا هوله ولا ..

- بله قربان . انسانیت اینه ، آدمون شسته و بدون  
اطلاع میکشند ا

- که اینطور .. اینجوری میکشند اونم بخاطر به  
دلار ؟ واسه یک دلار ؟

- آره .. ولی باید بدونین گه دلار پول با ارزش  
یه ، اون زمون وقتی دلار را با پول خودمان عبار  
کردیم هر یک دلار ۱۵ لیره ارزش داشت ولی حالا ۲۰ لار  
لیزه بالا رفته .

- چطور اینهمه بالا رفته ۱۹۱

- ای برادر کجای کاری چی میگی، دولت آونسته  
بر بازار سیاه خلبه کنه.

- این دلار که میگی از فرانک ارزشش بیشتر؟

- آره بابا، فرانک یعنی پول فرانسه .. در جنگ  
جهانی دوم در فرانسه مارشالی بود به نام دوگل، اما  
هیچکس به حرفهای او گوش نمیداد: و گرنه از مصر  
گرفته تا جبل طارق و اون حدودها همه تحت نصرف  
فرانسه در میومد. بعد هم که آلمان، تمام فرانس رو زیر  
و رو کرد و از بین برد، تازه بعد از این حوادث ناگوار  
بود که ملت عقل به سر شان آمد و به مارشال گفتند: «ترا  
حدا بیا سرپرستی ملت رو به عهده بگیر»؛

مارشال هم گفت: «با قانون اساسی را عوض کنید:  
با اینکه سرپرستی شمارا قبول نمی‌کنم».

- پس موضوع فرانک چی شد؟

تا مرد خواست جواب بدید یک نفر دیگر سؤال

کرد :

- پس اینطور مگه تو فرانسه هم قانون اساسی  
هست ؟

مردیر گشت و گفت :

- هرمنی بد باخوب بک قانون اساسی مربوط به  
خودش داره .

- خوب چرا میخواست قانون تغییر بکند ؟  
همه مردم بهم ریخته بودند و دیگه قانون و  
مقرر ائم باقی نمانده بود او نم میخواست با عوض کردن  
قانون ملت رو زیر فشار بذاره که دست از پا خطان کنن .  
پس اینطور ، با این حساب اخلاق ملت فرانسه

خراب شده بود .

- میگی خراب شد لااقل علیش رو هم سؤال کن .  
تمامش هم گردن این توریست هاست . چون به فرانسه  
توریست از همه نقاط دنیا زیادتر میره و زنان هم برای  
جلب نظر توریست ها لباس های افتش ساخته می پوشیدند .

از این رو بود که کم کم همه چیز ارزش واقعی خودش  
رو از دست داد . و برای همین ژنرال دوگل سر کار  
آمد .

- اگه اینطوره، آمریکا با اون همه کشاورتکاریهاش  
اتم را چطوری کشف کرد ؟  
- اون مسئله چیز دیگه اس ..

- چی هست ؟  
- این اتم را که میگی اول بار آلمانی‌ها کشف  
کردند .  
- پس آلمانی‌ها هم نابغه‌اند .  
- بله ولی نتوانستند از آن استفاده کنند . اگه  
هیتلر کمی دندون روی جگر میگذاشت میتوانست با  
بمب اتم تمام دنیا را به تصرف خودش در بیاره . ولی بعد از  
آمریکانی‌ها دانشمندان اتم را با تمام تجهیزاتشان به  
آمریکا برداشتند .

- راسته که آمریکانی‌ها اتم را منفجر کردند ؟

- اون یه مسئله دیگه اس... و قنی انم به دست  
آمریکا افتاد بهژاپن اخطر کرد که باید چند جزیره به ما  
واگذار کنی و گرنه بمب انم میاندازیم.

- مگه ژاپونی ها تو جزیره زندگی می کنند؟

- بله، ژاپن به کشور جزیره است..

بکی از مسافرین پرسید!

- راستی مسئله کره از چه قراره؟

یه دفعه دیدم که به ابستگاه آخری رسیده ام. باید  
در «اون کوی» پیاده شوم چون حواسم پیش مردک رفته بود  
تا «بستان چی» آمده بودم! از تراموای پیاده شدم:  
مسافرین هر کدام از یک راهی رفتند. امردی که با  
دهانش پرنده میگرفت، گفت:

- حالابیائیم سر مسئله کره:

من هم از راهی که آمده بودم برگشته و سوار  
 تراموای دیگری شدم. در راه به فکر درس خواندن  
 افتادم و تازه فهمیدم که چقدر علم خوب است، آدم

همه چیز را میدانم. در این افکار غرق بودم و با  
خودم میگفتم:  
«آهان... حالا نوبت میرسه به مستله  
علم...»



## از خر شیطون بیا پائین !

«از خر شیطان هبا پایین ، به من و مادرت رحم  
کن ، هرجا دلت می خواهد برو . ولی به استانبول نرو ،  
به ایران برو ، به هندوستان برو ، به چین و ماقین برو  
ولی به استانبول نرو بیا و مخصوص ریش سفید با بات حر فهو  
گوش کن ... چی !؟ بعد از اینهمه خواهش و التمام  
میخوای بری ؟ برو ولی اینو بدون که دیگه نه من ، نه تو :  
منو باش که فکر می کردم تو آدمی و روی مرآ زمین  
نمیندازی !!»

« تو استانبول خیلی توسрی می خوری ، خیلی  
بیچارگی و بد بختی میکشی ، ولی چه فایده ، وقتی  
می فهمی که کار از کار گذشته و دستت از همه جا

بر بده نه راه پس داری نه راه پیش !! ...  
 داگه این استانبول لعنتی رو دیده بودی حالا این  
 فکرها را نمیکردی ! من میدونم تو خجال میکنی خسک  
 و سنگ اونجا از طلا و زمرده ! ولی روزی که شهر بی  
 دروپیکر استانبول را از نزدیک دیدی حسابیت میشه که  
 دنیا از چه قراره ، حالا گیرم که صحیح باشه و سنگ و  
 آجر پیاده رو هاش هم از طلا و زمرد و باقوت باشه ، آخه  
 به من و توجه مربوطه ؟ ای پسر بیچاره و زبان نفهم ، از  
 خر شیطان بیما پائین ...

ا پسره احمق ، مگه تو از من که ببابالم ، عاقل اتری  
 که بری استانبول ولخت نکنن ؟ عجب احمقی هستی !  
 من از خودم تعریف نمی کنم ، ولی اول خدا دوم در  
 سایه دعاهای خیر بزرگان ، تو استانبول کلی واسه  
 خودم سرشناس بودم و روم حساب میکردند ، ولی با  
 وجود این چندین مرتبه لختم کردند ، خنده داره ، حالا  
 تو به الف بچه میخواهی هری اونجا و سر آدمهای اونجا

## کلاه‌بگذاری؟ همه‌نه ۱۱۱

«پسر، خدا بیام رز آقامد بیریه زمانی رفت استانبول،  
موقعی که برگشت، همچنان خدا را شکر میگرد که مردم  
استانبول پوستشو از تنش نکنند!، آقا رفعت هم،  
رفت استانبول و موقعی که برگشت گفت:

«بابا مردم استانبول شلوار آدمو از پاش در میارن  
و دوباره به خودش میفروشن!، یوسف آقا تعریف  
میگرد:

«وقنی از قطار پیاده شدم مردی بطرفم آمد محکم  
بلغم کرد و در حالیکه منو پسر عمومی خودش خطاب می-  
کرد، سرو صورتم را ماج و بوشه کرد. منم که از پیدا  
شدن یه پسر عمومی قند تو دلم آب میشد و سر از پانمی.  
شناختم شروع کردم به بوسیدن او! اما وقتنی که از ش  
جدا شدم نازه فهمیدم که چه کلاه‌گشادی سرم رفته!  
لامصب حتی به لیره هم برآم نگذاشته بود که لااقل بتونم  
با اون سوار انوبوس بشم! جمال آقا هم که از ماجراجای

یوسف آقا باخبر بود وقتی توی ایستگاه راه آهن استانبول  
مردی بظرفیت میاد و پسر عموم صداش میزنه ، او نو سا  
مشت ولگد از خودش دور میکنه و میگه ؟  
(مرتبکه پدر سوخته و حفه باز ، خیال کردن منم  
یوسف ، آقای گیج و منگ هستم که جیبم را خالی کنی ؟  
بالله هرجی زودتر بروگور تو گم کن و الا میدمت دست  
پلیس ...) ...

ولی یار و بلا فاصله از جمال آقا معدتر میخواهد  
و میگه :  
(قرهان پس اجازه بدین همدیگر را بیوسیم و از  
هم حلالی بخواهیم .)

جمال آقا و یارو همدیگر را ہغل می کنن ، ولی  
وقتی جمال آقا قضیه برآش روشن میشه که میخواسته  
پول بلیط اتوبوسو بده ، هرجی جیب هاشو میگردد و  
اینور و اونور میکنه اثرب از ہولها نمی بینه !

سلیمان آقامهم تو استانبول وقتی که سوار اتوبوس

میشه چند تا از اون زنهای خوشگل و نی‌تیش ماما‌نی  
دورش حلقه میزنن و هی‌اهش فشار میارن ، ملیمه‌ان  
آقای بینواکه تصویر میکنه و سط فرشته‌های بهشت گیر  
افتاده آب از لب واوجهه اش سرازیر میشه و هوش از  
صرش می‌پره ! بندوهی خدا موقعیکه میخواسته پول  
بلیط انبوس سوهده به هوش میاد و اونوقته که می‌فهمه چه  
خاکی برسش ربختن و کیسه پولشو بردن . مدتی توی  
الوبوس دنبال فرشته‌های بهشتی می‌گرده ولی کمترین  
اثری ازاونا نمی‌بینه .

بله پسر جون آدم‌های استانبولی همیشه به ما  
حقه‌های نازه‌لری میزنن ، آخه از کجاش برات بگم که  
باورت هشه ؟ . همین دو سه هفته پیش بودکه آفتابه  
شکسته‌ای را بعنوان اشیاع عتیقه به داود سیاه فروخته  
بودند . دو سه روز پیش هم چند تا فالگیر خدانشناس  
پولهای عثمان آقارا با به دسته روزنامه‌ی مچاله شده  
عوض کردند که روز روشن هیچکی نمی‌فهمه .

بین پسرم، ما این داستانها را هم شنیدیم و هم  
به چشم خودمون دیدیم تا باین سن و سال رسیدیم، حالا  
تو اصرار داری که بری به استانبول و از منگش نون  
درباری! حرفی ندارم چون هرچی لازم بود بہت گفتم،  
حالا خودت میدانی، ولی اینم گوش کن تا واسهات

بگم:

«یادم میاد اون سال گوسفند توی ده ما خیلی  
ارزان بود ولی برعکس، تو استانبول اصلاً گوسفند  
گیر نمی‌آمد، منم موقعیت را مناسب دیدم و از چند  
تا ده اطراف حدود صد تا گوسفند و بیست رأس گاو  
جمع کردم ها چهار نفر چوپان از راه خشکی به طرف  
استانبول حرکت کردیم، هدفم این بود که حیوان‌هاینا  
استانبول خوب بچرند و حسابی پروار بشن: برای اینکه  
مردم استانبول ما را خیلی دهانی حساب نکنن یک کت  
و شلوار خریدم و با هیرا هن سلب آستین ہلنده و کراوات  
راه راه خودی ساختم. کلاهی را هم که قبل از خریده

بودم به سرم گذاشتم وقتی که لباس‌ها را پوشیدم گاو و گوسفند‌ها را با چوبان‌ها روانه کردم و خودم سوار ترن شدم و بطرف استانبول رفتم، از اون جایی که مردم ده منو از استانبولی‌ها ترساندند بودند، همچنان منتظر این بودم که چطوری صنوار سه شاهی پولی زاکه داشتم از جیبم نزن، برای همین از چند نفری که تویی کز به ترن بودند خواهش کردم وقتی که به حدود استانبول رسیدم خبرم کنن تا بیشتر مواظب پولم باشم ...

وقتی که از قطار پیاده شدم یکی از همان آدم - های ہاضرف! لنھی محاکمی به من زد، فوراً فهمیدم که بار و جیب بره، ولی از زرنگی که داشتم نتوانست کاری بکنه، چون دستم روی کیسه پوام و کیسه پولم هم روی قلبم قرار داشت! . وقتی می‌خواستم بلیط کشتی بخرم یکی از همون‌ها دستشو نکیه من کرد فوراً دستشو عقب زدم و گفتم :

- دستشو بکش کنار .

بارو گفت :

- مگه چسی شده ؟

جواب دادم :

- هبچی، نشده قبل از اینکه منو محتاج نسان شب

بکنی، دستتو بکش.

وقتی که او دستشو کنار کشید، به طرف سوراخی

که اونجا بلیط می فروختند رفتم خانمی که بلیط می-

فروخت گفت ا

- قیمت بلیط شما میشه پاتزده لیره و نیم ...

- خانم جان مسابه کاری حساب کن، ما اولین

دفعه مان نیس که به استانبول می آئیم ...

- قیمت بلیط فیکسه، چانه نداره !!

با خنده گفتم :

- مثل اینکه شما ما را ناشی گیر آوردین حالا به

خرده ارزان تر حساب کن که مشتری بشم :

خانمه ها عصبانیت به سرم داد کشیده

- گفتم که نمیشه آقا ...

چند نفر پشت سرم فریاد می‌زدند:

«بِاللَّهِ عَمُو، بِا بِخْر بَابِر وَ كَنَار، كَشْتَى دَارِه حَرْكَت

میکنه».

فورآ فهمیدم که همگی آن‌ها با هم ساخت و پاخت

کردند و دست به یکی شدند که پول مرآ بزندا

خانمه ازم پرسید:

- چند تسا بلیط میخواهی؟ . زود بیاش معطل

نکن!

- اگه ارزان بدی همشو خریدارم، ولی حالایه دونه

بیشتر نمی‌خوام، او نم واسه نمونه است که بیننم جنسش

چطوره!...

جمعیتی که پشت سرم ایستاده بودند مرآ از صف

بیرون اند اختند، البته خودمم مایل بودم که از صف

خارج بشم، اگه از اونجا خارج نمیشدم حتماً پولها مو

می‌دزدیدند: بهر حال بدون بلیط سوار کشتنی شدم، وقتی

ازم بلیط خواستند گفتم :

- بلیط ندارم ولی هر چقدر که پول می خواهد  
میدم .

- بیست و یک لیره .

- چی ! اونجاها نزد لیره و نیم بهم دادند خریدم ،  
حالا شما هما میگین بیست و یک لیره امنو ناشی گیر  
آور دین ؟

- نه ناشی گیر نباوردیم ، لفاوتش مال جریمه اس :  
بهر تر لیسی بود بیست و یک لیره پول بی زبان از  
من مادر مرده گرفتند و با این کارشون روی هر چی راه رن  
بود سفید کردند اکثر مسافرین به طور دیگه بهم نگاه  
می کردند ، فهمیدم که هر ام نفشه میکشن همین موقع  
بکی از اونا آمد بطریق و گفت :

- گیریت خدمتون هست ؟

یارو بخيال اينکه من نمیدونم موقع روشن کردن  
گيریت میخواه كيسه پول مو از جييم بزن ، منتظر جواب

بود، چند بار توی چشم‌ماش نگاه کردم و هد بهش  
گفتم!

- برو، بروموجون دنبال کارت، خدا روزی تو  
جای دیگه حواله کنه!  
مثلاً اینکه منو ناشی گیرآوردي، نخیر کبریت  
ندارم.

وقتی از کشتی پیاده شدم چهار نفر برای ربودن  
چمدانم حمله کردند، داشتم دیوانه میشدم، تو روز  
روشن، سر گردنه هم چمدان آدمو نمی‌برن چه برسد  
به استانبول که پایتخت کشورمونه، او نمنه بکی، نه دوله،  
نه سه‌لها، چهارنفر واسه به چمدان قراصه! از به طرف  
من می‌کشیدم از به طرف اوون‌ها، دست آن‌نفر هر چهار  
نفرشان گفتند:

- باباجون ولش کن بوریم...

اصل‌اگه توی خه‌ا بهم می‌دیدم باورم نمیشد که  
روز روشن چهارنفر گردن کلفت چمدان آدمو جلوی

چشم صاحبش بېرن، دردسرت ندم، بعد از نیمساھت  
کشمکش، دسته چمدان تو دست من ماند دزدان چمدان  
را بردند! منم از پشت سر شان دویدم تا بالاخره تو انستم  
چمدان را از دست چهار نفر که به ماصطلاخ حماله‌ای  
اسکله بودند ولی میخواستند پولم را بېرنند بسگبرم  
آدرس هتل رو قبل از همولابنی هام گرفته بودم ولی  
کسی را که بهش اعتماد کنم و آرسو ازش بپرسم پیدا  
نمی کردم، چون امکان داشت فوراً جیبمو بزنن!. بعد  
از مدنی سرگردانی و سبک و سنگین کردن آدمها از  
پیر مردی پرسیدم ۱

- آفاجون، محله (سیرکجی) کدام طرفه؟

- سوار این ترا موابشو، ترا به محله (سیرکجی)

: میبره :

سوار لراموا شدم، وقتی ہلیط فروش خواست  
ہلیط را پازه کنه پرسیدم: (چنده؟)

- پنج کروش :

- مثل اینکه توهم ما را ناشی گیر آورده؟  
ارزونتر حساب کن مشتری بشم ، باور کن که من  
استانبولو ندیدم و این دومین باره که باین شهر میام ،  
آره ارواح بابات باور کن ، آخه مرد حسابی من این  
شهر را وجب به وجب بلدم و خوب میدونم که شما بسا  
ما دهانی ها چطور حساب من کنید .۱۹

بليط فروشه که آدم دهن لقه‌ی بود خنده‌ی بلندی  
کرد و جواب داد :

- پیاده شو نا استانبولو بهتر بشناسی!...

بی انصاف منو پیاده کرد و رفت : بهر ز خمتو بود  
هتل را پیدا کردم و چند روز بعد گو سفندها و گماها را  
فروختم ، چهارده هزار لیره گیرم آمد که همشو گذاشت  
توى جييم ، آره هر چقدر از دزدها و جيابرهای بى -  
شرف استانبول بگم کم گفتم . وقتی پولها را نقد کردم  
تصميم گرفتم هر چی زودتر به ده مون بر گردم ، او نشب  
موقع خواب پولها را توى خشتک شلوارم گذاشت ! و

خوا بیدم! ولی مرگه خوابم، بیبرد؟ میدونستم اگه استان بولیها نتوانند با زبان خوش آدمولخت کنن، با زور و قلدری این کار را می‌کنن. چون خوابم نمیبرد رفتم روزنامه‌ای خربدم و به هتل برگشتم، وقتی روزنامه را خواندم دیدم ... ال بک هفتۀ پیشه. ظهر همان روز که توی رستوران غذا خوردم به اندازه پول غذا، سرویس ازم گرفتند، درد سرتون نمیدم، صبح خیلی زود از خواب بیدار شدم و پس از شمردن پولها و پرداختن صورت حساب هتل سوار اتوبوس شدم و از اینکه پولها را ازم نزدۀ بودند، هزاران بار شکر کردم. توی اتوبوس هر کس از بزرگ و کوچک، پیرو جوان، خوشگل و بدگل، بهم نزدیک میشد بسا سقطمه از خودم دورش می‌کردم تا اینکه زن جوان و تو دل بروئی درحالیکه آدرسی را بهم نشون

میداد پرسید:

- باین آدرس چطوری میشه رفت؟

منکه میدونستم او کاری غیر از ربودن پولهای من

## نداره گفتم!

- مخواهر جون، چرا از من می‌برسی؟ برو از او نهانی که بلدند پرس، برو جونم برو روزی تو جای دیگه پیدا کن!..

وقتی به ایستگاه راه آهن رسیدم، روی یکی از صندلیها نشستم و در حالیکه فشار بیشتری به کیسه پولم می‌آوردم منتظر قطار شدم. ترس عجیبی سرتاپامو فرا گرفته بودا نذر کرده بودم اگر پولها را وصالم به ده هر صونم یکی از گوسفندها را قربانی کنم: همین موقع مردی بطریم آمد با خودم گفتم:

- دیدی چی شد؟ الانه که بارو منو لخت و بسم ہول بکنه.

مرد بواش بواش بمن نزد بکشد و ہر صد! بیخشید، ممکنه بگین ساعت چندی و قطار (فهیمی به) چه موقع حرکت می‌کنه؟ من که میدونستم اون بیشرف نظری به پولها داره

فریاد زدم :

- مرلیکه برو کنار، برو والخدمت میرسم. انگار  
لوهم مرا ناشی گیر آوردي؟ برو ساعتو از کسی پرس  
که ساعت شناسه، از این گذشته مگه من رئیس ایستگاهم  
که این سوالها را ازم میکنی؟

اون مرد با ناراحتی گفت:

- حبف از اون نونی که تو میخوری .. مرلیکه  
هو ضی منکه چیزی بهت نگفتم که اینقدر بدوبیراه میگی..  
مثل اینکه بوئی از تمدن نبردی، حالا حسابی خدمت  
میرسم که دیگه توبه کار بشی!... و بلا فاصله توی روز  
روشن بطرفم حمله کرد و یقهام را گرفته فریادزد: و آهای  
پلیس:.. پلیس.. طولی نکشید یک پلیس آمد آنمرد شکابت  
کرد که من میخواستم جیب او را بزنم ... با هزار زحمت  
و صدلا قسم و آیه یقهام را از دست او خلاص کردم و  
میخواستم نفس راحتی بکشم که مردی مسن و جاافتاده  
بطرفم آمد و سلام داد چونه میدانستم نباید جواب هلام

مردم استانبول را داد خودم را به (کری) زدم و جواب  
ندادم .. ولی بارو ولکن نبود پشت سر هم سلام میداد ،  
هرای اینکه از دستش خلاص بشم به گوشة دیگر سالن  
رفتم ولی اون هم دنبالم آمد . دیدم دست بسردار نیست  
هر سیدم :

- آقاجان فرمایشی دارین ؟

- میخواستم چیزی به شما بگم .

منکه میدونستم اون نظرش چی به و برای پولهم  
نقشه کشیده ها پوز خند گفتم :

- هفرمائید ببینم چی میخواهین بگین ؟

- من پیش بکی از ملاکین بزرگ نو کر بودم ...

دیشب در قمار مبلغ زیادی باخته و چک داده باید امروز  
هر قیمتی شده پولش را به سانک بر سونه والا آبرویش

میره ::

با خودم گفتم : « خدا میدونه بار و چه کلکی میخواد

بزن ها پرسیدم :

- این جریان بمنچه ارتباطی داره ؟  
 پارو قوطی بزرگی را از زیر دامنش بیرون آورد  
 درش را باز کرد تعداد زیادی گردنبند و سینه ریز و  
 گوشواره طلا و الماس و مروارید تو ش بود بمنشان  
 داد و فوری در قوطی را بست بعد در حالیکه بانگرانی  
 اطرافش را نگاه میکرد گفت :  
 - اینها را داده برآش بفروشم .

من خندهدم و توی دلم گفتم : (بزو جوانم مشتری تو  
 پیدا کن .. ما دیگه خر نمیشیم !)  
 پیر مرد مثل اینکه نظر مرا حدس زد و گفت :  
 - من نمیخواشم اینها را بخرید .. فقط خواستم  
 بگم بعضی از این مردم واقعاً بی انصاف هستند . چیزی  
 را که میلیونها لیره ارزش داره ، نمیخواهند ۱۵ هزار لیره  
 بخرند .. باور کن هر کس امروز اینها را بخره فردا چند.  
 برای گیرش میاد ! ..

بهش گفتم :

- از من احمق تر گیر نیاوردی که اینارو بهش  
به رویشی؟

- نه جونم ناراحت نشو، آخه من و تو که نمی-  
تونیم چنین پولهایی داشته باشیم، چون خیلی ناراحت  
بودم فکر کردم آدم بدی نباید باشی برات در دل کردم  
که یه خرد سبکتر بشم، خدا حافظ.

در حالیکه به پولهای کسی که میخواست آن اشیاء  
تقلیبی را بخرد افسوس میخوردم با نگاه او را بدرقه  
کردم. در همین موقع دونفر بطرفم آمدند، یکی از آنها  
نه محکمی به من زده همینطور که روی پولهای فشار  
میآوردم متوجه پلک دسته اسکناس که تو دست پکی  
از آنها بود شدم گفتم:

- هر د حسابی، مگه کوری؟ چرا تنه میز نی؟  
- بخشید، ببینم اینجاها یک آدم مسنی روندیدی؟  
- چرا.

- کدام طرف رفت؟

- چه جوری بود ؟

- پیر مرد نو کر مآبی بود ؟ تو دستش بک جعبه‌ای داشت ؟

- درسته، حالا از اینجا رفت، نکته پولهای شمارو از جیبتان زده ؟

- نه جونم ما پولی نداریم که او بزنه.

- ولی تو استانبول این چیزها معلوم نمیشه.

- حق با توست، ما دونفر صراف هستیم و چند دقیقه پیش این پیر مرد با یه جعبه پراز طلا که گویا مال اربا بش بوده و خدا میدونه او نارو از کجادز دیده، پیش ماؤمده، ما حاضر شدیم اون هارو ۱۵ هزار لیره از شبح خریم ولی نداد، فکر کردیم که چند دقیقه دیگه هر میگرده و راضی میشه منتظرش شدیم ولی از شخبری نشد، داریم دنباش میگردیم، باور کنید دویست هزار لیره قیمت اون جواهراته.

هر دونفر شون کم مونده بودگریه بکنند، حق هم

داشتند آدمهای مثل ما برای آنهمه پول گریه که هیچ حاضریم خودمونو بکشیم : یکی از اون دو نفر پرسید :

- نفهمیدین کدوم طرف رفت ؟

چون نمیخواستم ۱۷۵ هزار لیره بدست او ناپیفتدم، طرف مقابل را که اون پیر مرد رفت به آنها نشان دادم، هر دونفر با خوشحالی ازم جدا شدند.

دیگه وقت را تلف نکرده دنبال پیر مرد شروع کردم بدویدن، اما او آنقدر دورشده بود که بزحمت شخص میدادم. شروع کردم بدویدن و با صدای بلند صدایش میکردم ولی انگار نه انگار. پس از نیمساعت دویدن و عرق ریختن باور سیدم و بدون اینکه وانمود کنم دنبالش دویده ام پرسیدم :

- قرهان کجا دارین میرین ؟

ها تعجب پرسید :

- شما کجا میرین ؟ منکه گفتم کجا میرم، این

صراف‌های بی‌شرف حاضر نیستند اینهمه جواهرات را  
بیشتر از ۱۵ هزار لیره بخرن ، حالا میخوام اونارو بهر  
قیمتی که شده بیکی از صرافها بفروشم و اربابیم را از  
خطری که متوجه اش شده نجات بدم !

- چی بعنوان حق الزحمه به شما میرسه ؟

- اختیار دارین خدا نکته ، من نان و نمک ارباب مو  
خوردم و اصلا به خودم اجازه نمیدم که چنین کاری  
باشم .

- حاضری اونارو به من بفروشی ؟

- از شما کسی بهتر گیرم میاد ؟ با کمهال میل ...  
بعد از چانه زدن زیاد ، آنها را ۱۴ هزار و پانصد  
لیره خریدم .

وقتی به ایستگاه راه آهن رسیدم ، قطار رفتہ بود ،  
اما رفتن قطار دیگه واسم ارزش نداشت ، برای اینکه  
بعد از فروش اونها با فکر آسوده به ده هر میگشتم .  
برای اینکه جعبه را ازم نزدن طوری سفت لای هال و

کمرم گذاشته بودم که اگر رستم دستان هم میآمد نمی-  
 لونست ازم بگیره ا برای اینکه بدونم جواهرات چقدر  
 ارزش داره اونها را بردم پیش به صراف ، صراف پس  
 از اینکه کمی آنها را نگاه کرد باختنه گفت :  
 - داداش اینارو که از شبشه ساختن ، بیشتر از دو  
 سه لیره ارزش نداره ، اینارو ببر بازار شاید بتوانی ۵ الی  
 ۶ لیره بفروشی !!!

به خیال اینکه آن صراف هم با فروشنده اصلی  
 شریکه و میخواد با کمترین قیمت ازم خره ، پیش چندتا  
 صراف و طلا فروش دبیگه هم رفتم اما متأسفانه همشون  
 بهم گفتند « برادر اینارو از شبشه ساختن ، دو سه لیره بیشتر  
 ارزش نداره » وقتی مرا با این همه زرنگی اینجور گول  
 بزنن و رنگ بکنند حساب تو صافه ... آره پسر جان حرف  
 مرا گوش کن . از رفتن به استانبول چشم پوش ، از این  
 استانبولی ها هر چی بگی برمیاد . از خر شبستان بیا پائین .  
 پایان

## بام(۱)

نمیدانم (دورسون) را چگونه تعریف کنم ...  
پسری است موفرفری ، صورت گندم‌گونی دارد لاغر  
و هاریک اندام است ، آدم حساب‌دان وزرنگی است.  
جلویش یک مسئله چندمجهولی بگذارید فوری آن را  
حل میکند نه میخورد و نه میخواهد ::.. همه‌اش درس  
میخواند و کارمیکند ...

این دورسون فقط یک غیب دارد به سرو و پیش  
نمیرسد و در لباس پوشیدن خبلی بی‌هند و بسیار و لاقدید  
است ... وقتی کفشه نو میخرد همان روز اول هند  
کفشهایش پاره میشود و بعد از آن روی پاشنه راه میرود ،  
هفت‌ته به هفت‌هه ریشه را نمی‌ترانش و قتنی هم اصلاح میکند

---

(۱) یک نوع بازی است .

نصف ریش و سپیلش میماند و منظره بدی پیدا میکند.  
 ششماه با هم دوره سر بازی را بکجا گذراندیم.  
 همان هفته اول تمام تکمه های لباسش کنده شد ا موقع  
 غذا خوردن مرتب غذاروی لباسش میر بخت و همه لباسش  
 را لکه دار میکرد . بهترین دوستش (آونی) بود او هم  
 از کسانی بود که خیلی سر بر سر دورسون میگذاشت روی  
 هم رفته پسر شیطانی بود . وقتی که برای تعلیم به سر باز خانه  
 میر فتیم آونی ابراهیم را صدا زد و گفت : «ابراهیم ...  
 - چی به ؟

- ما امروز ناهار چی خوردیم ؟  
 - من چه میدونم ... میخوای چی کار ؟  
 - آخه فراموش کردم :  
 ابراهیم رفت . کت (دورسون) را بو کرده و  
 گفت :

- هی پسر .. آبگوشت خوردیم ! ..  
 دورسون محکم میزنه توی سر ابراهیم و کر کر

میخندد. آونی هم مثل دورسون شلخته بود ولی شیطونتر از اون . تا صدای موزیک آماده باش را میشنفه لباس هر کس جلوی دستش بیاد میپوشه و راهی افته ! دورسون زودتر از همه بیدار میشه و شروع میکنه به داد زدن .

«بچه ها کوله پشتی منو کسی ندیده ؟ ...»

و شروع میکنه دنبال کوله پشتی میگردد ...

«بچه ها معج پیج منو ندیدین ؟

وقتی همه جار و میگردد و پیدا نمیکنه عصبانی میشه و فریاد میزنده !

«لا اقل هگید کوله پشتی منو کی برداشته ...»

به میدان میریم و به صفت میابستیم ولی تو آسا بشگاه

هنوز صدای دورسون بگوش میرسه !

«کی نهنگ منو برداشته ؟ خوب بهم بگین

دیگه ! ...»

(آونی) هم هی بند و بار از دورسون است صبح

که از خواب بیدار میشه او لین جورا ب که به دستش برسه

میپوشه ! و تو سرنسیزه‌ها هر کدوم که قشنگتر از همه باشه  
بر میداره ولی بعضی اوقات که دیر از خواب بیدار میشه  
و می‌بینه هر کس لباسهای خودشو پوشیده میره سر  
وقت دررسون و بکی از اثاثیه‌های او نوکش میره ..!  
«قریون خدا برم دورسون را فقط برای حل کردن  
مسائل ریاضی آفریده است . یک دل طلائی برآق داره ..»

اخلاقش خوب و طاقت شوخی هم داره ..  
اوآخر ماه پنجم یک امتحان میدهیم و گروهبان  
میشویم ... قرار است برای امتحان یک زنرال از شهر  
دیگه بیاد . این زنرال است که آدم سهله، کوه و دشت  
هم از اسمش میترسند . قرار بود که فردا امتحان انجام  
بگیره . اون روز ما را برای تعلیمات نبرندند قرار شد  
سر و وضعمان را مرتب کنیم . لوله‌های تفنگ‌ها یمان را  
پاک کرده و کفشهایمان را واکس بزنیم . و برای بازدید  
زنرال آماده شویم ..

ولی ما این کارها را انجام ندادیم . از خواب که

بلند شد بیم چای خوردیم و بعد توپ برداشته و رفتیم بازی کردیم و بعد هم رفتیم داخل رودخانه که خنک شویم... (آونی) خوب بازی میگرد ولی در عوض دورسون نمیتوانست از پس توپ پیاد هر چه دنبال آونی میدوبد که توپ را بگیرد نمیتوانست حالا اینکه چیزی نیس. زبانش را یک و جب از دهانش بیرون آورده بود هنگامی که داشت میدوید کفش بی بندش از پایش درآمد با یک لنگه کفش دوید ولی آن لنگه دیگر هم درآمد. دورسون لنگه کفش را برداشت و بطرف آونی پرت کرد ولی به اون خورد. مثل همیشه نمیدانم سه یا چهار ساعت بازی کردیم و در این مدت آنقدر پسره (دورسون) گجج شده بود که هیچی حالیش نبود بعد برای اینکه کمی خنک شویم داخل رودخانه شد بیم رودخانه تا زانو آب داشت.

دورسون داخل آب رفت ولی نمیتوانست بیرون بیاید هی دست و پا میزد و کمک میخواست. ما فکر کردیم شوخی میکند ولی نه او راستی داشت

غرق میشد. اما واقعاً تعجب داشت مگه آدم تو آبی که لا زانو بیشتر نیس خفه میشود؟!...

(مراد گنده) آمد دورسون را که توی آب دست و پا میزد گرفت سرش را زیر آب کرد! . البته او فکر میکرد دورسون شوخی میکند . ولی شوخی در کار نبود دورسون داشت تلف میشد. مراد پس گردن او را گرفت و به هوا بلند کرد چند بار تکانش داد از دهنش آب بیرون میریخت روی ماسه های کنار رودخانه درازش کرده و آونی نفس مصنوعی بهش داد . بالاخره توانست از جایش بلند بشه و تلویل خوران خودشو به سر باز خانه برسونه. موقع آمدن با آونی بک هندوانه اشتراکی خریدند وقتی به سر باز خانه رسیدند هندوانه را آونی از وسط نصف کرد نصفش را به او داد و نصف دیگرش را خودش برداشت و شروع کردند با قاشق خوردن :

دورسون گفت :

- هندوانه را از وسط نبریدی ...

آونی صداش را در نیاورد و شروع کرد به خوردن..

دورسون دومرتبه گفت :

- مال تو بزرگتره ...

باز هم آونی چیزی نگفت . ولی دورسون ولکن

نبود و مرتب قرمیزد :

«چرا بزرگترش را خودت برداشتی ؟

«....»

- بسرخ حجالت بکش .

دورسون مرتب قرمیزد و آونی هم اصلاً بروی

خودش نمیاورد :

- خیلی جنس خرابه ! ...

آونی باز هم چیزی نگفت بقیه هندوانه را که

مانده بود خورد و آهسته از روی میز بلند شد کاسه هندوانه

را برداشته و توی سر دورسون گذاشت . پوست هندوانه

تا گوشهای دورسون فرو رفت ، دورسون که توبازی

فوتبال گنج شده بود از یک طرف هم که توی رودخانه

داشت غرق میشد، حالا هم که پوست هندوانه روی سر شد  
بود پاک گبیج شده بود!

بعد از صرف شام آونی گفت!

- بچه ها بیایند (بام) بازی کنیم ...

بچه های آسایشگاه همه اطراف او جمع شدند.  
نشستیم و بازی را شروع کردیم، بازی (بام) اینطور است که  
به جای شماره های ۵ و ۱۰ و ۱۵ و ۲۰ باید بگویند (بام)  
کسانی که بادشان بروند (بام) نگویند کنک میخورند.

دور سون هر کاری میکرد نمیتوانست این بازی را خوب  
انجام بدهد مرتب کنک میخورد، بازی شروع شد؛

( یک . . . )

( دو . . . )

( سه . . . )

( چهار . . . )

نوہت دور سون که رسید، هی فکر کرد و بخودش  
پیچیدولی نتوانست بگوید (بام) و با گفتن کلمه ۵ منفجر شد!

بچه‌ها شروع کردند به کنک زدن دورسون حالا  
نزن ، کی بزن بیچاره دورسون دیگر داشت از حال  
میرفت ، باز هم بازی شروع شد ۱

۱ یک ۱۰۰۰

۲ دو ۱۰۰۰

۳ سه ۱۰۰۰

۴ چهار ۱۰۰۰

باز هم دورسون بادش رفت که (بام) را بگوید و  
هر چی فکر کرد نتوانست به یادش بیاورد باز هم مثل  
دفعه‌های قبل تکرار شد و با گفتن ۵ خودش را راحت کرد  
ولی بچه‌ها ریختند سرش و کنک بود که خورد دورسون  
میدادند ۱ دفعه سوم هم باز همین جریان تکرار شد بادش  
میرفت و باز هم کنک میخورد ، و آتشب تانصف شب  
کنک خورد .

خداؤردی در کنار تخت دورسون میخواشد ،  
اینطور که او میگفت : دورسون در آتشب و قنیکه لوى

خواب بود فریاد میکشید : « بام ، بام . . . . . »  
 تا صبح چندین هار از خواب پرید ، صبح باز از  
 خواب بلند شد و فریادش به آسمان رفت :  
 « بچه ها کمر بند منو کی دیده ؟ . . . . . »  
 « پس کلامم کجاست ؟ . . . . . »  
 « کتمو کسی ندیده ؟ . . . . . »  
 « لفونگم تودست کی یه ؟ . . . . . »  
 ما تو میدان بودیم که بعداز مدائی آونی سلانه ،  
 سلانه ، آمد . امادورسون هنوز نوی آسایشگاه دنبال  
 اثایه اش میگشت ، بعداز اینکه جناب سروان فرمیان  
 خبردار داد دورسون از دور به چشم میخورد که لباسش  
 کج و کوله و کثیف بود بسروان گفت :  
 - پسر این چه وضعی یه ؟  
 دورسون جواب داد :  
 - جناب سروان ، آونی کوله پشتی مرا برداشته !

جناب سروان بخه دور سون را گرفت یکدفعه تمام  
دکمه هاش باز شد . دلیلش هم این بود که وقني دکمه  
های کت دور سون کنده میشد آنها را نمیدوخت با سوزن  
و سنjac گاهی هم با چوب کبریت از پشت آنها را محکم  
میگرد ا مدها بود که دکمه ها همان طور روی کت او بود.

سروان فریاد زد :

- برو سرجات بایست ...

بازدید از تفنگ و سرو وضع سربازها شروع شد  
بعد از مدت کوتاهی مائین لیمسار دیده شد همه مـا  
میلرزیدهیم . پشت سر لیمسار سر هنگ ک فرمانده هنگ ما  
پیاده شد ، دور سون کنار من ایستاده بود . اما هنوز  
از کتف هایی که د شب خورده بود گیج بود . سروان  
گفت :

- ایست :: نظر .. به .. راست ...

لیمسار گفت ۱ ) آزاد ... )

بعد لیمسار از رفقا سان دید و با ملاحت از همه

احوالپرسی کرد :

« حالنام چطوره ؟ ... »

« زنده باشید ... »

سروان فرمان داد :

« از راست به ترتیب بشمار بک ... »

محمد چون اول صفت استاده بود شروع کرد

« بک ... »

حسن سیاه پهلو دستش استاده بود گفت

« دو ... »

بهجه ها به ترتیب می شمردند نوشت همن که رسید

گفتم :

« نوزده ... »

حالا باید دید دورسون می گفت (بیست) ولی دهان

او هاز نمی شد فقط میلر زید بعدهم هر چه قدرت داشت

فریاد کشید :

« هاام ... »

چنان دادزد که صداش در کوهستان پیچید، وقتی دورسون گفت . « بام » پهلو دستی اش نتوانست چیزی بگه . دورسون سرش را اینطرف و آنطرف کرد و بعد شروع کرد به جیک جیک کردن ژنرال به روی فرمانده هنگ، فرمانده هنگ به روی فرمانده گردان و فرمانده گردان به روی سروان ہے لرلیب ہے صورت هم نگاه کردند .

سر گروهبان به روی دورسون نگاه کرد، سروان که نمیدانست چی شده دوباره فرمان داد :

« از راست به شمار ! ... »

« یک ... »

« دو ... »

دست راستی من گفت ۱۸ و من گفتم ۱۹ باز دورسون به خود پیچید و بالرزا گفت :

« بام ... »

اخمهای تیمسار او هم رفت، سروان جلوی دورسون

آمد و گفت :

- دورسون چرا بیست نسبگی ؟ ::

من آهسته موضوع را برای سروان گفتم ۱

- قربان جای اپشان را هوضن کنید :

سروان جای دورسون را هوضن کرد هاز دوباره

فرمان داد ۱

( از رامست بشمار :: )

( بک :: )

( دو :: )

دورسون باید میگفت بیست و سه ولی آنقدر گیج  
بود که هیچ چیز دیگر جز « بام » نمیتوانست بگوید بعد  
سرش را اینطرف و آنطرف گردابد جیک جیک میکرده  
هر چقدر بهش کمک کردیم فایده‌ای نداشت .

- دورسون بگو شانزده ! ..

- دورسون بگو دیگه : بگو شانزده ::

ولی دورسون مکث میکرد و بکدقعه منفجر میشد ۱

«بام...»

لیمسار گفت:

- این آقا را بیرون بیاورید!

بیرونش آوردن و دورسون کشان کشان خودرا

به آسایشگاه رساند، بعداز بازدید دورسون گفت:

- همچ تقصیر شماست!

اول یخه آونی بعدهم یخه مرادر اگرفت، آتشب

از بس ناراحت بودیم بازی نکردیم.

فردا دورسون را از قرارگاه خواستند، رفت

و با خوشحالی برگشت قبلاً یک امتحان در مسابقات

اروپائی شرکت کرده بود، هر کس در این مسابقه اول

میشد برای دیدن دوره مهندسی به اروپا میرفت، (آلمان)

حالا نتیجه مسابقه معلوم شده بود دورسون در میان

پانصد نفر اول شده بود.

یک هفته بعد لورا به آلمان بدرقه کردیم، ولی

شب پیش هم بازی بام کردیم ولی دورسون بکبار هم

(بام) نگفت و تانصف شب کنک خورد.

روزی که قرار بود از ما جدا شود هاز صداش

به گوش میرسید :

- چه کسی کت مرا دیده ؟ . . .

- لنگه کفشه من های کی یه ؟ ...

## استعفاء

ناگهان برنامه عادی رادیو قطع گردید و این  
خبر کوچک را گوینده اخبار با صدای بلندی اعلام نمود  
« مدیر کل اداره ... دیروز از مقام مدیریت خود  
استعفا نمودند »

سیل تلفنها به رادیو سرازیر گردید، همه از  
این خبر جا خورده بودند، سردبیر یکی از جراید،  
فوراً خبرنگارش را صدا زده با او گفت زودبرو به سر و  
گوشی آب بده ببین اصل موضوع چی به؟

مخبر زرنگ هم به هزار زحمت تو انت باشد  
کل آماں تلفنی هگیرد، پس از مدتی معطلی بالاخره  
گوشی را خود آقای مدیر کل گرفت و گفت الو  
هر مائید :: ::

- جناب آقای مدیر کل تعظیم عرض می کنم ، حال  
مبارکه ایان چطوره ؟

آقای مدیر کل سرفه بلندی کرد و گفت : الحمد لله  
جناب عالی ؟

مخبر گوشی تلفن را بیشتر به گوشش چسبانده  
با رقص پا جواب داد : بنده قربان ، مخبر روزنامه  
( سازنده ) می هاشم که شبهای چاپ می شود و روزها  
منفسر می گردد .

- خب سئوالی داشتید ؟

- بله قربان ، میخواستم از حضور تسان تقاضا  
کنم ، علت استعفای خودتان را از مقام مدیریت  
بفرمایید ؟

مدیر کل بانه چب پرسید ؟ چی ؟

- قربان علت استعفاء حضر تعالی از مقام مدیریت :  
- بازم نفهمیدم .

- قربان ، میخواستم از حضور عالی سؤال کنم

که علت استیفاء جنابعالی چه بوده است؟

مدیر کل که هنوز گبیج بود با ناراحتی پرسید:

کی استیفا داده؟

- حضرت عالی.

- من؟!

- بهله قربان جنابعالی.

- عجیبیه، کی، چه موقع؟

مخبر بانگرانی جواب داد: دیروز قربان:

- شما از چه منبعی کسب اطلاع کردید؟

مخبر شروع کرد به من من کردن تاینکه بالاخره

زبانش باز شد گفت: قربان فکر می کنم این خبر را روزنامه

(بازدید) نوشته بود.

مدیر کل سرفه ای کرده با ملامتی گفت آهان:::

خب اگر روزنامه این خبر و نوشته پس من استیفاء دادم:

- پس قربان درست بوده:

- بهله، حالا شما چی میخواهید بپرسید، اگه

استعفاء دادم که دیگه حرفی نیست .

- قربان قصد از این مزاحمت این بود که علت  
استعفاء را بفرمایید ؟

- خبیلی مورد لزومه ؟

- بله قربان :

مدیر کل شانه هایش را بالا آنداخته گفت : من چه  
میدونم چرا استعفای دادم !!!

مخبر با انتماض پرسید : حضرت اجل پس چه -  
کسی میدونه ؟

- چه میدونم آقا .

مخبر بحال انتماض پرسید : حضرت اجل خواهش  
می کنم بفرمایید .

- برو آقا جان این جور مطالبو باید از وزارت -  
خونه ها پرسید !

مخبر با نامیدی گفت : لشکر میکنم . و تلفن را  
قطع کرد .

\*\*\*

صبح روز بعد درستون یکی از روزنامه‌ها این خبر کوچک انتشار یافت؛ «علت استیفاء مدیر کل ... تحقیق یافت و طبق تحقیقات حاصله، مدیر کل به عقل مزاجی استیفاء نموده‌اند».

در بعد از ظهر همان روز یکی از روزنامه‌ها که با آقای مدیر کل سوابق مخالفت داشت، این خبر را منتشر کرد: «آقای مدیر کل در بک مصاحبه مطبوعاتی اظهار داشت: استیفای من حقیقت دارد و علت آنهم یک مسئله اصولی می‌باشد و صریحاً باید بگویم که به علت اختلاف اصولی، به مناسبت مخالفت با اعضای بک شورای مهم استیفای داده‌ام و مفتخرم که قاطبه مردم این عمل را اقدیر خواهند کرد».

\*\*\*

دوز بعد همان روزنامه مخالف خبر شماره قبلش را به این ترتیب اصلاح نمود: «در شماره قبل علت

استعفای آقای مدیر کل را بعلل مزاجی درج نمودیم ولی طبق تحقیقات موثق اخیر مخبرین با هوش و زرنگ ما، علت استعفاه مشارالیه مزاجی نبوده بلکه جنبه شخصی داشته است ۱ .

\*\*\*

یک نامه اعتراض آمیز و سرگشاده به دفتر روزنامه مخالف فرستاده شد که خود آقای مدیر کل با خط زیبایش نوشتہ بود: « جریده شریفه، به تاریخ .. و شماره .. در صفحه اول ستون پنجم راجع به استعفای اینجانب، از مقام مدیریت کل مطالبی درج شده بود که این موضوع که جز شایعه چیز دیگری نبود و هیچ اصل و اساسی نداشت . بنابراین خبر مندرجه تکذیب می شود، متنمی است طبق قانون مطبوعات تکذیب خبر مذکور را در صفحه جداگانه ای با ستون مجزا درج فرماید . ضمناً تقاضا می شود که خبر تکذیب را در چندین شماره مکرر درج فرماید؛ امضاء مدیر کل ... ۱ .

•••

فردای همان روز روزنامه مخالف در صفحه  
جداگانه‌ای خبر اخیرش را راجع به استعفای آقای مدیر  
کل اینطور تکذیب نموده بود : « آقای مدیر کل ا. ره.  
استعفا نکرده‌اند .. »

و روز بعد تمام جراید این خبر را با تیتر درست  
چاپ نمودند : « مدیر کل امور ... بر اثر لیاقتی که از  
خود نشان دادند علاوه بر سمت و وظیفه قبلی ، مشاغل  
زیر را به عهده گرفتند : رئیس اطاق ... نهاینده بر جسته  
انحادیه ... مدیر کل تنظیم دو دماشینها ، مدیر کل اصلاح ...  
و هر سی وضع هوا و آب دریاما و رو دخانه ها !

پایان





رضا هoveyda ۵۶ سال دارد  
و حاصل این عمر بر باد رفت  
۵۲ کتاب و بیش از یکصد  
نایشانه صحنه و رادیولی  
است

شماره ثبت کتابخانه ملی ۱۹۴۰

از آثار این نویسنده انتشارات  
فروغی منتشر کرده است

- ۱ - پخمہ
- ۲ - مگر تو مملکت شما خر نیست
- ۳ - مرد شرقی
- ۴ - عا مردم مقلدی هستیم
- ۵ - پاداش آخر سال
- ۶ - طبق مقررات.
- ۷ - بجههای آخر زمان
- ۸ - چاخان
- ۹ - حزب کرامت و حزب سلامت
- ۱۰ - دلتون میخواهد میلیون فر بشین
- ۱۱ - مرض قند
- ۱۲ - عشق آتشین
- ۱۳ - قلقلک
- ۱۴ - زن و سواسی
- ۱۵ - ارزش شرافت
- ۱۶ - کلاه دامادی
- ۱۷ - داماد سرخانه
- ۱۸ - بازرس مخفی



یها: ۸۰ ریال